

# SPARE PART CATALOGUE MACHINERY

# ERSATZTEILKATALOG MASCHINE

2025-12-17

Customer Support

Get in touch with us today! / Kontaktieren Sie uns!

Tooling / Werkzeuge:  
T +43 7587 504-41618  
[service.tooling@exelliq.com](mailto:service.tooling@exelliq.com)

Machinery / Maschinen:  
T +43 7587 504-41112  
[service.machinery@exelliq.com](mailto:service.machinery@exelliq.com)

Please note that items may look different than they appear on the pictures. Items are subject to modification without notice.

Bitte beachten Sie, dass einzelne Artikel von den Abbildungen abweichen können. Technische Änderungen sind vorbehalten.

Contents / Inhalt

<b>1. Auxiliary devices / Zusatzgeräte</b>	<b>7</b>
1.1 FLOW.CONTROL / FLOW.CONTROL	7
1.2 PROFILE.STARTER / PROFILE.STARTER	8
<b>2. Bearings / Lager</b>	<b>8</b>
2.1 Bearing flanges and housing / Lagerflansche und Gehäuse	8
2.2 Deep groove ball bearings / Rillenkugellager	9
2.3 Self-aligning ball bearings / Pendelkugellager	12
2.4 Thrust bearings / Axiallager	13
<b>3. Calibration table parts / Kalibriertisch-Teile</b>	<b>13</b>
3.1 Cladding parts / Verkleidungsteile	14
3.2 Height adjustment / Höhenverstellung	14
3.3 Longitudinal adjustment / Längsverstellung	14
<b>4. Chains and belts / Ketten und Riemen</b>	<b>15</b>
4.1 Pulleys / Riemenscheiben	15
4.2 Timing belts / Zahnriemen	16
<b>5. Connecting parts and fittings / Anschlusssteile und Fittings</b>	<b>17</b>
5.1 ABA fittings / ABA-Fittings	17
5.2 Elbows and angles / Bögen und Winkel	18
5.3 GEKA fittings / GEKA-Fittings	18
5.4 Grommets / Tüllen	19
5.5 Kamlock fittings / Kamlock-Fittings	21
5.6 Maxiflex fittings / Maxiflex-Fittings	23
5.7 Nipples / Nippel	23
5.8 Reductions / Reduktionen	25
5.9 Screw-in fittings / Einschraubverschraubungen	25
5.10 Y-pieces / Y-Stücke	27
<b>6. Cutting unit parts / Trenneinheit-Teile</b>	<b>27</b>
6.1 Cutter parts / Cutterteile	27
6.2 Cutting blades / Trennklingen	29
6.3 Extraction system / Absaugung	31
6.4 Profile guides / Profilführungen	33

6.5	Saw blades / Sägeblätter	33
6.6	Saw parts / Sägeteile	35
<b>7.</b>	<b>Electrical components / Elektrik</b>	<b>35</b>
7.1	Cables / Kabel	35
7.2	Control elements / Bedienelemente	42
7.3	Controller and converter / Regler und Umrichter	44
7.4	Displays / Indicators / Anzeigen	52
7.5	Fan / Ventilator	54
7.6	Fuses and relays / Sicherungen und Relais	54
7.7	Miscellaneous and accessory / Diverse und Zubehör	55
7.8	PLC parts / Teile SPS	57
7.9	Plug connectors / Steckverbindungen	63
7.10	Push buttons and main switches / Taster und Hauptschalter	66
7.11	Sensor technology / Sensorik	66
7.12	Sensors and encoders / Geber und Encoder	70
7.13	Snap locks/protective contacts / Schnapper und Schutzkontakte	71
7.14	Switches / Schaltgeräte	72
7.15	Transformers / power supplies / Trafos und Netzteile	74
<b>8.</b>	<b>Embossing unit parts / Signiereinheit-Teile</b>	<b>75</b>
8.1	Stamps / Stempel	75
<b>9.</b>	<b>Fastening parts / Befestigungsteile</b>	<b>79</b>
9.1	Bolts / Bolzen	79
9.2	Bushings / Buchsen	79
9.3	Retaining rings / Sicherungsringe	79
9.4	T-slot blocks / Nutensteine	84
9.5	Tension pins / Spannstifte	84
<b>10.</b>	<b>Fittings / Armaturen</b>	<b>86</b>
10.1	Filters / Filter	86
10.2	Pressure gauges / Manometer	89
10.3	Special fittings / Sonderarmaturen	90
10.4	Valves and ball valves / Ventile und Kugelhähne	92

<b>11. Foil unit parts / Foliereinheit-Teile</b>	<b>97</b>
11.1 Foil unit parts / GFU-Teile	98
<b>12. Guides / Führungen</b>	<b>98</b>
12.1 Ball screw and nut / Kugelgewindespindel und Mutter	98
12.2 Guide carriages / Führungswägen	99
12.3 Guide rails / Führungsschienen	100
12.4 Guide shafts / Führungswellen	101
12.5 Plain bearings / Gleitlager	102
12.6 Trapezoidal screw and nut / Trapezgewindespindel u. Mutter	102
<b>13. Handles and levers / Griffe und Hebel</b>	<b>104</b>
13.1 Clamping levers / Klemmhebel	104
13.2 Handles / Griffe	106
13.3 Handwheels / Handräder	106
<b>14. Haul-off parts / Abzug-Teile</b>	<b>107</b>
14.1 Central lubrication / Zentralschmierung	108
14.2 Drive and deflection shafts / Antriebs- und Umlenkwellen	110
14.3 Haul-off pads and base parts / Stollen und Unterteile	112
14.4 Ribbed belts / Rippenbänder	114
14.5 Roller chains / Rollenketten	115
14.6 Slide rails / Gleitleisten	118
14.7 Special parts / Sonderteile	119
14.8 Sprockets and rollers / Kettenräder und Rollen	120
<b>15. Heating / Beheizung</b>	<b>122</b>
15.1 Fans / Gebläse	123
15.2 Heated tubes / Heizschläuche	123
15.3 Heater bands / Heizbänder	124
15.4 Heating zone protection / Heizzonenschutz	125
15.5 Heating/cooling unit / Heiz-Kühlkombination	126
15.6 Radiant heaters / Heizstrahler	126
15.7 Sensor holders / Fühlerhalter	127
<b>16. Hoses and pipes / Schläuche und Rohre</b>	<b>127</b>

16.1	Hose assemblies / Schlauchpakete	127
16.2	Hose clamps and clips / Schlauchklemmen und -schellen	128
16.3	Hoses in general / Schläuche allgemein	132
16.4	Plastic pipes / Kunststoffrohre	133
16.5	Spiral hoses / Spiralschläuche	134
<b>17.</b>	<b>Miscellaneous components / Sonstige Komponenten</b>	<b>135</b>
17.1	Brushes / Bürsten	136
17.2	Dampers and gas springs / Dämpfer und Gasdruckfedern	136
17.3	Magnetic couplings / Magnetkupplungen	138
17.4	Parallel keys / Passfedern	138
<b>18.</b>	<b>Motors and gearboxes / Motoren und Getriebe</b>	<b>142</b>
18.1	Gearboxes / Getriebe	142
18.2	Miscellaneous and accessories / Diverse und Zubehör	143
18.3	Motor-gearbox combinations / Motor-Getriebe-Kombinationen	145
18.4	Motors / Motoren	147
18.5	Spindle lifting gear / Spindelhubgetriebe	149
<b>19.</b>	<b>PCE/Coextruder parts / PCE/Coextruder-Teile</b>	<b>151</b>
19.1	Extrusion screws / Schnecken	152
19.2	Replacement flange / Austauschflansch	155
<b>20.</b>	<b>Plugs and stoppers / Stopfen und Stoppel</b>	<b>155</b>
20.1	Blank plugs / Blindstopfen	155
20.2	Plastic plugs / Kunststoffstopfen	156
20.3	Sealing plugs / Verschlussstopfen	156
20.4	Steel plugs / Stahlstopfen	156
<b>21.</b>	<b>Pneumatics / Pneumatik</b>	<b>158</b>
21.1	Clevises / Gabelköpfe	158
21.2	Cylinders / Zylinder	158
21.3	Fittings / Verschraubungen	163
21.4	Maintenance units / Wartungseinheiten	167
21.5	Pneumatic hoses / Pneumatikschläuche	168
21.6	Pressure regulators / Druckregler	168

21.7	Silencers / Schalldämpfer	169
21.8	Valves / Ventile	170
<b>22.</b>	<b>Profile table parts / Profiltisch-Teile</b>	<b>174</b>
22.1	Profile table parts / Profiltisch-Teile	175
<b>23.</b>	<b>Pumps / Pumpen</b>	<b>175</b>
23.1	Side channel blowers / Seitenkanalverdichter	175
23.2	Vacuum pump spare parts / Ersatzteile Vakuumpumpen	175
23.3	Vacuum pumps / Vakuumpumpen	178
23.4	Water pump spare parts / Ersatzteile Wasserpumpen	179
23.5	Water pumps / Wasserpumpen	181
<b>24.</b>	<b>Seals / Dichtungen</b>	<b>183</b>
24.1	Copper sealing rings / Kupfer-Dichtringe	183
24.2	Gasket sheets / Dichtplatten	184
24.3	O-rings / O-Ringe	184
24.4	Plastic sealing rings / Kunststoff-Dichtringe	185
24.5	Sealing profiles and cords / Dichtungsprofile und Schnüre	186
<b>25.</b>	<b>Wheels, rollers and hinges / Räder, Rollen und Scharniere</b>	<b>187</b>
25.1	Rollers / Rollen	187
25.2	Wheels / Räder	187

## 1. Auxiliary devices / Zusatzgeräte

### 1.1 FLOW.CONTROL / FLOW.CONTROL



429154  
**connecting nozzle for heating rod**  
**ANSCHLUSSDÜSE FÜR HEIZSTAB**



114227  
**filter MC202-F10 1/2" 5µm**  
**Filter MC202-F10 1/2" 5µm**  
MC202-F10



111388  
**filter controller MC104-F10 5µ 1/4"**  
**Filter MC104-F10 5µ 1/4"**  
MC104-F10



429252  
**flow.control heating rod brown**  
**flow.control Heizstab braun**



429253  
**flow.control heating rod green**  
**flow.control Heizstab grün**



429255  
**flow.control heating rod grey**  
**flow.control Heizstab grau**



429254  
**flow.control heating rod yellow**  
**flow.control Heizstab gelb**



429257  
**flow.control repair kit for LE-Mini**  
**Flow.control Reparatur-Kit für LE-Mini**



110835  
**heater unit LE mini sensor w/o conver.**  
**Heizeinheit LE Mini Sensor ohne Conver.**  
146.343 + 117.133



111512  
**heating element for heater unit LE MINI**  
**Ersatz-Heizelement LE MINI**  
115680

## 1.2 PROFILE.STARTER / PROFILE.STARTER



114403  
**rope Profile Starter ø10**  
**Zugseil Profile Starter ø10**



114520  
**rope reel with brake**  
**Seilauflroller mit Bremse**

## 2. Bearings / Lager

### 2.1 Bearing flanges and housing / Lagerflansche und Gehäuse



107586  
**bearing case FG 207S**  
**Lagergehäuse FG 207S**



107580  
**bearing case FG 209S**  
**Lagergehäuse FG 209S**  
360009



420208  
**bearing flange 2210 2CS Ø220\*37**  
**Lagerflansch 2210 2CS Ø220\*37 VERZ**



422907  
**bearing flange ø230x40 galv.**  
**Lagerflansch ø230x40 vz. galv.**



420093  
**bearing holder**  
**Lagerhalter 63x50x20 verz.**



420214  
**bearing holder small**  
**Lagerhalter klein 63x50x15 verz.**



114788  
**linear ball bearing KB-ST-F ø30**  
**Linearkugellager KB-ST-F ø30**



108947  
**linear ball bearing T15485**  
**Linearkugellager T15485**



114803  
**linear ball bearing w. square flange Ø16**  
**Linearkugellager mit Vierkantflansch Ø16**



114887  
**linear ball bearing Ø20**  
**Linearkugellager Ø20**



108946  
**linear casing RGAS-01-40**  
**Lineargehäuse RGAS-40**

## 2.2 Deep groove ball bearings / Rillenkugellager



107592

107592  
**ANGULAR BALL BEARING 3305-2RSR**  
**Schrägkugellager 3305-2RSR**



108435  
**angular ball bearing 7202B**  
**Schrägkugellager 7202B**



108190  
**grooved ball bearing 6001 2RSR**  
**Rillenkugellager 6001 2RSR**



108191  
**grooved ball bearing 6002-2RSR**  
**Rillenkugellager 6002 2RSR**



110327  
**grooved ball bearing 6006 2RSR.T**  
**Rillenkugellager 6006 2RSR.T**



108193  
**grooved ball bearing 6007 2RSR**  
**Rillenkugellager 6007 2RSR**



108429  
**grooved ball bearing 61812**  
**Rillenkugellager 61812**



108430  
**grooved ball bearing 61815**  
**Rillenkugellager 61815**



107605  
**grooved ball bearing 6201-2RS A2**  
**Rillenkugellager 6201-2RS A2**  
6201-2RS



108194  
**grooved ball bearing 6202 2RSR**  
**Rillenkugellager 6202 2RSR**

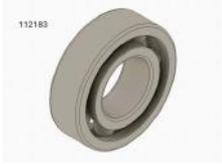


107589  
**grooved ball bearing 6203-2RSR**  
**Rillenkugellager 6203-2RSR**

107589



108349  
**grooved ball bearing 6204 2RS**  
**Rillenkugellager 6204 2RS**



112183  
**grooved ball bearing 6205 2Z C3**  
**Rillenkugellager 6205 2Z C3**



108195  
**grooved ball bearing 6207 2RS**  
**Rillenkugellager 6207 2RS**



108196  
**grooved ball bearing 6208 2RS**  
**Rillenkugellager 6208 2RS**



107582  
**grooved ball bearing 6209-2RSR**  
**Rillenkugellager 6209-2RSR**

107582



107583  
**grooved ball bearing 6300-2RSR**  
**Rillenkugellager 6300-2RSR**

107583



108197  
**grooved ball bearing 6302 2RSR**  
**Rillenkugellager 6302 2RSR**



108895  
**grooved ball bearing DIN625 6004 2RS FAG**  
**Rillenkugellager DIN625 6004 2RS FAG**



113219  
**grooved ball bearing DIN625 6008-2RSR**  
**Rillenkugellager DIN625 6008-2RSR**



109289  
**grooved ball bearing DIN625 T1 6000.2RSR**  
**Rillenkugellager DIN625 T1 6000.2RSR**



108962  
**grooved ball bearing DIN625 T1 6013 2RSR**  
**Rillenkugellager DIN 625 T1 6013 2RS**



108980  
**grooved ball bearing DIN625 T1 6211 2RSR**  
**Rillenkugellager DIN 625 T1 6211 2RSR**



108587  
**grooved ball bearing DIN625T1 6017 2RSR**  
**Rillenkugellager DIN625T1 6017 2RSR**



108856  
**grooved ball bearing DIN625T1 6210.2RSR**  
**Rillenkugellager DIN625T1 6210.2RSR 50x9**



109716  
**grooved ball bearing S6004-2RSR**  
**Rillenkugellager S6004-2RSR**



109719  
**pedestal bearing case SW 25**  
**Stehlagergehäuse SW 25**

### 2.3 Self-aligning ball bearings / Pendelkugellager



107587  
**BALL JOINT BEARING 76207 A.**  
**Pendelkugellager 76207 A.2RS**

107587



107581  
**BALL JOINT BEARING 76209A2R**  
**Pendelkugellager 76209A2RSR**

107581



110333  
**ball joint bearing 2210.2RS**  
**Pendelkugellager 2210.2RS**



110331  
**ball joint bearing 2211-K-2RS-C3**  
**Pendelkugellager 2211-K-2RS-C3**



108160  
**self aligning bearing 2210 2CS**  
**Pendelrollenlager 2210 2CS VT143**

## 2.4 Thrust bearings / Axiallager



109725  
**angular contact thrust ball bearing**  
**Axial Schrägkugellager ZKLF 1762.2RS**  
**ZKLF 1762.2RS**



111665  
**self-align. ball bearing DIN728 29412 E1**  
**Axialpendelrollenlager DIN728 29412 E1**



108589  
**self-align.ball bearin DIN728 29420**  
**Axialpendelrollenlager DIN728 29420**



111788  
**self-align.ball bearing DIN728 29424**  
**Axialpendelrollenlager DIN728 29424**



108379  
**self-aligning ball bearing DIN728 29412M**  
**Axialpendelrollenlager DIN728 29412M**



108961  
**self-aligning ball bearing DIN728 29413**  
**Axialpendelrollenlager DIN728 29413**

## 3. Calibration table parts / Kalibriertisch-Teile

### 3.1 Cladding parts / Verkleidungsteile



429220  
**COVER PANEL STANDARD PRE-ASS. RAL3000**  
**VERKLEIDUNGSTEIL STANDARD VORM. RAL3000**



429041  
**COVER PANELS STANDARD PRE-ASS RAL3000**  
**VERKLEIDUNG STANDARD VM RAL3000**



401475  
**plastic cover RED.LINE perforated RAL300**  
**Kunststoffverkl. RED.LINE perf. RAL 3000**



420681  
**plastic covers RAL7035**  
**Kunststoffverkleidung RAL7035**



423057  
**plastic covers RAL7038**  
**Kunststoffverkleidung RAL7038**

### 3.2 Height adjustment / Höhenverstellung



108059  
**fastening flange SHZ-10-BF-ALU**  
**Befestigungsflansch SHZ-10-BF-ALU**

### 3.3 Longitudinal adjustment / Längsverstellung



401612  
**distortion lock long on TR40x7 Alu**  
**Verdrehsicherung lang auf TR40x7 Alu**



425969  
**long.adjustm.gearbox 25kN 750stroke**  
**SET LÄNGSVERSTELL. GETR. 25kN 750 HUB**



424230  
**long.adjustm.gearbox 35kN 750stroke**  
**SET LÄNGSVERSTELL. GETR. 35kN 750 HUB**

## 4. Chains and belts / Ketten und Riemen

### 4.1 Pulleys / Riemenscheiben



402958  
**HTD toothed belt disc 40-5M-15 2F ø42**  
**HTD Zahnriemenscheibe 40-5M-15 2F ø42**



112817  
**HTD toothed belt disc TL 34-5M-15 3F**  
**HTD Zahnriemenscheibe TL 34-5M-15 3F**



109251  
**HTD-8M-20 clamping plate**  
**HTD-8M-20 Klemmplatte**  
13074286



107426  
**HTD-TOOTH DISC 24-8M-20 5F**  
**HTD-Zahnscheibe TL 24-8M-20 5F**  
13075322



423859  
**drive roller rework**  
**SET ANTRIEBSROLLE LÄNGSVORSCHUBMODUL**  
13075325 U. 13075509



422873  
**toothed belt disc for drive**  
**Zahnriemenscheibe für Antrieb**

## 4.2 Timing belts / Zahnriemen



112816  
**AT10 toothed belt 32x1200**  
**AT10 Zahnriemen 32x1200**



109260  
**HTD-toothed belt 2800-8M-20**  
**HTD-Zahnriemen 2800-8M-20**  
2800-8M-20



110119  
**HTD-toothed belt 720-8M-20**  
**HTD-Zahnriemen 720-8M-20**  
720-8M-20



112819  
**HTD5 toothed belt 15x540 PU-St-Classic**  
**HTD5 Zahnriemen 15x540 PU-St-Classic**



113323  
**HTD5 toothed belt 4200x15 PU-St-Classic**  
**HTD5-Zahnriemen 4200x15 PU-St-Classic**



110398  
**toothed belt 25**  
**Zahnriemen 25**



112118  
**toothed belt 3600-8MGT-20**  
**Zahnriemen 3600-8MGT-20**  
13194942



111941  
**toothed belt GT3-2800-8M-30**  
**Zahnriemen GT3-2800-8M-30**  
13196337



113566  
**toothed belt GT3-4400-8M-30**  
**Zahnriemen GT3-4400-8M-30**



109217  
**toothed belt disc for HTD belt 24-8M-50**  
**Zahnriemenscheibe f. HTD Riemen 24-8M-50**  
13074378

## 5. Connecting parts and fittings / Anschlusssteile und Fittinge

### 5.1 ABA fittings / ABA-Fittinge



100833  
**ABA female connector 1"**  
**Steckdose ABA 1"x 31 MS**



100212  
**ABA female connector 3/4" IG brass**  
**Steckdose ABA 3/4"x 30 MS**



161242  
**ABA male connector 1"**  
**Stecker ABA 1"x 39 MS**



105473  
**ABA male connector 1/2" 10081.004.2**  
**Stecker ABA 1/2"x 33,5 MS**



105474  
**ABA male connector 1/4"**  
**Stecker ABA 1/4"x 31,5 MS**



105475  
**ABA male connector 3/8" 10081**  
**Stecker ABA 3/8"x 32,5 MS**



109112  
**ABA male connector 43 lg ø13 hose nipple**  
**Stecker ABA 43 lg ø13 Schlauchnippel MS**



100475  
**ABA male hose connector 1"**  
**Stecker ABA 1"x25 ohne Bund MS**

## 5.2 Elbows and angles / Bögen und Winkel



111502  
**Polokal elbow 2132 DN75 - 45°**  
**Polokal Bogen 2132 DN75 - 45°**



113865  
**Polokal elbow DN110 15°**  
**Polokal Bogen DN110 15°**



113680  
**Polokal elbow DN110 45°**  
**Polokal Bogen DN110 45°**



111711  
**Polokal elbow DN125x15°**  
**Polokal Bogen DN125x15°**



113469  
**Polokal elbow DN40 87°**  
**Polokal Bogen DN40 87°**



111712  
**Polokal elbow DN50 45° - 2132**  
**Polokal Bogen DN50 45° - 2132**



114242  
**Polokal elbow PKB 30° DN75**  
**Polokal Bogen PKB 30° DN75**

## 5.3 GEKA fittings / GEKA-Fittinge



109113  
**GEKA 1" hose connector**  
**Schlauchstück GEKA 1" MS**



108533  
**blind coupling GEKA 1" BK118**  
**Blindkupplung GEKA 1" BK118**

#### 5.4 Grommets / Tüllen



100231  
**ABA hose connector 3/4" x 19**  
**Schlauchtülle ABA 3/4"x 36 lØ19 MS**



100228  
**ABA hose connector 3/4"x13**  
**Schlauchtülle ABA 3/4"x 13 lØ13 MS**



110496  
**Kamlok female part w/sleeve 1"**  
**Kupplung Tülle Kamlok 1" MT MS TYP100**



110974  
**Kamlok female part w/sleeve 1/2"**  
**Kupplung Tülle Kamlok 1/2" MT MS**



113714  
**Kamlok female part w/sleeve 2"**  
**Kupplung Tülle Kamlok 2" MT MS**



113969  
**Kamlok female part w/sleeve 5/4"**  
**Kupplung Tülle Kamlok 5/4" MT MS**



110497  
**Kamlok female part w/sleeve 6/4"**  
**Kupplung Tülle Kamlok 6/4" MT MS**



160405  
**hose clip 1/2-13**  
**Schlauchtülle 1/2"x 42 lØ13 MS**



102884  
**hose clip 1/8-9**  
**Schlauchtülle 1/8"x 37 lØ9 MS vern.**



108219  
**hose clip 3/4"x19 AG**  
**Schlauchtülle 3/4 - 19 AG**



108221  
**hose clip R1/4"x9 IG brass Camozzi**  
**Schlauchtülle R 1/4"x 9 IG MS**



108222  
**hose connection R 2"x50 AG brass**  
**Schlauchtülle R 2"x 50 AG MS**



168751  
**hose connector 1/4"x 39 lØ13 MS**  
**Schlauchtülle 1/4"x 39 lØ13 MS**



108029  
**hose connector 6/4"x40 Nr.461**  
**Schlauchtülle 6/4"x 40**



111858  
**hose nozzle 1"x25mm KU**  
**Schlauchtülle 1"x25 KU**



108995  
**hose nozzle 1/2" - 13mm**  
**Schlauchtülle 1/2" 13\_AG**



172585  
**hose nozzle 1/4"x 42 lØ 9 MS**  
**Schlauchtülle 1/4"x 42 lØ 9 MS**



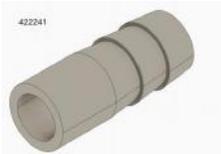
111867  
**hose nozzle 2"x50mm KU**  
**Schlauchtülle 2"x 50 KU**



110096  
**hose nozzle 3/4" x 19mm w/o collar**  
**Schlauchtülle 3/4" x 19 ohne Bund MS**



111857  
**hose nozzle 6/4"x40mm KU**  
**Schlauchtülle 6/4"x 40 KU**



422241  
**hose nozzle ø11**  
**Schlauchtülle ø11**



421968  
**hose nozzle ø50**  
**Schlauchtülle ø50**

## 5.5 Kamlock fittings / Kamlock-Fittinge



110527  
**Kamlok plug connector VT ext.thread 1"**  
**Stecker Kamlok VT AG 1" MS Typ100**



110975  
**Kamlok plug connector VT ext.thread 1/2"**  
**Stecker VT mit AG 1/2" MS**



111753  
**Kamlok plug connector VT ext.thread 6/4"**  
**Stecker VT mit AG 6/4" V4A**



162783  
**Kamlok plug connector VT ext.thread 6/4"**  
**Stecker Kamlok VT AG 6/4" MS TYP150**



111243  
**Kamlok plug connector VT int.thread 1"**  
**Stecker VT mit IG 1" MS**



111801  
**Kamlok plug connector ext.thread 1" KU**  
**Stecker Kamlok VT AG 1" KU**



162782  
**Kamlok-coupler 1/2"**  
**Kupplung Kamlok IG 1/2" MT MS TYP050**



111988  
**Kamlok-coupler MT w/ext.thread 1" KU**  
**Kupplung Kamlok AG 1" MT KU**



111414  
**Kamlok-coupler MT w/ext.thread 1" brass**  
**Kupplung Kamlok AG 1" MT MS**



110791  
**Kamlok-coupler MT w/ext.thread 6/4"brass**  
**Kupplung Kamlok AG 6/4" MT MS**



110495  
**Kamlok-coupler MT w/int.thread 1" brass**  
**Kupplung Kamlok IG 1" MT MS TYP100**



111548  
**Kamlok-coupler MT w/int.thread 2" V2A**  
**Kupplung Kamlok IG 2" MT V2A**



109940  
**Kamlok-coupler MT w/int.thread 6/4"brass**  
**Kupplung Kamlok IG 6/4" MT MS TYP150**



111549  
**Kamlok-coupler VT w/int.thread 2" V2A**  
**Kupplung Kamlok IG 2" VT V2A**



111803  
**coupling blind Kamlok int.thr. 1" MT KU**  
**Kupplung Blind Kamlok IG 1" MT KU**



111489  
**coupling blind Kamlok int.thr. 1" MT MS**  
**Kupplung Blind Kamlok IG 1" MT MS**

## 5.6 Maxiflex fittings / Maxiflex-Fittinge

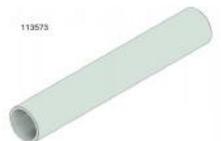


101796  
**Maxiflex joint 1/2"**  
**Maxiflex 1/2 Gelenkstück 48er Pack (1m)**

## 5.7 Nipples / Nippel



107987  
**LUBRICATING NIPPLE HZ-4 CM 6**  
**Schmiernippel M6x1 90° DIN71412C**



113573  
**double nipple 1"x200 galv.**  
**Doppelnippel 1"x200 VZ**



113546  
**double nipple 2 1/2" x 200 V4A**  
**Doppelnippel 2 1/2"x200 A2**



113103  
**double nipple 2"x100 FOT530 galv.**  
**Doppelnippel 2"x100 VZ**



113702  
**double nipple 2"x180 V4A**  
**Doppelnippel 2"x180 A2**



113108  
**double nipple 2"x200 V4A**  
**Doppelnippel 2"x200 A2**



421755  
**double nipple 6/4"x120mm**  
**Rohrdoppelnippel 6/4"x120mm**



424079  
**double nipple 6/4"x180mm V4A**  
**Doppelnippel 6/4"x180 A2**



113799  
**double pipe nipple 1"x 70 V4A**  
**Doppelnippel 1"x70 A2**



114090  
**double pipe nipple 2"x75 FOT530 vz.**  
**Doppelnippel 2"x75 VZ**



114922  
**double pipe nipple 6/4"x140mm V4A**  
**Doppelnippel 6/4"x140 A2**



406258  
**grease nipple extension M6x0,75 ø8x36**  
**Schmiernippelverlängerung M6x0,75 ø8x36**



108574  
**lubricat.nipple DIN71412A G1/8" straight**  
**Schmiernippel 1/8" gerade DIN71412A**



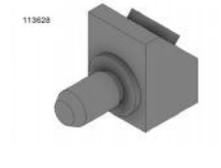
108666  
**lubricat.nipple M 8x1 90° DIN71412C**  
**Schmiernippel M 8x1 90° DIN71412C**



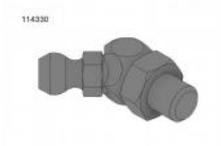
114311  
**lubricat.nipple M10x1 45° DIN71412B**  
**Schmiernippel M10x1 45° DIN71412B**



113107  
**lubricat.nipple M10x1 90° DIN71412C**  
**Schmiernippel M10x1 90° DIN71412C**



113628  
**lubricat.nipple M3 45° DIN3405B**  
**Schmiernippel M3 45° DIN3405B**



114330  
**lubricat.nipple M6x0,75 45° DIN71412B**  
**Schmiernippel M6x0,75 45° DIN71412B**



114320  
**lubricat.nipple M6x1 45° DIN71412B**  
**Schmiernippel M6x1 45° DIN71412B**



109665  
**lubrication nipple M6x1straight DIN7141A**  
**Schmiernippel M6x1 gerade DIN7141A**

## 5.8 Reductions / Reduktionen



111984  
**reducing socket 2"-6/4" AG/IG KU**  
**Reduzierung 2"-6/4" AG/IG KU**



111983  
**reducing socket 6/4"-1" KU**  
**Reduzierung 6/4"-1" AG/IG KU**

## 5.9 Screw-in fittings / Einschraubverschraubungen



109153  
**L-connection 7522 8-1/8**  
**L-Steckverschraubung 7522 8-1/8**



108618  
**L-connection QSL-1/4-8 Festo**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/4-8**



110472  
**L-connection QSL-1/8-4**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/8-4**



108937  
**L-connection QSL-1/8-8 Festo**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/8-8**



109038  
**L-connection QSML-M5-4 Festo**  
**L-Steckverschraubung QSML-M5-4**



106864  
**Superrapid pipe fitting elbow  $\varnothing 6$  1/8"**  
**Steckversch. Winkel G 1/8"- $\varnothing 6$  drehbar**



167125  
**elbow fitting 1/8- $\varnothing 6$**   
**Steckversch. Winkel G 1/8"- $\varnothing 6$  drehbar**



107090  
**elbow fitting 10/8-1/4" with seal**  
**Steckversch. Winkel G 1/4"- $\varnothing 10$  drehbar**



102408  
**elbow fitting 12-1/2" with sealing ring**  
**Steckversch. Winkel G 1/2"- $\varnothing 12$  drehbar**



173541  
**elbow fitting  $\varnothing 10$  1/8" with sealing ring**  
**Steckversch. Winkel G 1/8"- $\varnothing 10$  drehbar**



109150  
**fitting 6590 8 Camozzi**  
**Schottverschraubung gerade 6590 8**

## 5.10 Y-pieces / Y-Stücke



111670  
**Y connection QSY-12-8**  
**Y-Steckverbindung QSY-12-8**



111671  
**Y connection QSY-8**  
**Y-Steckverbindung QSY-8**



114920  
**Y connection QSY-G1/8-6**  
**Y-Steckverschraubung QSY-G1/8-6**



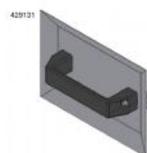
113531  
**Y-connection 7560 8 Camozzi**  
**Y-Anschluss 7560 8 Camozzi**



114336  
**Y-connection 7560 ø10**  
**Y-Anschluss 7560 ø10**

## 6. Cutting unit parts / Trenneinheit-Teile

### 6.1 Cutter parts / Cutterteile



429131 Discontinued item – successor item available on request  
**PROTECTION HANDLE BLADE MAGNET**  
**SCHUTZGRIFF MESSERMAGNET DUMMY**



427551  
**blade tension lever browned**  
**Klingenspannerhebel 155\*40\*77 BRÜN.**



423861  
**clamping cpl. Ø15h7\*30**  
**Klemmung komplett Ø15h7\*30**



427552  
**crank stroke 255mm browned**  
**Kurbel Hub 255mm brüniert**



428642  
**crank stroke 440mm 272\*87\*105**  
**Kurbel Hub 440mm 272\*87\*105**



421900  
**drive bolt browned**  
**Antriebsbolzen ø30\*59**



420221  
**flange bearing**  
**Flanschlager**



427867L  
**heater sheet rear RALblack 600°C**  
**Heizungsblech Rückseite RALschwarz 600°C**



428380L  
**heater sheet rear mirrored RAL black**  
**Heizungsblech Rückseite spvkt RAL schwar**



407048  
**pretension plate 300 w.cent.b.**  
**Vorspannplatte 300 m. Zentrierb.**



421897  
**pretension plate Pertinax**  
**Vorspannplatte 235x175x5 Pertinax**



425474  
**pretension plate Pertinax 300**  
**Vorspannplatte Pertinax 300**



423350L  
**protection cover blade RAL black 600°C**  
**Schutzabdeckung Klinge RAL schwarz 600°C**

## 6.2 Cutting blades / Trennklingen



404146  
**CUTTER BLADE 1,2mm GLUED**  
**TRENNKLINGE 1,2MM VERKLEBT**



404145  
**CUTTER BLADE 1mm GLUED**  
**TRENNKLINGE 1MM VERKLEBT**



422930  
**cutter blade 1,2mm with double cut**  
**Trennmesser 1,2mm mit Doppelschliff**



421839  
**cutter blade 135 1,2mm double cut**  
**Trennklinge 135 1,2mm Doppelschliff**



424908  
**cutter blade 235 0,8 mm with double cut**  
**Trennklinge 235 0,8 mm Doppelschliff**



423213  
**cutter blade 235 1,2mm double cut**  
**Trennklinge 235 1,2mm Doppelschliff**



422940  
**cutter blade 235 1,5mm**  
**Trennklinge 235 1,5mm**



407963  
**cutter blade =0,8mm CP100**  
**Trennklinge s=0,8mm CP100 spannbar**



422324  
**cutter blade C125 1,0mm standard**  
**Trennmesser C125 1,0mm Standard**



425537  
**cutter blade RED CUT 300 520\*100\*1,5**  
**Trennklinge RED CUT 300 520\*100\*1,5**



402769  
**cutter blade s=1,5mm CP100**  
**Trennklinge s=1,5mm CP100 spannbar**



422895  
**cutter blade s=1,7mm**  
**Trennklinge s=1,7mm**



404718  
**cutter blade s=2mm RCUT 300**  
**Trennklinge s=2mm RCUT 300**



422841  
**cutter blade s=3,0mm**  
**Trennklinge s=3,0mm**



404719  
**cutter blade s=3mm RCUT 300**  
**Trennklinge s=3mm RCUT 300**



406741  
**cutting blade s=0,8mm 300RC**  
**Trennklinge 0,8mm verklebt RC300**



404089  
**cutting blade s=0,8mm RED.CUT glued**  
**Trennklinge s=0,8mm RED CUT m. Beilagen**



403332  
**cutting blade s=1,0mm RCUT300**  
**Trennklinge s=1,0mm RCUT 300**



421893  
**cutting blade s=1,5mm RED CUT**  
**Trennklinge s=1,5mm RED CUT**



404039  
**cutting blade s=1mm 300RC**  
**TRENNKLINGE 1MM VERKLEBT RC300**



405919  
**disk knife 250x1,5 mm**  
**Scheibenmesser 250x1,5 mm**



404422  
**disk knife 250x1.5 special**  
**Scheibenmesser 250x1.5 Sonder**



404407  
**disk knife 250x3.0mm**  
**Scheibenmesser 250x3.0mm**

### 6.3 Extraction system / Absaugung



107516  
**FILTER HOSE L=440 Ø=130**  
**Filterschlauch l=440 ø=130**  
8111.01/817



107544  
**MOTOR F. SP12 VENTILATOR 380V**  
**Motor f. SP12 Gebläse 380V**  
380V 50HZ



107447  
**MOTOR F. VALVE SP12 460V/60HZ**  
**Motor f. Ventil SP12 460V/60**  
SP12 460V/60



107512  
**MOTOR FOR SUCTION UNIT ABS2480-400V**  
**Motor für Absaugeinheit ABS2480-400V**  
ABS2480-400V



114175  
**chip bag CLEN 2**  
**Spänesack Absaugung CLEN 2**



110321  
**chip bag Saugboy D500x1300**  
**Spänsack Saugboy**



110320  
**cotton filter f. suction Size**  
**Baumwollfilter für Absaugung Gr.3**



107515  
**fan SP 12 400V 50HZ**  
**Ventilator SP 12 RE 400V 50H**  
SP 12 RE 400V 50H



109534  
**fan SP 12 LI 400V 50HZ RAL7038**  
**Ventilator SP 12 LI 400V 50HZ RAL7035**  
Ven SP12 LI 400V50HZ RAL7035



109906  
**fan SP 12 LI 460V 60HZ RAL7038**  
**Ventilator SP 12 LI 460V 60HZ RAL7031**  
Ven SP12 LI 460V60HZ RAL7031



112298  
**filter bag f. suction unit CLEN2**  
**Filtersack f. Absauggerät CLEN2**



109434  
**filter hose l=360 ø=130**  
**Filterschlauch l=360 ø=130**  
8111.01/817



110310  
**motor for suction unit 460V/60Hz**  
**Motor für Absauggerät Gr. 3**



113641  
**reduction 180/160 for CLEN 2**  
**Reduzierung 180/160 glatt für CLEN 2**

## 6.4 Profile guides / Profilführungen



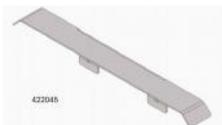
427041  
**profile guide 2 rear**  
**Profilführung 2 hinten rf.**



401334  
**profile guide 2 rear long**  
**Profilführung 2 hinten lang**



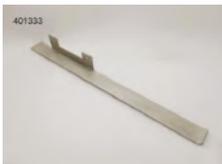
427616  
**profile guide 2 rear special**  
**Profilführung 2 hinten Sonder**



422045  
**profile guide 500 rear**  
**Profilführung 500 hinten**



427040  
**profile guide rear**  
**Profilführung hinten rf.**

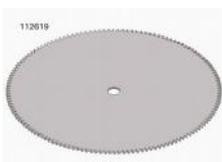


401333  
**profile guide rear long**  
**Profilführung hinten lang**

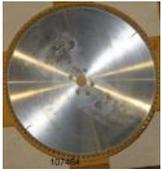


427618  
**profile guide rear special**  
**Profilführung hinten Sonder**

## 6.5 Saw blades / Sägeblätter



112619  
**saw blade HM ø500 s=4,0 / Z=144**  
**Sägeblatt HM ø500 s=4,0 / Z=144**



107464  
**SAW BLADE D=450X3,8/3,2, 97 TEETH**  
**Sägeblatt D=450x3,8/3,2 z96**  
189866



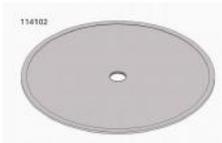
107465  
**SAW BLADE DIAMOND 400Ø**  
**Sägeblatt Diamant ø400**



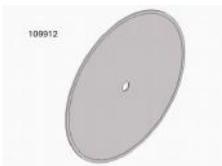
110318  
**saw blade D-450 7-108**  
**Sägeblatt D-450 Z=108**



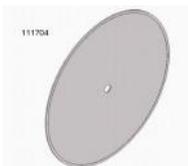
109414  
**saw blade D-400 HM, 160 teeth**  
**Sägeblatt ø400x2,7 Z-160**



114102  
**saw blade diamant Ø350**  
**Sägeblatt Diamant Ø350**



109912  
**saw blade diamond 500Ø**  
**Sägeblatt Diamant ø500**



111704  
**saw blade diamond ø600**  
**Sägeblatt Diamant ø600**



112064  
**saw blade ø350 s=3,2 Z=108 HM**  
**Sägeblatt ø350 s=3,2 Z=108 HM**  
193118



108890  
**saw blade ø400 s=3,8 Z=96 HM**  
**Sägeblatt ø400 s=3,8 Z=96 HM**  
189863



107463  
**saw blade ø500X4,0/3,4, 120 teeth**  
**Sägeblatt ø500x4,0/3,4 z120**  
189867

## 6.6 Saw parts / Sägeteile



111096  
**SET FLANGE FOR MOTOR OF SAW DKF 80**  
**SET Flansch für Sägemotor DKF 80**  
SP.-FL.-FT DKF 80/964, BEA.



114541  
**SET flange for saw motor DKF 80-G2**  
**SET Flansch für Sägemotor DKF 80-G2**  
SP.-FL.-LT DKF 80/964, BEA.



427070  
**protection hood**  
**Schutzhaube Säge 500**

## 7. Electrical components / Elektrik

### 7.1 Cables / Kabel



111626  
**5 m encoder cable PUR for Unimotor**  
**5 m Encoderkabel PUR für Unimotor**  
5400-0005



111625  
**5 m motor cable PUR 4x1,5 mm<sup>2</sup> f.Unimotor**  
**5 m Motorkabel PUR 4x1,5 mm<sup>2</sup> f. Unimotor**



114392  
**ACOPOS P3 adapter cable**  
**ACOPOS P3 Adapterkabel**  
8ECF00X4.1241C-0



114389  
**ACOPOS P3 motor hybrid cable 10m**  
**ACOPOS P3 Motorhybridkabel 10m**  
8ECH0010.1111A-0



114560  
**ACOPOS P3 motor hybrid cable 15m**  
**ACOPOS P3 Motorhybridkabel 15m**  
8ECH0015.1111A-0



114558  
**ACOPOS P3 motor hybrid cable 20m**  
**ACOPOS P3 Motorhybridkabel 20m**  
8ECH0020.1111A-0



114386  
**ACOPOS P3 motor hybrid cable 3m**  
**ACOPOS P3 Motorhybridkabel 3m**  
8ECH0003.1111A-0



114387  
**ACOPOS P3 motor hybrid cable 5m**  
**ACOPOS P3 Motorhybridkabel 5m**  
8ECH0005.1111A-0



114388  
**ACOPOS P3 motor hybrid cable 7m**  
**ACOPOS P3 Motorhybridkabel 7m**  
8ECH0007.1111A-0



111830  
**Adapter f. Unidrive SP UDBV4**  
**Adapter f. Unidrive SP 15-polig UDBV4**  
8200000012200



107971  
**CABLE 10 M FOR ENCODER RI58**  
**Kabel 10 m f. Impulsgeber RI58**  
1522396



112496  
**Link X2X connection cable, angul. 0,25m**  
**Link X2X Verbindungskabel, gewink. 0,25m**  
X67CA0X11.0002



113530  
**PSEN conn.cable M8 4-pole**  
**PSEN Anschlusskabel M8 ger. 4 pol.**  
533131



111739  
**Powerlink connection cable 0,25m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 0,25m**  
X20CA0E61.00025



111740  
**Powerlink connection cable 0,5m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 0,5m**  
X20CA0E61.00050



111741  
**Powerlink connection cable 1,0m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 1,0m**  
X20CA0E61.00100



111743  
**Powerlink connection cable 10,0m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 10,0m**  
X20CA0E61.0100



111767  
**Powerlink connection cable 15,0 m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 15,0 m**  
X20CA0E61.01500



111766  
**Powerlink connection cable 2,0 m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 2,0 m**  
X20CA0E61.00200



111768  
**Powerlink connection cable 20,0 m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 20,0 m**  
X20CA0E61.02000



111905  
**Powerlink connection cable 3,0 m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 3,0 m**  
X20CA0E61.00300



114753  
**Powerlink connection cable 4,0 m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 4,0 m**  
X20CA0E61.00400



111742  
**Powerlink connection cable 5,0m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 5,0m**  
X20CA0E61.00500



112552  
**Powerlink connection cable 8,0m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 8,0m**  
X20CA0E61.00800

113677



113677  
**Powerlink connection cord 1,5 m**  
**Powerlink-Verbindungskabel 1,5 m**  
X20CA0E61.00150

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

107978  
**RESOLVER ADAPTORCABLE**  
**Resolver-Adapterkabel SRBAZB**  
SRBAZB



107654  
**RESOLVER CABLE 3M FOR UNIDRIVE**  
**Resolverkabel 3m für UNIDRIV**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

107669  
**RESOLVER PLUG**  
**Resolverstecker f. Dutymax**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

405369  
**SET motor / resolver cable 7m**  
**SET Motor-/Resolverkabel 7m**

113102



113102  
**X2X link connection cable 20m X67**  
**X2X Link Anschlusskabel 20m X67**  
X67CA0X21.0200

113661



113661  
**X2Xlink connection cable gew. 10m X67**  
**X2X Link Anschlusskabel gew. 10m X67**  
X67CA0X31.0100

113910



113910  
**X2Xlink connection cable gew. 15,0m X67**  
**X2X Link Anschlusskabel gew. 15,0m X67**  
X67CA0X31.0150

111943



111943  
**adapter 9-polig D-Sub ST/BU**  
**Adapter 9-polig D-Sub ST/BU**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

110353  
**connection plug M8 cable 5m CS-5**  
**Anschlussstecker M8 Kabel 5m CS-5**  
124-09T-C4-24-A03



113883  
**control line Ölflex 115 CY 4G1,5mm² ges**  
**Steuerleitung Ölflex 115 CY 4G1,5mm² ges**  
1136304



111601  
**encoder cable 15 m left-hand**  
**Geberkabel 15 Meter linksdrehend**  
1522447



113114  
**link connection cable X2X 10,0m straight**  
**Link Verbindungskabel X2X 10,0m ger.**  
X67CA0X01.0100



114940  
**melt pressure connection cable 6m**  
**Massedruck Verbindungskabel 6m**  
VT460-6



423988  
**motor / resolver cable (Red Line MG)**  
**SET Motor-/Resolverkabel (Red Line MG)**  
8CM003.12-1 + 8CR003.12-1



111555  
**motor cable (Red Line MG) length 3m**  
**Motorkabel (Red Line MG) Länge 3m**  
8CM003.12-1



113577  
**motor cable 7m**  
**Motorkabel 7m**  
8CM007.12-1



107894  
**motor cable for AC servo motor**  
**Motorkabel f. AC-Servomotor**



111594  
**patch cable CAT6 0.25m**  
**Patchkabel Cat6 0,25m - für Pc, Lan, Eth**  
CAT6-25CM-PATCHKABEL



111587  
**patch cable CAT6 FTP 10m yellow**  
**Patchkabel KAT 6 FTP 10m gelb**  
502-755



111606  
**patch cable CAT6 UTP 2m yellow**  
**Patchkabel KAT.6 UTP LSZH 2M GELB**  
556-768



111556  
**resolver cable RED.LINE 3m**  
**Resolverkabel (RED.LINE MG) Länge 3m**  
8CR003.12-1



113313  
**sensor cable M12 4pol. socket 10m**  
**Sensorleit.M12 4pol.Buchse 10m gew.gesch**  
1808971000



113788  
**sensor cable M12 8pol socket 10m straigh**  
**Sensorleit.M12 8pol.Buchse 10m gerade**



113100  
**sensor cable M12 sleeve angul.**  
**Sensorkabel M12 Buchse abgewinkelt**  
V15-W-2M-PVC



113305  
**sensor line M12 4pol. socket 10m gew.**  
**Sensorleit.M12 4pol.Buchse 10m gew.**  
9457741000



113303  
**sensor line M12 4pol. socket 10m straigh**  
**Sensorleit.M12 4pol.Buchse 10m gerade**  
9457731000



113311  
**sensor line M12 4pol. socket 10m straigh**  
**Sensorleit.M12 4pol.Buchse 10m ger.gesch**  
1812541000



113314  
**sensor line M12 4pol. socket 15m**  
**Sensorleit.M12 4pol.Buchse 15m gew.gesch**  
1808971500



113312  
**sensor line M12 4pol. socket 15m straigh**  
**Sensorleit.M12 4pol.Buchse 15m ger.gesch**  
1812541500

113301



113301  
**sensor line M12 4pol.pin 10m gew.**  
**Sensorleit.M12 4pol.Stift 10m gew.**  
SAIL-M12W-4-10U

113309



113309  
**sensor line M12 4pol.pin 10m gew.gesch**  
**Sensorleit.M12 4pol.Stift 10m gew.gesch**  
SAIL-M12W-4S-10U

114433



114433  
**sensor line M12 4pol.pin 10m gew.gesch**  
**Sensorleit.M12 4pol.Stift 10m gew.gesch.**  
MSCL0-T6141\_10.0-ZE

113299



113299  
**sensor line M12 4pol.pin 10m straight**  
**Sensorleitung M12 4pol.Stift 10m gerade**  
SAIL-M12G-4-10U

113307



113307  
**sensor line M12 4pol.pin 10m straight.ge**  
**Sensorleit.M12 4pol.Stift 10m ger.gesch.**  
SAIL-M12G-4S10U

113302



113302  
**sensor line M12 4pol.pin 15m gew.**  
**Sensorleit.M12 4pol.Stift 15m gew.**  
SAIL-M12W-4-15U

113310



113310  
**sensor line M12 4pol.pin 15m gew.gesch**  
**Sensorleit.M12 4pol.Stift 15m gew.gesch**  
SAIL-M12W-4S-15U

113300



113300  
**sensor line M12 4pol.pin 15m straight**  
**Sensorleit.M12 4pol.Stift 15m gerade**  
SAIL-M12G-4-15U

113308



113308  
**sensor line M12 4pol.pin 15m straight.ge**  
**Sensorleit.M12 4pol.Stift 15m ger.gesch**  
SAIL-M12G-4S15U

113306



113306  
**sensor line M12 4pol.socket 15m gew.**  
**Sensorleit.M12 4pol.Buchse 15m gew.**  
SAIL-M12BW-4-15U

113304



113304  
**sensor line M12 4pol.socket 15m straight**  
**Sensorleit.M12 4pol.Buchse 15m gerade**  
9457731500

114379



114379  
**servo motor synchro 2Nm 3000min witho.Br**  
**Servomotor Synchro 2Nm 3000min o.Br**  
8LSA35.DA030S000-3

## 7.2 Control elements / Bedienelemente

113723



113723  
**HMI-Terminal 7"**  
**HMI-Terminal 7"**  
ESMART07M-MCH070

111624



111624  
**KI-Keypad Basic LCD**  
**KI-Keypad Basic LCD**  
82400000016000



107968  
**MINI CONTROL PMA ECO 24**  
**Mini-Regler PMA ECO 24**  
ECO 24



107928  
**OPERATION TERMINAL CALIBRATION ETG 013**  
**Bedienterminal Kalibriert. ETG 013**  
ETG 013



107929  
**OPERATION TERMINAL PULLER/SAW**  
**Bedienterminal Abzug/Säge ETG 033**  
ETG 033



107958  
**OPERATOR PANEL ETG 081**  
**Bedienterminal ETG 081**  
ETG 081



107688  
**OPERATOR PANEL ETG022**  
**Bedienterminal Abzug ETG022**  
ETG 022



113514  
**Panel PC 2200 Singletouch 10,1"**  
**Panel PC 2200 Singletouch 10,1"**  
5QEA000001A707-000



113515  
**Panel PC 2200 Singletouch 15,6"**  
**Panel PC 2200 Singletouch 15,6"**  
5QBC000001A707-000



112245  
**Proface Touch Panel PFXGP4114T2D**  
**Proface Touch Panel PFXGP4114T2D**  
PFXGP4114T2D



112223  
**Proface Touch Panel PFXGP4116T2D**  
**Proface Touch Panel PFXGP4116T2D**  
PFXGP4116T2D



429264  
**Touch Panel KSVC-111-09013 Greiner BT**  
**Touch Panel KSVC-111-09013 Greiner BT**



429263  
**Touch Panel KSVC-111-09022 Tool-Tec BT**  
**Touch Panel KSVC-111-09022 Tool-Tec BT**



109936  
**counter Hengstler Tico 731**  
**Zähler Hengstler Tico 731**



110377  
**counter Hengstler Tico 772**  
**Zähler Hengstler Tico 772**



423648  
**operation terminal PP065 PUL&cutt.unit**  
**SET Bedienterminal PP065 PUL u. Trenn.**  
4P10:PP65.0571-P74



114156  
**operator terminal C50 7"**  
**Bedienterminal C50 7"**  
4PPC50.0702-11B



114365  
**operator terminal C80 10,1"**  
**Bedienterminal C80 10,1"**  
0SYSZPPC80-00



114364  
**operator terminal C80 15,6"**  
**Bedienterminal C80 15,6"**  
0SYSZPPC80-01



113025  
**operator terminal PC 2100 10,4" \_4:3**  
**Bedienterminal PC 2100 10,4" \_4:3**  
5W3C0000011707-000



112432  
**operator terminal PC 2100 15,6"**  
**Bedienterminal PC 2100 15,6"**  
5AP1120.156B-000



114162  
**operator terminal PC 2200 10,4" \_4:3**  
**Bedienterminal PC 2200 10,4" \_4:3**  
5Q3C000001170F-000



112650  
**operator terminal PP C30 4,3"**  
**Bedienterminal PP C30 4,3"**  
4PPC30.043F-21B



111752  
**pulse counter C48CD112 Red Lion**  
**Impulszähler C48CD112 Red Lion**



107935  
**temperature controller PMA KS 40**  
**Temperaturregler PMA KS 40**  
KS 40

### 7.3 Controller and converter / Regler und Umrichter



114384  
**ACOPOS P3 servo amplifier single**  
**ACOPOS P3 Servoverstärker single 1,6A**  
8EI1X6HWS10.0600-1



114752  
**ACOPOS P3 servo amplifier single 2,2A**  
**ACOPOS P3 Servoverstärker single 2,2A**  
8EI2X2HWS10.0600-1



114751  
**ACOPOS P3 servo amplifier single 8,8A**  
**ACOPOS P3 Servoverstärker single 8,8A**  
8EI8X8HWS10.0600-1



114557  
**ACOPOS P3 servo amplifier triple**  
**ACOPOS P3 Servoverstärker triple 4,5A**  
8EI4X5HWT10.0700-1



114501  
**ACOPOS P86 resolver interface**  
**ACOPOS P86 Resolver Interface**  
8I0IFENC.402-1



111557  
**ACOPOS resolver interface**  
**ACOPOS Resolvergeber**  
8AC122.60-3



113760  
**ACOPOS inverter P86 plain text operator t**  
**ACOPOS inverter P86 Klartextbedienterm.**  
8I0XD086.400-1



110933  
**ACPi P84 encoder interface RS422 5V TTL**  
**Geber Interface ACPi P84 RS422 5V TTL**  
8I0AC123.300-1



107952  
**Converter-vector E82EV552K4C**  
**Umrichter-Vektor E82ev552k4c**  
E82EV552K4C



113761  
**Encoder AcoPOS P86 Interface**  
**Encoder AcoPOS P86 Interface**  
8I0IFENC.403-1



409008  
**SET ACOPOS P3 resolver module**  
**SET ACOPOS P3 Resolvermodul**  
8ACPZEAC0122-00



409007  
**SET ACOPOS P3 servo amplifier**  
**SET ACOPOS P3 Servoverstärker single1,6A**  
8ACPZ1X6HWS-01



403446  
**SET Inverter Drives 8400 Motec 5,5 kW**  
**SET Inverter Drives 8400 Motec 5,5 kW**  
E84DVBM5524SCEJ2P5



111692  
**SI-Universal Encoder for M-Series**  
**SI-Universal Encoder für M-Serie**  
82400000018300



109553  
**SM-Applications Plus VP1 - Progr. Nidec**  
**SM-Applications Plus VP1 - Progr. Nidec**  
S9671-798



112147  
**SM-Applications Plus VP2 - Progr. Nidec**  
**SM-Applications Plus VP2 - Progr. Nidec**  
S9671-7986



112148  
**SM-Applications Plus VP3 - Progr. Nidec**  
**SM-Applications Plus VP3 - Progr. Nidec**  
S9671-7987



112149  
**SM-Applications Plus VP4 - Progr. Nidec**  
**SM-Applications Plus VP4 - Progr. Nidec**  
S9671-7988



110788  
**SM-I/O Plus Module**  
**SM-I/O Plus Modul**



110355  
**SM-Keypad LED**  
**SM-Keypad LED**  
82000000011200



107969  
**SM-RESOLVERMODUL**  
**SM-Resolvermodul**



109552  
**SM-Universal Encoder Plus**  
**SM-Universal Encoder Plus für SP-Serie**  
82000000011310



110787  
**Smart Stick for Commander SK**  
**Smart Stick für Commander SK**



113966  
**Unidrive C300 2,2kW**  
**Unidrive C300 2,2kW**  
C300-03400056A10100AB100



112109  
**Unidrive M200 3,0 kW**  
**Unidrive M200 3,0 kW**  
M200-0340073A10100AB100



112100  
**Unidrive M701 1,5 kW**  
**Unidrive M701 1,5 KW**  
N701-03400045A10100AB100



111623  
**Unidrive M701 2,2 kW**  
**Unidrive M701 2,2 kW**  
M701-03400062A10100AB100



111705  
**Unidrive M701 4 kW**  
**Unidrive M701 4 kW**  
M-701-03400100A10100AB100



112131  
**controller MAXVU 1/16DIN 48x48 RED.PCE**  
**Regler MAXVU 1/16DIN 48x48 mm RED.PCE**  
MV16-0MARR0-2300



111172  
**converter ACPi P74 3x380-500 V 0,75 kW**  
**Umrichter P74 3x380-500V 0,75kW PLK**  
8I74T400075.0P-000



111173  
**converter ACPi P74 3x380-500 V 2,2 kW**  
**Umrichter P74 3x380-500V 2,2 kW PLK**  
8I74T400220.0P-000



111245  
**converter ACPI P74 3x380-500 V 3 kW**  
**Umrichter P74 3x380-500V 3,0 kW PLK**  
8I74T400300.0P-000



111824  
**converter ACPI P74 3x380-500V 0,5 kW PLK**  
**Umrichter P74 3x380-500V 0,5 kW PLK**  
8I74T400055.0P-000



110928  
**converter ACPI P74 3x380-500V 1,5kW PLK**  
**Umrichter P74 3x380-500V 1,5 kW PLK**  
8I74T400150.0P-000



110927  
**converter ACPI P74 3x380-500V 4,0kW PLK**  
**Umrichter P74 3x380-500V 4,0kW PLK**  
8I74T400400.0P-000



111775  
**converter ACPI P74 3x380-500V 5,5kW PLK**  
**Umrichter P74 3x380-500V 5,5kW PLK**  
8I74T400550.0P-000



111102 Discontinued item – successor item available on request  
**converter ACPI P84 3x380-480V 4,0kW PLK**  
**Umrichter ACPI P84 3x380-480V 4,0kW PL**  
8I84T400400.01P-1



110932  
**converter ACPI P84 3x380-480V 5,5kW PLK**  
**Umrichter ACPI P84 3x380-480V 5,5kW PLK**  
8I84T400550.01P-1



113790  
**converter P76 3x380-500V 0,55 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 0,55 kW PLK**  
8I76T400055.0P-000



113791  
**converter P76 3x380-500V 0,75 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 0,75 kW PLK**  
8I76T400075.0P-000



113792  
**converter P76 3x380-500V 1,5 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 1,5 kW PLK**  
8I76T400150.0P-000



113793  
**converter P76 3x380-500V 15,0 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 15,0 kW PLK**  
8I76T401500.0P-000



113794  
**converter P76 3x380-500V 2,2 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 2,2 kW PLK**  
8I76T400220.0P-000



113795  
**converter P76 3x380-500V 3,0 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 3,0 kW PLK**  
8I76T400300.0P-000



113796  
**converter P76 3x380-500V 4,0 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 4,0 kW PLK**  
8I76T400400.0P-000



113797  
**converter P76 3x380-500V 5,5 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 5,5 kW PLK**  
8I76T400550.0P-000



113798  
**converter P76 3x380-500V 7,5 kW PLK**  
**Umrichter P76 3x380-500V 7,5 kW PLK**  
8I76T400750.0P-000



115049  
**converter P77 3X380-480V 0,75 KW PLK**  
**Umrichter P77 3X380-480V 0,75 KW PLK**  
8I77T400075.0P-000



115053  
**converter P77 3X380-480V 1,1 KW PLK**  
**Umrichter P77 3X380-480V 1,1 KW PLK**  
8I77T400110.0P-000



115054  
**converter P77 3X380-480V 1,5 KW PLK**  
**Umrichter P77 3X380-480V 1,5 KW PLK**  
8I77T400150.0P-000



115055  
**converter P77 3X380-480V 2,2 KW PLK**  
**Umrichter P77 3X380-480V 2,2 KW PLK**  
8I77T400220.0P-000



115057  
**converter P77 3X380-480V 3,0 KW PLK**  
**Umrichter P77 3X380-480V 3,0 KW PLK**  
8I77T400300.0P-000



115058  
**converter P77 3X380-480V 4,0 KW PLK**  
**Umrichter P77 3X380-480V 4,0 KW PLK**  
8I77T400400.0P-000



115059  
**converter P77 3X380-480V 5,5 KW PLK**  
**Umrichter P77 3X380-480V 5,5 KW PLK**  
8I77T400550.0P-000



423695  
**converter moving table (ACOPOS) 0.7 kW**  
**SET Umrichter Verfahrtsch ACOPOS 0,7kW**  
8ACP:201374.003-00



406482  
**converter-SET P86 3x380-480V 4,0kW**  
**SET Umrichter P86 3x380-480V 4,0kW**  
0SYSZGPNP86-00



111841  
**encoder adapter board M-701**  
**Geber Adapterplatine M-701**  
82000000014800



112144  
**fan for ACOPOS P74 0,37-1,5 kW**  
**Ersatzlüfter f. ACOPOS P74 0,37-1,5 kW**  
8I0XF074.010-1



112145  
**fan for ACOPOS P74 2,2-4 kW**  
**Ersatzlüfter f. ACOPOS P74 2,2-4 kW**  
8I0XF074.020-1



112146  
**fan for ACOPOS P74 5,5-7,5 kW**  
**Ersatzlüfter f. ACOPOS P74 5,5-7,5 kW**  
8I0XF074.030-1



112143  
**fan for ACOPOS P84 15-18,5 kW**  
**Ersatzlüfter f. ACOPOS P84 15-18,5 kW**  
8I0XF084.55-1



112141  
**fan for ACOPOS P84 3-4 kW**  
**Ersatzlüfter f. ACOPOS P84 3-4 kW**  
8I0XF084.030-1



112142  
**fan for ACOPOS P84 5-5,5 kW**  
**Ersatzlüfter f. ACOPOS P84 5-5,5 kW**  
8I0XF084.040-1



107938  
**frequency converter FDS4024/B**  
**Frequenzumformer FDS4024/B o. Opt.karte**  
FDS4024/B



110593  
**frequency converter FDS4024/B**  
**Frequenzumformer FDS4024/B mit Opt.karte**  
FDS4024/B



110402  
**frequency converter FDS4085/B**  
**Frequenzumformer FDS4085/B**  
FDS4085/B



110944  
**incremental setter Acopos**  
**Inkrementalgeber Acopos + Klemme**  
8AC123.60-1 + 7TB712.91



113080  
**inverter P76 3x380-500V 4,0 kW CANopen**  
**Umrichter P76 3x380-500V 4,0 kW CANopen**  
8I76T400400.0C-000



113026  
**inverter P76 3x380-500V 5,5kW CANopen**  
**Umrichter P76 3x380-500V 5,5kW CANopen**  
8I76T400550.0C-000



110843  
**option card EA4001 for FDS/FBS**  
**Optionskarte EA4001 für FDS/FBS**  
EA4001



114453  
**option modul SM-Applications Plus w/o p.**  
**Optionsmodul SM-Applications Plus o. Pro**



110942  
**servo amplifier 3x400-480V 1,6A 0,7KW**  
**Servoverstärker 3x400-480V 1,6A 0,7KW**  
8V1016.00-2



107682  
**servo controller EVS 9325-ES**  
**Servoregler EVS 9325-ES**  
EVS 9325-ES



107973  
**servo controller EVS9321-EI**  
**Servoregler EVS9321-EI**  
EVS9321-EI



110352  
**servo converter EVS 9325-EI**  
**Servo Umrichter EVS 9325-EI**  
13208742



110375  
**servo converter EVS9321-EP Lenze**  
**Servo Umrichter EVS9321-EP Lenze**  
13323880



107939  
**servo converter EVS9326-ES**  
**Servo Umrichter EVS9326-ES**



111722  
**sk-logicstick for commander sk**  
**SK-LogicStick für Commander SK**  
82100000012800

## 7.4 Displays / Indicators / Anzeigen



114390  
**ACOPOS P3 display module**  
**ACOPOS P3 Displaymodul**  
8EAD0000.000-1



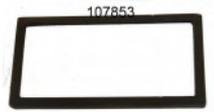
107854  
**DIGITAL DOUBLE DISPLAY 24VAC**  
**Digitalanzeige 2fach 24VAC**  
LA-DVM9/A



107875  
**DIGITAL VOLTMETER COEX 40**  
**Digital Voltmeter COEX 40**  
DGP 96-3D



114115  
**Digital voltage trumeter**  
**Digitales Spannungsmessgerät Trumeter**  
APM-VOLT-ANO



107853  
**FRONT FRAME F. LADVM 96x48 mm**  
**Frontrahmen f. LA-DVM 96x48 mm**  
420215



107838  
**FRONT GLASS FT/MIN**  
**Frontplatte (ft/min) für LADVM1 (48x96mm)**  
420378



107717  
**FRONT PLATE (%)**  
**Frontplatte (%) für LADVM1 (48x96mm)**  
FP(%)



107718  
**FRONT PLATE (M/MIN)**  
**Frontplatte (M/MIN)**  
FP(M/MIN)



107845  
**SPEED DISPLAY CO EX LENZE**  
**Drehzahlanzeige Co Ex Lenze**  
420221



107840  
**SPEED DISPLAY FT/MIN LA-DVM1**  
**Geschw.Anzeige ft/m LA-DVM1/A**  
LA-DVM1/A FT/M



107982  
**SPEED DISPLAY LA DVM1/A 24VDC**  
**Geschw.Anzeige LA DVM1/A 24VDC**  
LA DVM1/A 24VDC



107657  
**SPEED DISPLAY M/MIN**  
**Geschw.Anzeige m/min LA-DVM1**  
LA-DVM1/A M/MI



110767  
**digital display 2-fold 24VAC**  
**Digitalanzeige 2 fach 24VAC**  
LA-DVM9/A 24VAC



115050  
**display for inverter P77**  
**Display für Umrichter P77**  
8I0XD070.400-1



114602  
**speed display w/front panel m/min**  
**Geschwindigkeitsanz m. Frontplatte m/min**  
BT90-C031H90000000

## 7.5 Fan / Ventilator



107890  
**compact ventilator 24V AC4624N**  
**Kompaktventilator 24V AC4624N**  
4624N KOMPAKTV

## 7.6 Fuses and relays / Sicherungen und Relais



111609  
**NH-fuse 16A/500VAC**  
**NH-SI GR.000,16A,AC 500V/DC 250V**  
3NA3805



111610  
**NH-fuse 25A/500VAC**  
**NH-SI GR.000 25A/500VAC gG, b=21**  
3NA3810



111608  
**NH-fuse 63A/500VAC**  
**NH-SI GR.000 63A/500VAC gG, b=21mm**  
3NA3822



109930  
**solid state relays, Triac 4A, 24V**  
**Solid State Relais, Triac 4A, 24V**  
56-SAP-04240A

## 7.7 Miscellaneous and accessory / Diverse und Zubehör

114391



114391  
**ACOPOS P3 resolver interface**  
**ACOPOS P3 Resolver Interface**  
8EAC0122.001-1

114729



114729  
**Braking resistor for Acopos P76**  
**Bremswiderstand für Acopos P76 5,5-7,5KW**  
8I0BR060.000-1



109178  
**Coil G77 24VDC Camozzi**  
**Spule G77 24VDC Camozzi**  
G77

107965



107965  
**OPERATION MODULE 25 POLE SUB D**  
**Übergabebaustein 25pol SUB D**  
289-552

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

107793  
**PROTECTIVE COLLAR FOR EMERGENCY SWITCH**  
**Schutzkragen für NOT-AUS**  
M22-XGPV



107688

107694  
**SET flash light red UC/24V**  
**SET Blitzleuchte rot UC/24V**  
8WD4320-0CB



107656  
**STANDARD BOARD FOR CAT PUL**  
**Regelplatine für CAT PUL**  
RT8.0054B

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

112841  
**Signal converter SU1-1-9**  
**Signalumformer SU1-1-9**  
DIV.SU1-1-9

112043



112043  
**Switch 4 Ports**  
**Hutschienen-Switch 4 Ports**  
58151



112584  
**Switch 8 Ports**  
**Hutschienen-Switch 8 Ports**  
TREE 8TX Metal



113367  
**battery for B&R PP065 + PP520**  
**Batterie zu B&R PP065 + PP520**  
CR 2477N



114933  
**brake resistor for Acopos P3, 790 W-33Ω**  
**Bremswiderstand für Acopos P3, 790 W-33Ω**  
8B0W0079H000.000-1



108086  
**elstein connection clamp AK 2po**  
**Elstein Anschlussklemme AK 2po**



111591  
**exit filter for 3240 and 3241.1xx O2**  
**Austrittsfilter für 3240 und 3241.1xx O2**  
SK 3240.200



114683  
**fan for electric cabinet SK 3241.124**  
**zzSchaltschranklüfter SK 3241.124**  
K1G165-AA01-05



166766  
**flange seal 16B**  
**Dichtung Harting Flansch HAN 16B/M 32**



166793  
**harting pin contact 2.5 mm<sup>2</sup>**  
**Stiftkontakt Harting 2,5 mm<sup>2</sup>**



111598  
**holder for inscription label**  
**Schildträger RUND 22,5mm / 12,5x27mm**  
3SB3922-0AV



112915  
**holder w/o module**  
**Halter für 3 Module, Kunststoff**  
3SU1500-0AA10-0AA0



110397  
**label support**  
**Schildträger für Doppeldrucktaster**  
3SB3922-0AY



110369  
**lamp LED green**  
**Lampenfassung mit LED 24VDC grün**  
3SB3403-1PC



111845  
**level converter w. signal splitter IT251**  
**Pegelumsetzer m. Impulsteiler IT251**  
13477011



166792  
**pin insert Han 16**  
**Stifteinsatz Han 16**



111631  
**signal converter 3 channels input RS422**  
**Signalumformer 3 Kanäle Eingang RS422**  
SU3-1



111787  
**signal converter PU210 Motrona**  
**Pegelumsetzer PU210 Motrona**  
13097837

## 7.8 PLC parts / Teile SPS



110922  
**BC supply, 24V, bus supply**  
**BC Einspeisung, 24V, Busversorgung**  
X20PS9400



110921  
**Bus controller POWERLINK V1/V2 X20**  
**Bus Controller POWERLINK V1/V2 X20**  
X20BC0083



110920  
**Bus controller basis X20**  
**Bus Controller Basis X20**  
X20BB80



107671  
**Commubox CAN-BUS**  
**Kommubox CAN-BUS**  
40021



110924  
**Digital 12xA, 24V 0,5A,Source, 1L. X20**  
**Digital 12xA, 24V 0,5A,Source, 1L. X20**  
X20DO9322



110923  
**Digital 12xE, 24V, Sink, 1 Leiter X20**  
**Digital 12xE, 24V, Sink, 1 Leiter X20**  
X20DI9371



110941  
**Digital 2xDI counter 24**  
**Digital 2xDI Zähler 24**  
X20DI2377



111558  
**Digital 4xA, 24V 0,5A,Source, 3L. X20**  
**Digital 4xA, 24V 0,5A,Source, 3L. X20**  
X20DO4322



110936  
**Digital 6xE, 24V, Sink, 2 Leiter X20**  
**Digital 6xE, 24V, Sink, 2 Leiter X20**  
X20DI6371



110939  
**Digital 6xrelay 24VDC 1A X20**  
**Digital 6xRelais 24VDC 1A X20**  
X20DO6529



110931  
**Digital 8xE, Sink, 4xA Source, 1L. X20**  
**Digital 8xE, Sink, 4xA Source, 1L. X20**  
X20DM9324



113525  
**PNOZmulti 2,expansion module, 4DI4DOR**  
**PNOZmulti 2, Erweiterungsm., 4DI4DOR**



114212  
**PNOZmulti2 expansion module 8DI4DO**  
**PNOZmulti2 Erweiterungsm modul 8DI4DO**  
PNOZ m EF 8DI4DO



113523  
**PNOZmulti2, basic unit**  
**PNOZmulti2, Basisgerät**  
772101



113524  
**PNOZmulti2, expansion module, 16 DI**  
**PNOZmulti2, Erweiterungsmod., 16 DI**  
772140



113528  
**PNOZsigma contact expansion**  
**PNOZsigma Kontakterweiterung**  
751107



110786  
**PP65 interface module 1\*RS485 1\*CAN**  
**Schnittstellenmodul PP65 1\*RS485 1\*CAN**  
4PP065.IF23-1



110943  
**Powerlink Acopos V2 Interface**  
**Powerlink Acopos V2 Interface**  
8AC114.60-2



111693  
**Powerlink communication module**  
**Powerlink Kommunikationsmodul**  
8I0IF108.400-1



107960  
**SET COMPACT MODULE EPM-S110**  
**SET Kompaktmodul EPM-S110**  
EPM-T831



112622  
**X20 Bus Controller**  
**X20 Bus Controller**  
X20BC1083



115035  
**X20 Interface module**  
**X20 Schnittstellenmodul**  
X20IF10D1-1



113051  
**X20 PWM module 8 digital outputs**  
**X20 PWM Modul 8 digitale Ausgänge**

115041



115041  
**X20 digital input module X20SI8110**  
**X20 Digitales Eingangsmodul X20SI8110**  
X20SI8110

115042



115042  
**X20 digital input module X20SI9100**  
**X20 Digitales Eingangsmodul X20SI9100**  
X20SI9100

115044



115044  
**X20 digital output module X20SO6530**  
**X20 Digitales Ausgangsmodul X20SO6530**  
X20SO6530

112620



112620  
**X20 interface module**  
**X20 Schnittstellenmodul**  
X20IF10D3-1

115047



115047  
**X20 power supply bus module X20BM23**  
**X20 Einspeisebusmodul X20BM23**  
X20BM23

115051



115051  
**X20 power supply bus module X20BM26**  
**X20 Einspeisebusmodul X20BM26**  
X20BM26

115045



115045  
**X20 power supply module X20SP1130**  
**X20 Einspeisemodul X20SP1130**  
X20SP1130

114440



114440  
**X20CS1012 Buscontroller**  
**X20CS1012 Buscontroller**  
X20CS1012



110358  
**analog input module 2 AI**  
**Analoges Eingangsmodul 2 AI**  
KSVK-103-00121

111368



111368  
**analog input module 4 inputs**  
**Analoges Eingangsmodul 4 Eingänge**  
X20AI4622



111715  
**analog input module X20AI1744**  
**Analoges Eingangsmodul X20AI1744**  
X20AI1744



113144  
**analog input module X20AIB744**  
**Analoges Eingangsmodul X20AIB744**  
X20AIB744



112469  
**analog input module X67**  
**analoges Eingangsmodul X67**  
X67AI1323



112468  
**analog mixed module X67**  
**analoges Mischmodul X67**  
X67AM1223



111369  
**analog output module 4 outputs**  
**Analoges Ausgangsmodul 4 Ausgänge**  
X20AO4622



110359  
**bus coupler Modbus**  
**Buskoppler Modbus**  
KSVC-101-00151-U00



110938  
**bus module with power bus passage X20**  
**Busm. m. Power Bus Durchg. Knotensch.X20**  
X20BM15



110926  
**bus module with power bus passage X20**  
**Busmodul m. Power Bus Durchgang X20**  
X20BM11



110357  
**comb. I/O module 4 TH/8 DO**  
**komb. I/O-Modul UTH 4 DOS**  
KSVC-103-00431-U00



110356  
**comb. I/O module 8 TH/8 DO**  
**komb. I/O-Modul T8/UTH**  
KSVC-104-00441-U00



111652  
**compact flash card SSD-C512M-02-0201**  
**Compact Flash Card SSD-C512M-02-0201**  
5CFCRD.0512-06



112732  
**digital counter module X20**  
**digitales 24V Zählmodul X20**  
X20DC1376



113162  
**digital counter module X20 5V**  
**digitales 5V Zählmodul X20**  
X20DC1176



112445  
**digital mixed module X67**  
**digitales Mischmodul X67**  
X67DM1321



114258  
**digital mixing module X67DM9321**  
**digitales Mischmodul X67DM9321**  
X67DM9321



110976  
**digital output module DO 4/2**  
**Digitalausgabemodul DO 4/2**  
KSVC-102-00231



110929  
**input, 24V, I/O-supply X20**  
**Einspeisung, 24V, I/O-Versorgung X20**  
X20PS2100



112014  
**safety relay 3SK1121-1CB42**  
**Not-Aus-Relais 3SK1121-1CB42**  
3SK1121-1CB42



110249  
**safety relay PNOZ S2 C 24VDC SRE53046**  
**Not-Aus-Relais PNOZ S2 C 24VDC SRE53046**  
PNOZ S2 C 24VDC



113537  
**safety relay PNOZ s3**  
**Sicherheitsschaltgerät PNOZ s3**  
751103



110925  
**standard terminal block 12-fold X20**  
**Standard Klemmblock 12-fach X20**  
X20TB12



111443  
**supply bus module X20 intern. I/O**  
**Einspeisebusmodul X20 interne I/O**  
X20BM01



110930  
**supply module with node switch X20**  
**Einspeisemodul m. Knotenschalter X20**  
X20BM05



112470  
**system supply module X67 24VDC**  
**System Supplymodul X67 24VDC**  
X67PS1300



111367  
**temperature 6xinput module therm.element**  
**Temperatur 6xEingangsmodul\_Thermoelement**  
X20AT6402



111559  
**universal mixing module**  
**Universelles Mischmodul**  
X20CM8281

## 7.9 Plug connectors / Steckverbindungen



107690  
**BUILD-ON CASING 10POL/16A 2 ST**  
**Anbaugehäuse 10Pol/16A 2 Bug**  
0930 010 0301



107691  
**BUILD-ON CASING 24/P16A 2 STAY**  
**Anbaugehäuse 24/P16A 2 Bugel**  
24/P16A



111720  
**Mennekes CEE-plug 3x16A 230V**  
**Mennekes CEE-Stecker 3x16A 230V**  
AM 148



108914  
**Tuchel-plug 3-pol.**  
**Tuchel-Stecker 3-pol.**  
09-0055-00-03



114534  
**X2X terminal block**  
**X2X Feldklemme**  
0TB1210.3100



113316  
**blug pin M12 4pol. angulated**  
**Stecker Stift M12 5pol. gewinkelt**  
1663129



166790  
**connector housing Han 16**  
**Tüllengehäuse Harting Han16**



113098  
**connector housing Han 16B-gs-R-M32**  
**Tüllengehäuse Han 16B-gs-R-M32**  
1930 016 0547



107739  
**contact insert bushing 3POL**  
**Kontakteinsatzbuchse 3POL**  
9200032711



111376  
**plug & coupling for fan 230V 80W**  
**Stecker & Kupplung für Gebläse 230V 80W**



166907  
**plug 16A 5-pole**  
**Stecker 16A 5polig 380V**



109683  
**plug 4x16A 500V 210 407 DSI85006**  
**Stecker 4x16A 500V 210 407 DSI85006**  
230



109935  
**plug CEE 3 polig 16A**  
**Steckdose CEE 3 polig 16A**



107806  
**plug insert 24POL 380V**  
**Steckereinsatz 24POL 380V**  
703102440



107807  
**plug insert 3P+PE 10A 250V**  
**Steckereinsatz 3P+PE 10A 250**  
9200032611



113319  
**plug pin M12 4pol. installation**  
**Stecker Stift M12 4pol. einbau**  
86 0131 0000 00004



113315  
**plug pin M12 4pol. straight**  
**Stecker Stift M12 4pol. gerade**  
1641769



113649  
**plug pin M12 5pol. straight**  
**Stecker Stift M12 5 pol. gerade**  
PHO.1663116



114110  
**plug pin M12 5pol. straight 6-8mm**  
**Stecker Stift M12 5 pol. gerade 6-8mm**  
1681460



113318  
**plug socket M12 4pol. ang.**  
**Stecker Buchse M12 5pol. gewinkelt**  
1662984



113320  
**plug socket M12 4pol. built-in**  
**Stecker Buchse M12 4pol. einbau**  
86 0132 0000 00004



113317  
**plug socket M12 4pol. straight**  
**Stecker Buchse M12 4pol. gerade**  
1641756



113648 Discontinued item – successor item available on request  
**plug socket M12 5pol. straight**  
**Stecker Buchse M12 5 pol. gerade**  
PHO.1662968

## 7.10 Push buttons and main switches / Taster und Hauptschalter



107727  
**MAIN SWITCH 3POL 160A W/LOCKAB**  
**Hauptsch. 3POL 160A m. sperr**  
 KG160T203/01E

114656



114656 Discontinued item – successor item available on request  
**double push button I/O, green**  
**Beleuchteter Doppeldrucktaster I/O, grün**  
 3SU1001-3AB42-0AK0



110376  
**double push button green/red**  
**Doppeldrucktaster Grün/Rot + Leuchte**  
 3SB3101-8BC21

110399



110399  
**double push button white/black**  
**Doppeldrucktaster weiß/schwarz**  
 3SB3101-8BC31

111611



111611  
**main switch 3-phase 160A black**  
**HAUPTSCHALTER 3-POL 160A SW 4L**  
 3LD2305-0TK11



107829  
**main switch 3-phase 80A black**  
**Hauptschalter 3p 80A**  
 KG80CT203/06E



110378  
**push button four in one black w. arrows**  
**Drucktaster 4fach schwarz mit Pfeilen**  
 M22S-D4-S-X7

## 7.11 Sensor technology / Sensorik



425194  
**SET contactless sensor Optris CT 3ML**  
**SET berührungslos. Sensor Optris CT 3ML**  
 OPTCT.3ML.SF/10320



113551  
**clamp-on flowmeter 1" & 5/4"**  
**Durchflussmesser 1" & 5/4" anklemmbar**



113752  
**clamp-on flowmeter 1/4" & 3/8"**  
**Durchflussmesser 1/4" & 3/8" anklemmbar**



113146  
**clamp-on flowmeter 6/4" & 2"**  
**Durchflussmesser 6/4" & 2" anklemmbar**



110848  
**flow sensor type 210**  
**Durchfluss Sensor Typ 210**  
210.925341G



112592  
**flow sensor type 210 AG 3/4" 4-20mA**  
**Durchflusssensor Typ 210 AG 3/4" 4-20mA**



113085  
**flow sensor type 210 digital DN25**  
**Durchfluss Sensor Typ 210 digital DN25**



112814  
**flow sensor type 210 frequency**  
**Durchflusssensor Typ 210 AG 3/4" Frequenz**



113033  
**force measurement bolt KMB20-16k-T**  
**Kraftmessbolzen KMB20-16k-T**



114122  
**force measurement bolt KMB35-63k-S 63kN**  
**Kraftmessbolzen KMB35-63k-S 63kN**



111716  
**force measurement bolt KMB35-S-T 40 kN**  
**Kraftmessbolzen KMB35-S-T 40 kN**



113532  
**force sensor 2,0to (load cell)**  
**Kraftsensor 2,0to (Druckmessdose)**



110777  
**level sensor LFP0500-A4NMB**  
**Füllstandssensor LFP0500-A4NMB**



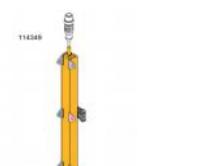
115008  
**level switch 6/4" L=275 Mat. 1.4571**  
**Niveauschalter 6/4" L=275 Mat. 1.4571**



115009  
**level switch 6/4" L=390 Mat. 1.4571**  
**Niveauschalter 6/4" L=390 Mat. 1.4571**



113567  
**linear displacem. sensor inductive 150mm**  
**Linearwegsensor induktiv 150**  
LI150P1-Q17LM1-LIU5X2-0.3-RS5



114349  
**linear displacem. sensor inductive 200**  
**Linearwegsensor induktiv 200**  
LI200P1Q17LM1LIU5X20.3RS5/3GD



113252  
**linear displacem. sensor inductive 200mm**  
**Linearwegsensor induktiv 200mm**  
LI200PO-Q25LM0\_ELIU5X3-H1151



113251  
**linear displacem. sensor inductive 50mm**  
**Linearwegsensor induktiv 50mm**  
LI50P1-Q17LM1-LIU5X2-0,3-RS5



112034  
**melt pressure sensor MDT460F-1/2-1M-15**  
**Massedruckaufnehmer MDT460F-1/2-1M-15**  
MDT460F-1/2-1M15SIL2



111789  
**melt temperature sensor 7043/W**  
**Massetemperaturfühler 7043/W**  
GF-130111



113245  
**platform load cell SP4M 7kg single value**  
**Plattformwägezelle SP4M 7kg Einzelwert**



113248  
**pos.sensor for linear displacem.sensor**  
**Positionsgeber für Linearwegsensor**  
P2-LI-Q25L



112609  
**position indicator absolute ø20 AP05**  
**Positionsanzeiger absolut ø20 AP05**



113239  
**press sensor 528 1/4 0-1,6bar/4-20mA M12**  
**Drucktr.528 1/4" 0÷1,6bar 4÷20mA M12**



114928  
**press transm. 520 1/4" 0÷10bar0÷6bar**  
**Drucktr.520 1/4" 0÷10bar0÷6bar 0÷10V M12**



113757  
**pressure sensor 525 1/4" -0,2-0bar/20-4**  
**Drucktr.525 1/4" -0,2÷0bar 20÷4mA KSV**



110849  
**pressure transmitter type 501 0/6 bar**  
**Drucktr.501 1/4" 0÷6bar 0÷10V M12**  
501.917002341



110537  
**pressure transmitter type 511 -1/0 bar**  
**Drucktr.511 1/4" -1÷0bar 4÷20mA M12**  
511.900003541



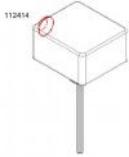
113235  
**pressure transmitter type 528 0/1 bar**  
**Drucktr.528 1/4" 0÷1bar 4÷20mA M12**



113003  
**pressures528 1/4" -0,6÷0,4bar 4÷20mA M12**  
**Drucktr.528 1/4" -0,6÷0,4bar 4÷20mA M12**



108655  
**temperature probe Ø 8mm l=3000mm**  
**Temperaturfühler m.Feder d=8mm l=3000mm**



112414  
**temperature sensor ETM 1-I 100**  
**Temperaturfühler ETM 1-I 100**



110850  
**temperature sensor ETM U**  
**Temperaturfühler ETM1- U EL100**



113695  
**temperature sensor ETM1-U 50**  
**Temperaturfühler ETM1-U 50**



113935  
**thermocouple E+H TM101 PT100 G1/2**  
**Thermoelement E+H TM101 PT100 G1/2**  
TM101-1929/0



110839  
**thermocouple TF TEF 4A 3.000MM**  
**Thermoelement TF TEF 4A 3.000MM**  
TF TEF 4A 3.000MM

## 7.12 Sensors and encoders / Geber und Encoder



107943  
**MOMENTUM ACTIVATOR 5000IMP./U 5V**  
**Drehimpulsgeber 5000Imp./U 5V**  
522628



107703  
**MOMENTUM ACTIVATOR RI58-0**  
**Drehimpulsgeber RI 58-0**  
522556



107864  
**MOMENTUM ACTIVATOR RI58-0**  
**Drehimpulsgeber RI58-0**  
RI58-31000EK.4



114581  
**connection module ABZ IPO16 (g500/m55)**  
**Anschlussmodul ABZ IPO16 (g500/m55)**  
13569684



111599  
**encoder RI58-0/5000EK.43KH 10-30VDC**  
**Drehgeber RI58-0/5000EK.43KH 10-30VDC**  
0524004



110256  
**incremental setter 1024POINTS, 5V Heid.**  
**Inkrementalgeber 1024POINTS, 5V**



112011  
**incremental setter for GKS07 / G500**  
**SET Inkrementalgeber f. GKS07 / G500**  
ITD2PH00 1024 P NI



114582  
**magnetic sensor 320 mm (g500/m55)**  
**Magnetsensor 320 mm (g500/m55)**  
13624319



107749  
**measuring wheel 500mm DM 7mm**  
**Messrad 500mm DM 7mm**  
0601050



110316  
**resolver TS2651 for ID 110313**  
**Resolver TS2651 für GKS07 ID 110313**  
419489

### 7.13 Snap locks/protective contacts / Schnapper und Schutzkontakte



113529  
**PSEN magn.safety switch 2n/0, 4-pole**  
**PSEN Magn. Sicherheitssch. 2n/o, 4 pol.**  
504220



112836  
**actuator f. 153262S**  
**Betätiger f. 153262S**  
DIV.30428112BS



112137  
**safety sensor (153V62SHD)**  
**Sicherheitssensor o. Mag. (153V62SHD)**  
153V62SHD



111889  
**snap fit C3-810**  
**Schnappverschluss C3-810**

## 7.14 Switches / Schaltgeräte



107975  
**INDUCTIVE PROXIMITY SWITCH**  
**induktiver Näherungsschalter**  
3RG4612-3AN01



107708  
**LIMIT SWITCH LEVER W/ POLYAMID**  
**Endschalter Hebel mit Polyam XCK-S159**  
XCK-S159H29



107946 Discontinued item – successor item available on request  
**LIMIT SWITCH LONGITUDINAL ADJUSTMENT**  
**Endschalter LV 3 SE3-180-1DJ R07**  
3 SE3-180-1DJ



107649  
**LIMIT SWITCH XCK-M110-510**  
**Endschalter XCK-M110-510**  
XCK-M110-510



113666  
**PSEN cs3.1n 1 actuator safety switch**  
**PSEN cs3.1n 1 actuator Sicherheitssch.**  
PSEN cs3.1n 1 actuator



107799  
**SAFETY POSITION SWITCH**  
**Sicherheits-Positionsschalte**  
3SE2243-0XX40



114315  
**control cabinet thermostat 0-60°C**  
**Schaltschrankthermostat 0-60°C**  
7T.81.0.000.2303



111890  
**floater Gew.-NPT-A/B-PA12**  
**Klappschwimmerschalter Gew.-NPT-A/B-PA12**  
LVL 1/2NPT1Aø.1B0 250V/1A/50W



111600  
**inductive sensor NBN4-12GM40-A2-V1**  
**Näherungssensor NBN4-12GM40-A2-V1**  
P+F.189129



112618  
**inductive sensor NBN4-12GM50-A2-V1**  
**Näherungssensor NBN4-12GM50-A2-V1**  
NBN14-12GM60-A2-V1



112874 Discontinued item – successor item available on request  
**inductive sensor NBN4-12GM60-A2-V1**  
**Näherungssensor NBN4-12GM60-A2-V1**  
NBN4-12GM60-A2-V1



114516  
**inductive sensor NBN4-12GM60-A2-V1**  
**Näherungssensor NBN4-12GM60-A2-V1**  
NBN4-12GM50-A2-V1



110365  
**inductive sensor NRB4-12GS40-E2-V1**  
**Näherungssensor NRB4-12GS40-E2-V1**  
NRB4-12GS40-E2-V1



112207  
**limit switch Siemens 3SE5234-0HD03-1AC4**  
**Endschalter Siemens 3SE5234-0HD03-1AC4**  
3SE5234-0HD03-1AC4



112376  
**limit switch f. longitudinal adjustment**  
**Endschalter zu LV 425969 31DTM12CM12**  
2601100007



108537  
**limit switch set EM2M box+bottom**  
**Endschalterset EM2M-02 Box+Unterteil**  
SMB2M102



107710  
**limit switch w/pivot lever XCK-S131H29**  
**Endschalter mit Schwenkhebel XCK-S131H29**  
XCK-S131



112359  
**proximity switch AL-30RD-QD8 3 Draht**  
**Näherungsschalter AL-30RD-QD8 3 Draht**  
AL-30RD-QD8



109171  
**proximity switch CSH-253 Camozzi**  
**Näherungsschalter CSH-253 Camozzi**  
CSH-253



108860  
**proximity switch SME-8M-DS-24V-K-0,3-M8D**  
**Näherungsschalter SME-8M-DS-24V-K-0,3-M8D**



114768  
**proximity switch SMT-8M-A-PS-24V**  
**Näherungsschalter SMT-8M-A-PS-24V**



110362  
**safety switch 10A 50N**  
**Sicherheitschalter Pilz 10A 50N**  
PSEN ME4.01/4AS



112901  
**safety-stop button 40 mm red**  
**NOT-HALT-PILZDRUCKTASTER 40MM ROT**  
SIE.3SU1000-1HB20-0AA0



111588  
**thermostat 1S (cool) 24-240VAC 0-60°C**  
**Thermostat 1S (Kühlen) 24-240VAC 0-60°C**  
ITS.TH-K

## 7.15 Transformers / power supplies / Trafos und Netzteile



114385  
**ACOPOS P3 mains filter**  
**ACOPOS P3 Netzfilter**  
8B0F0160H000.000-1



114422  
**plug-in power supply 24V DC 1A 24W**  
**Steckernetzteil 24V DC 1A 24W**

111468



111468

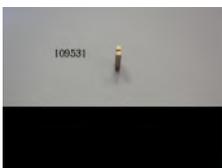
**power supply**

**Netzteil**

TRIO-PS/1AC/24DC/5 A

## 8. Embossing unit parts / Signiereinheit-Teile

### 8.1 Stamps / Stempel



109531

**die "-" 3.2x6.35x19.05**

**Prägestempel "-" 3.2x6.35x19.05**



109530

**die "." 3.2x6.35x19.05**

**Prägestempel "." 3.2x6.35x19.05**



108174

**die "0" 3.2x6.35x19.05**

**Prägestempel "0" 3.2x6.35x19.05**



108175

**die "1" 3.2x6.35x19.05**

**Prägestempel "1" 3.2x6.35x19.05**



108176

**die "2" 3.2x6.35x19.05**

**Prägestempel "2" 3.2x6.35x19.05**



108177

**die "3" 3.2x6.35x19.05**

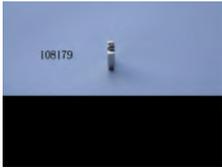
**Prägestempel "3" 3.2x6.35x19.05**



108178

**die "4" 3.2x6.35x19.05**

**Prägestempel "4" 3.2x6.35x19.05**



108179  
**die "5" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "5" 3.2x6.35x19.05**



108180  
**die "6" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "6" 3.2x6.35x19.05**



108181  
**die "7" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "7" 3.2x6.35x19.05**



108182  
**die "8" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "8" 3.2x6.35x19.05**



108183  
**die "9" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "9" 3.2x6.35x19.05**



109532  
**die "TSE" 10x6.35x19.05**  
**Prägestempel "TSE" 10x6.35x19.05**



108701  
**die "A" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "A" 3.2x6.35x19.05**



108702  
**die "B" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "B" 3.2x6.35x19.05**



108703  
**die "C" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "C" 3.2x6.35x19.05**



108704  
**die "D" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "D" 3.2x6.35x19.05**



108705  
**die "E" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "E" 3.2x6.35x19.05**



108706  
**die "F" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "F" 3.2x6.35x19.05**



108707  
**die "G" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "G" 3.2x6.35x19.05**



108708  
**die "H" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "H" 3.2x6.35x19.05**



108709  
**die "I" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "I" 3.2x6.35x19.05**



108710  
**die "J" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "J" 3.2x6.35x19.05**



108711  
**die "K" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "K" 3.2x6.35x19.05**



108712  
**die "L" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "L" 3.2x6.35x19.05**



108713  
**die "M" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "M" 3.2x6.35x19.05**



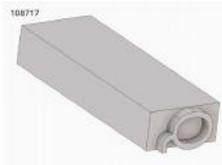
108714  
**die "N" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "N" 3.2x6.35x19.05**



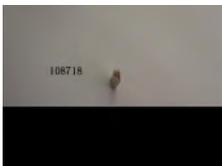
108715  
**die "O" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "O" 3.2x6.35x19.05**



108716  
**die "P" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "P" 3.2x6.35x19.05**



108717  
**die "Q" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "Q" 3.2x6.35x19.05**



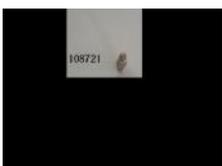
108718  
**die "R" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "R" 3.2x6.35x19.05**



108719  
**die "S" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "S" 3.2x6.35x19.05**



108720  
**die "T" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "T" 3.2x6.35x19.05**



108721  
**die "U" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "U" 3.2x6.35x19.05**



108722  
**die "V" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "V" 3.2x6.35x19.05**



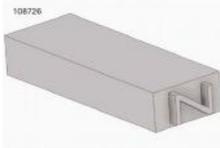
108723  
**die "W" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "W" 3.2x6.35x19.05**



108724  
**die "X" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "X" 3.2x6.35x19.05**



108725  
**die "Y" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "Y" 3.2x6.35x19.05**



108726  
**die "Z" 3.2x6.35x19.05**  
**Prägestempel "Z" 3.2x6.35x19.05**

## 9. Fastening parts / Befestigungsteile

### 9.1 Bolts / Bolzen



107398  
**locking pin GN 817-8-8-B-RT**  
**Rastbolzen GN 817-8-8-B-RT**  
GN 617-8-AK-NI

### 9.2 Bushings / Buchsen



108113  
**slide bushing WSM-2022-11**  
**Gleitbuchse WSM-2022-11**

### 9.3 Retaining rings / Sicherungsringe



163660  
**safety ring A2  $\varnothing$ 20 x 1 mm**  
**Sicherungsring  $\varnothing$  21x1 DIN472 A2**



161627  
**safety ring for PCE  $\varnothing$ 8,0 x 1,0**  
**Sicherungsring  $\varnothing$  8x 0,8 DIN471 A2**



166851  
**safety ring Ø32,0 x 1,5 mm verzinkt**  
**Sicherungsring ø 32x1,5 DIN471 A2**



108818  
**securing ring DIN 471 6x0,7**  
**Sicherungsring ø 6x 0,7 DIN471**



108232  
**securing ring DIN 471 12x1**  
**Sicherungsring ø 12x 1,0 DIN471**



108513  
**securing ring DIN 471 14x1,0**  
**Sicherungsring ø 14x1 DIN471**



108233  
**securing ring DIN 471 15x1**  
**Sicherungsring ø 15x 1,0 DIN471**



108817  
**securing ring DIN 471 16x1**  
**Sicherungsring ø 16x 1,0 DIN471**



108234  
**securing ring DIN 471 18x1,2**  
**Sicherungsring ø 18x 1,2 DIN471**



115018  
**securing ring DIN 471 19x1,2**  
**Sicherungsring ø 19x 1,2 DIN471**



108235  
**securing ring DIN 471 20x1,2**  
**Sicherungsring ø 20x 1,2 DIN471**



108822  
**securing ring DIN 471 25x1,2**  
**Sicherungsring ø 25x 1,2 DIN471**



108236  
**securing ring DIN 471 30x1,5**  
**Sicherungsring ø 30x 1,5 DIN471**



108558  
**securing ring DIN 471 34x1,5**  
**Sicherungsring ø 34x 1,5 DIN471**



108237  
**securing ring DIN 471 35x1,5**  
**Sicherungsring ø 35x 1,5 DIN471**



108572  
**securing ring DIN 471 40x1,75**  
**Sicherungsring ø 40x 1,75 DIN471 vz.**



108821  
**securing ring DIN 471 50x2**  
**Sicherungsring ø 50x 2 DIN471**



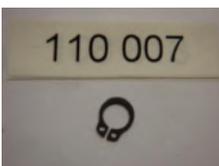
109520  
**securing ring DIN 471 50x2 A2**  
**Sicherungsring ø 50x 2 DIN471 vz.**



108819  
**securing ring DIN 471 80x2,5**  
**Sicherungsring ø 80x 2,5 DIN471**



109470  
**securing ring DIN 471 80x2,5 A2**  
**Sicherungsring ø 80x 2,5 DIN471 A2**



110007  
**securing ring DIN471 9x1**  
**Sicherungsring ø 9x 1 DIN471**



107991  
**securing ring DIN471 17X1**  
**Sicherungsring ø 17x 1,0 DIN471**



107989  
**securing ring DIN471 45x1,75**  
**Sicherungsring ø 45x 1,75 DIN471**  
DIN 471 45X1.



110468  
**securing ring DIN471 55x2**  
**Sicherungsring ø 55x 2 DIN471**



107996  
**securing ring DIN472 100x3**  
**Sicherungsring ø100x3 DIN472**  
DIN 472 100X3



108238  
**securing ring DIN472 28x1,2**  
**Sicherungsring ø 28x1,2 DIN472**



109261  
**securing ring DIN472 42x1,75**  
**Sicherungsring ø 42x1,75 DIN472**



108239  
**securing ring DIN472 47x1,75**  
**Sicherungsring ø 47x1,75 DIN472**



108820  
**securing ring DIN472 50x2**  
**Sicherungsring ø 50x2 DIN472**



110630  
**securing ring DIN472 55/2**  
**Sicherungsring ø 55x2 DIN472**



108240  
**securing ring DIN472 62x2**  
**Sicherungsring ø 62x2 DIN472**



108241  
**securing ring DIN472 72x2,5**  
**Sicherungsring ø 72x2,5 DIN472**



108242  
**securing ring DIN472 80x2,5**  
**Sicherungsring ø 80x2,5 DIN472**



107990  
**securing ring DIN472 85x3**  
**Sicherungsring ø 85x3 DIN472**  
DIN 472 85/3



108243  
**securing ring DIN472 90x3**  
**Sicherungsring ø 90x3 DIN472**



109471  
**securing ring DIN472 90x3 A2**  
**Sicherungsring ø 90x3 DIN472 A2**



108439  
**securing ring DIN472 95x3**  
**Sicherungsring ø 95x3 DIN472**



113126  
**securing ring ø 10x1,0 DIN471 A2**  
**Sicherungsring ø 10x1,0 DIN471 A2**



113057  
**securing ring ø 26x 1,2 DIN471A A2**  
**Sicherungsring ø 26x 1,2 DIN471A A2**



114983  
**securing ring ø30x 1,2 DIN472**  
**Sicherungsring ø30x 1,2 DIN472**



422636  
**set collar A50 reworked**  
**Stellring A50 nachgearbeitet**



110380  
**set collar DIN705 A14 galv.**  
**Stellring DIN705 A14 vz**



108296  
**set collar DIN705 A20 galv.**  
**Stellingring DIN705 A20 vz**



108459  
**set collar DIN705 A30 galv.**  
**Stellingring DIN705 A30 vz.**



108297  
**set collar DIN705 A40 galv.**  
**Stellingring DIN705 A40 vz.**



108298  
**set collar DIN705 A50 galv.**  
**Stellingring DIN705 A50 vz.**

#### 9.4 T-slot blocks / Nutensteine



108304  
**T-sliding block M8 TM40/50**  
**T-Nutenstein M8 TM40/50**



422385  
**sliding block FXC stainless**  
**Nutenstein FXC 60x30x10 1.4301**

#### 9.5 Tension pins / Spannstifte



108281  
**dowel pin DIN1481 10x24 St**  
**Spannstift ø 10x 24 DIN1481 blank**



108808  
**dowel pin DIN1481 2x10 schwe**  
**Spannstift ø 2x 10 DIN1481 blank**



108282  
**dowel pin DIN1481 3x20 St**  
**Spannstift ø 3x 20 DIN1481 blank**



109477  
**dowel pin DIN1481 3x24 St**  
**Spannstift ø 3x 24 DIN1481 blank**



107988  
**dowel pin DIN1481 3x30**  
**Spannstift ø 3x 30 DIN1481 blank**  
DIN 1481 3X 30



108457  
**dowel pin DIN1481 3x32 St**  
**Spannstift ø 3x 32 DIN1481 blank**



109478  
**dowel pin DIN1481 3x40 St**  
**Spannstift ø 3x 40 DIN1481 blank**



109479  
**dowel pin DIN1481 4x20 St**  
**Spannstift ø 4x 20 DIN1481 blank**



109480  
**dowel pin DIN1481 4x26 St**  
**Spannstift ø 4x 26 DIN1481 blank**



108283  
**dowel pin DIN1481 4x30 St**  
**Spannstift ø 4x 30 DIN1481 blank**



109481  
**dowel pin DIN1481 4x40 St**  
**Spannstift ø 4x 40 DIN1481 blank**



108284  
**dowel pin DIN1481 5x32 schwe**  
**Spannstift ø 5x 32 DIN1481 schwere Ausf**



109482  
**dowel pin DIN1481 6x20 St**  
**Spannstift ø 6x 20 DIN1481 blank**



109483  
**dowel pin DIN1481 6x26 St**  
**Spannstift ø 6x 26 DIN1481 blank**



108285  
**dowel pin DIN1481 6x30 St**  
**Spannstift ø 6x 30 DIN1481 blank**



109484  
**dowel pin DIN1481 6x40 St**  
**Spannstift ø 6x 40 DIN1481 blank**



109296  
**dowel pin DIN1481 6x60 St**  
**Spannstift ø 6x 60 DIN1481 blank**



109485  
**dowel pin DIN1481 8x20 St**  
**Spannstift ø 8x 20 DIN1481 blank**



108286  
**dowel pin DIN1481 8x26 St**  
**Spannstift ø 8x 26 DIN1481 blank**



108287  
**dowel pin DIN1481 8x40 schwe**  
**Spannstift ø 8x 40 DIN1481 blank**

## 10. Fittings / Armaturen

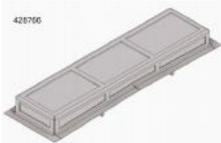
### 10.1 Filters / Filter



107630  
**LOCKING NUT FOR DIRT ABSORBER**  
**Verschlussmutter für Schmutzf**



107637  
**WATER FILTER 314463 6/4"**  
**Wasserfilter 314463 6/4"**



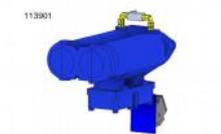
428766  
**dirt collection basket fine**  
**Schmutzfangkorb fein**



109793  
**dirt pan DN 40/ d 50-1 1/2"**  
**Schmutzfänger DN 40/ d 50-1 1/2"**



110074  
**dirt trap DA 63+2 PVC UB**  
**Schmutzfänger DA 63+2 PVC UB**



113901  
**double filter DN50 2"**  
**Doppelfilter DN50 2"**  
2.04.5.110.260 DN50



110443  
**filter RotoKlin RK-SW 2"**  
**Filter RotoJet RJ-SW 2 50**



114464  
**filter cartridge filter TAF 750 100µ**  
**Filtereinsatz Filter TAF750 100µ**



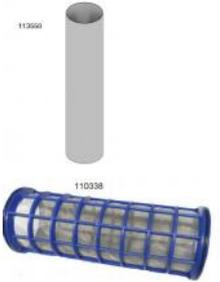
114489  
**filter cartridge filter TAF 750 50µ**  
**Filtereinsatz Filter TAF750 50µ**  
700101-000412



114462  
**filter cartridge filter TAF 750 80µ**  
**Filtereinsatz Filter TAF750 80µ**



111872  
**filter insert for RotoKlin RK-SW 80µ**  
**Filtereinsatz f. RotoKlin RK-SW 80µ**



113550  
**filter insert for filter RotoKlin 200µ**  
**Filtereinsatz Filter RotoJet 200µ**

110338  
**filter insert for water filter 2" 317473**  
**Filtereinsatz 50 Mesh f. Wasserfilter 2"**



112539  
**filter insert green 100 mesh 6/4"**  
**Filtereinsatz grün 100 Mesh 6/4"**



114136  
**filter lower part 317 ARAGNET**  
**Filteroberteil 317 ARAGNET**



114129  
**filter lower part ARAGNET 317073**  
**Filterunterteil ARAGNET 317073**



114135  
**filter upper part 316 ARAGNET**  
**Filteroberteil 316 ARAGNET**



110670  
**pipe filter 6/4" 100 Mesh**  
**LeitungsfILTER 6/4" 100 Mesh**



113500  
**pipe filter 6/4" 50 Mesh**  
**LeitungsfILTER 6/4" 50 Mesh**



428166  
**sieve insert**  
**Siebeinsatz Ø80x93 rf. geb.**



400751  
**sieve insert Ø3**  
**Siebeinsatz Ø3**



114128 Discontinued item – successor item available on request  
**union nut for water filter 316**  
**Überwurfmutter zu Wasserfilter 316**



114097  
**union nut for water filter 317073**  
**Überwurfmutter zu Wasserfilter 317073**



112379  
**water filter ARAGNET 2" angular 333 2073**  
**Wasserfilter ARAGNET 2" schräg 333 2073**



111893  
**water filter ARAGNET 6/4" 3142063**  
**Wasserfilter ARAGNET 6/4" 3142063**

## 10.2 Pressure gauges / Manometer



109182  
**manom.MDH50-0/10-1/4-ST-bar/PSI Camozzi**  
**Manometer 1/4" ø50 0/10 bar AH**



110245  
**manometer 0-160 Bar, 63 MW 16063 MB10 CR**  
**Manometer 1/4" ø63 0/160 mbar AH**



111122  
**manometer 1/4" ø53 0/10 bar AH**  
**Manometer 1/4" ø53 0/10 bar AH**



108142  
**manometer Dreikf. 0/6-50-1/4H**  
**Manometer 1/4" ø50 0/6 bar AH Dreikf.**



109179  
**manometer M043-P10 0-10bar Camozzi**  
**Manometer 1/8" ø40 0/10 bar AH**



109841  
**manometer M063-F12 0-12 1/4"**  
**Manometer 1/4" ø63 0/10 bar AH Dreikf.**  
**0-10 BAR Ø63 1**



107612  
**vacuummeter -1/0 63-1/4-11090**  
**Vakuummeter -1/0 ø63 1/4 110.90**



107610  
**vacuummeter 212.20.100 -1/0**  
**Vakuummeter -1/0 bar G 1/2A unten**



107625  
**vacuummeter 212.20.100-1/0 G1/2A**  
**Vakuummeter -1/0 bar G 1/2A hinten**



110299  
**vacuummeter DM63-1/0-1/4U**  
**Vakuummeter d=63 -1/0 bar 1/4" unten**



108531  
**vacuummeter-1/0 ø63-1/4" back Kl. 1,6**  
**Vakuummeter -1/0 ø63-1/4" hinten Kl. 2,5**



108310  
**vakuummeter -1/0 ø50-1/4 110.80**  
**Vakuummeter -1/0 ø50 1/4 118.80**

### 10.3 Special fittings / Sonderarmaturen



107631  
**FILTER FOR PRESSURE REDUCER 1/2"**  
**Filter für Druckminderer 1/2"**



107632  
**FILTER FOR PRESSURE REDUCER 6/4"**  
**Filter für Druckminderer 6/4"**



107363  
**PRESSURE REDUCER R1/4" WITHOUT MANOMETER**  
**Druckminderer R1/4" ohne Manometer**  
MC104-R00



107339  
**PRESSURE REDUCER R1/4" WITHOUT MANOMETER**  
**Druckminderer R1/4" ohne Manometer**  
N1204-R00



111620  
**balance valve Taco Setter 100\_1/2"x3/4"**  
**Abgleichventil Taco Setter 100\_1/2"x3/4"**  
223.1208.000



424141  
**control ball cock 1" with electric drive**  
**E-KUGELHAHN 1" IG/IG 2WEGE KABEL 300FF**  
AKM115SF132



111021  
**drive for ball valve VKR, 24VAC/DC**  
**Drehantrieb f. Kugelhahn VKR, 24VAC/DC**  
AKM115SF132



425248  
**el.contr.ball cock 6/4" GESS.TRONIC**  
**E-KUGELHAHN 6/4" IG/IG 2WEGE KABEL 320FF**



110067  
**float Berluto 1"**  
**Schwimmerkugel Berluto 1"**



108226  
**float switch FFS 10A 338-9794**  
**Schwimmerschalter FFS 10A 338-9794**  
MS10B



108576  
**float switch horizontal**  
**Schwimmerschalter horizontal**  
RSF84Y100R

110072



110072  
**float valve Berluto 1"**  
**Schwimmerventil Berluto 1"**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

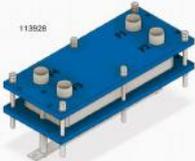
109557  
**float switch R901212592**  
**Schwimmerschalter R901212592**  
ABZMS-41-1X/0270/RTA/DC-K24

113674



113674 Discontinued item – successor item available on request  
**plate heat exchanger 2" AG 40kW**  
**Plattenwärmetauscher 2" AG 40kW**

113928



113928  
**plate heat exchanger 40kW**  
**Plattenwärmetauscher 40kW**  
PWT-BG 2010/031(15HH)/V/1

111912



111912  
**pressure reducer 6/4" Ms 0,5-6 bars**  
**Druckminderer 6/4" Ms 0,5-6 bar ohne Si.**  
536080-OS



108081  
**pressure reducer 6/4" without manometer**  
**Druckminderer 6/4" ohne Manometer**

#### 10.4 Valves and ball valves / Ventile und Kugelhähne



427955  
**BALL VALVE pneum. 6/4" Camozzi**  
**SET KUGELHAHN pneum. 6/4" Camozzi**  
KA110027 / CN052



108019  
**ball valve MT 200 (143) 6/4 MS**  
**Kugelhahn 6/4" IG/IG MS vern.**



107613  
**ball valve 1" int./int.thread brass nick**  
**Kugelhahn 1" IG/IG MS vern.**



101615  
**ball valve 1" internal/external thread**  
**Kugelhahn 1" IG/AG MS vern.**



113362  
**ball valve 1/2" 3-way L brass nickel pla**  
**Kugelhahn 1/2" 3-Wege L Ms vern.**



110661  
**ball valve 1/2" Mercury 401 INTxINT**  
**Kugelhahn 1/2" IG/IG MS vern.**



108084  
**ball valve 1/2" blue**  
**Eckkugelhahn 1/2" blau MS vern.**



111069  
**ball valve 1/2" int./ext.thread MINI**  
**Kugelhahn 1/2" IG/AG Mini MS verchr.**



102491  
**ball valve 1/2" int./ext.thread Miniball**  
**Kugelhahn 1/2" IG/AG mini**



162132  
**ball valve 1/2" int./int.thread Miniball**  
**Kugelhahn 1/2" IG/IG mini**



108085  
**ball valve 1/2" yellow**  
**Eckkugelhahn 1/2" gelb MS vern.**



109057  
**ball valve 1/4" int. thread**  
**Kugelhahn 1/4" IG/IG MS vern.**



104797  
**ball valve 1/4" int./ext.thread Miniball**  
**Kugelhahn 1/4" IG/AG mini kurzer Griff**



113054  
**ball valve 1/4" yellow**  
**Eckkugelhahn 1/4" gelb MS vern.**



101654  
**ball valve 1/8" int./ext.thread Miniball**  
**Kugelhahn 1/8" IG/AG mini**



113861  
**ball valve 2" F 3-way**  
**Kugelhahn 2" F 3 Wege**



109712  
**ball valve 2" int./int.thread**  
**Kugelhahn 2" IG/AG V4A**



113828  
**ball valve 2" int./int.w.drain 1/4" int.**  
**Kugelhahn 2" IG/IG m. Entleerung 1/4" IG**



110556  
**ball valve 2" int/ext thread brass**  
**Kugelhahn 2" IG/AG MS vern.**



108530  
**ball valve 3/4" int/ext thread 306-3/4"**  
**Kugelhahn 3/4" IG/AG MS vern.**



101658  
**ball valve 3/4" internal/external thread**  
**Kugelhahn 3/4" IG/AG**



108140  
**ball valve 3/8" int./int. mini brass chr**  
**Kugelhahn 3/8" IG/IG Mini MS verchr.**  
**C1**



101661  
**ball valve 3/8" internal/external thread**  
**Kugelhahn 3/8" IG/AG**



109730  
**ball valve 6/4" Ms KA110027 Camozzi**  
**Kugelhahn 6/4" IG/AG MS**



110212  
**ball valve 6/4" brass hand lever**  
**Kugelhahn 6/4" IG/IG MS**



108564  
**ball valve 6/4" int/ext Mercury**  
**Kugelhahn 6/4" IG/AG MS vern.**



110400  
**ball valve ISO5211 2" brass**  
**Kugelhahn 2" MS**



111386  
**ball valve inside-outside 1/2" EFFEBI**  
**Kugelhahn 1/2" IG/AG MS vern.**



101610  
**ball valve inside-outside 1/2,**  
**Kugelhahn 1/2" IG/AG**



110525  
**ball valve inside-outside 3/4, C1046**  
**Kugelhahn 3/4" IG/AG MS vern.**



109550  
**ball valve male/female 1" blue**  
**Eckkugelhahn 1" AG/IG blau MS vern.**



109554  
**ball valve male/female 1" yellow**  
**Eckkugelhahn 1" AG/IG gelb MS vern.**



428263  
**ball valve pneum. 1" Camozzi**  
**SET Kugelhahn pneum. 1" Camozzi**  
**KA110025 / CN052**



422446  
**ball valve pneum. 2" Camozzi**  
**SET Kugelhahn pneum. 2" Camozzi**  
KA110028 / CN052



108601  
**ball valve pneum. 6/4"**  
**Kugelhahn pneum. 6/4" IG/IG MS vern.**



110624  
**check valve 1" CAMOZZI**  
**Rückschlagventil 1" CAMOZZI**



112006  
**check valve 1/2" brass**  
**Rückschlagventil 1/2" Ms**



112103  
**check valve 2" Europa brass**  
**Rückschlagventil 2" Europa Ms**



113691  
**check valve Europa 1" Ms**  
**Rückschlagventil Europa 1" Ms**



111931  
**check valve Europa 6/4" Ms**  
**Rückschlagventil Europa 6/4" Ms**



111020  
**control ball valve 1" inner thread 2-way**  
**Regelkugelhahn 1" IG/IG 2-Wege F300-FF**



113111  
**flap trap 1" brass IG 16 bars**  
**Rückschlagklappe 1" IG 16 bar Ms**



113703  
**flap trap 2" IG brass**  
**Rückschlagklappe 2" IG MS**



111865  
**flap trap 6/4" brass**  
**Rückschlagklappe 6/4" Messing**



113938  
**inclined seat valve 1" PN16 man. brass**  
**Schrägsitzventil 1" PN16 manuell MS**



112590  
**inclined seat valve 1/2" N.C. MS**  
**Schrägsitzventil 1/2" N.C. MS**



110161  
**inclined seat valve 6/4" Typ7010**  
**Schrägsitzventil 6/4" Typ7010**



108224  
**inclined seat valve 6/4" Typ7012**  
**Schrägsitzventil 6/4" Typ7012**  
DG2D1224040OS



113827  
**reg. ball valve 1/2", int./int. 2-way F35**  
**Regelkugelhahn 1/2" IG/IG 2-Wege F350-FF**



112114  
**reg. ball valve 2", int./int. brass nickl**  
**Regelkugelhahn 2" IG/IG 2-Wege F300-FF**



111435  
**reg. ball valve 6/4", DN40, MS**  
**Regelkugelhahn 6/4" IG/IG 2-Wege F320-FF**



111019  
**reg. ball valve 6/4", MS PN40, DN40**  
**Regelkugelhahn 6/4" IG/IG 2-Wege F300-FF**

## 11. Foil unit parts / Foliereinheit-Teile

## 11.1 Foil unit parts / GFU-Teile



427197  
**rubber roller 100 cured 50 Shore**  
**Gummirolle Ø70x100 - 50 Shore**



407516  
**rubber roller 160**  
**Gummirolle 160**



427024  
**rubber roller 250**  
**Gummirolle 250**



421721  
**rubber roller 400**  
**Gummirolle 400**

## 12. Guides / Führungen

### 12.1 Ball screw and nut / Kugelgewindespindel und Mutter



422851  
**BALL THREAD SPINDLE 25X10**  
**Kugelgew.Spindel 25x10x435 VM (ALT-Vers)**



429200  
**BALL THREAD SPINDLE 25X10X435 PRE-ASS.**  
**KUGELGEW.SPINDEL 25X10X435 VM**



429039  
**BALL THREAD SPINDLE 25X10X482 PRE-ASS**  
**KUGELGEW.SPINDEL 25x10x482 VM**



426008  
**SET ball screw and nut  $\varnothing$  20x10**  
**SET Kugelumlaufspindel u. Mutter  $\varnothing$ 20x10**  
B1



403506  
**ball screw with nut  $\varnothing$ 20x10\_1140**  
**Kugelumlaufspindel & Mutter  $\varnothing$ 20x10\_1140**



109724  
**ball thread screw 25x10**  
**Kugelgewindespindel 25x10**  
SFS2510-482



423672  
**ball thread screw 25x10x495 with nut**  
**Kugelgew.Spindel 25x10x495 mit Mutter**

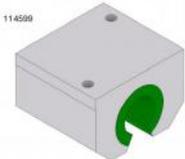
## 12.2 Guide carriages / Führungswägen



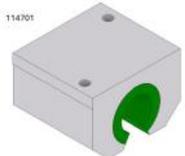
420898  
**bearing unit**  
**Nacharbeit Lagereinheit**



108406  
**casing unit SC30UU**  
**Gehäuseeinheit SC30UU**



114599  
**linear set R1037 630 20  $\varnothing$ 30**  
**Linear Set R1037 630 20  $\varnothing$ 30**  
R1037 630 20



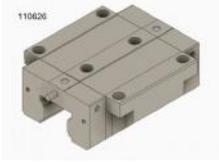
114701  
**linear set R1037 830 20  $\varnothing$ 30**  
**Linear Set R1037 830 20  $\varnothing$ 30**  
R1037 830 20



110712  
**pilot wagon FLS 30 mm**  
**Führungswagen FLS 30 mm Breite**  
1653-714-20



110561  
**pilot wagon FNS 30**  
**Führungswagen FNS 30**  
1651-714-20



110626  
**pilot wagon FNS 45 mm**  
**Führungswagen FNS 45 mm Breite**  
R165141320



111833  
**pilot wagon HSR 20mm width NTR**  
**Führungswagen HSR 20mm Breite NTR**  
HSR20R



111834  
**pilot wagon HSR 30 mm NTR**  
**Führungswagen HSR 30 mm Breite NTR**  
HSR30A



108102  
**pilot wagon SHS 20V**  
**Führungswagen SHS 20V**



110184  
**pilot wagon SNS 20mm width**  
**Führungswagen SNS 20mm Breite**  
1622-814-20

### 12.3 Guide rails / Führungsschienen



420168  
**aluminum bar L= 430mm anodized**  
**Aluleiste C-Profil L= 430mm**



420907  
**steel band 1000x40x1**  
**Stahlband 1000x40x1**



424686  
**steel band 1090x40x1**  
**Stahlband 1090x40x1**

## 12.4 Guide shafts / Führungswellen



107572  
**linear guide carriage 30 L=1426**  
**Linearführungsw. 30 L=1426**



109096  
**linear guide shaft LFM30 L=1300mm**  
**Linearführungswelle LFM30 L=1300mm**



111735  
**linear guide shaft LFM30 L=1332mm**  
**Linearführungswelle LFM30 L=1332mm**



109812  
**linear guide shaft SF30H6 L= 325**  
**Linearführungswelle SF30H6 L= 325**  
D30-325L



109903  
**linear guide shaft SF30H6 L= 410**  
**Linearführungswelle SF30H6 L= 410**  
D30-410



108421  
**linear guide shaft SF30H6 L=690**  
**Linearführungswelle SF30H6 L=690**



108422  
**linear guide shaft SF30H6 L=775**  
**Linearführungswelle SF30H6 L=775**  
D30-775L



421894  
**precision steel shaft Rd.40 h6**  
**Präzisionsstahlwelle Ø40x935mm h6**  
D40-935



425776  
**precision steel shaft Rd.40 h6**  
**Präzisionsstahlwelle Rd 40h6 L=1336**



401503  
**precision steel shaft Rd.40 h6 L=1776**  
**Präzisionsstahlwelle Rd 40h6 L=1776**



108858  
**precision steel shaft SWM-40-1535mm**  
**Präzisionsstahlwelle SWM-40-1535mm**

## 12.5 Plain bearings / Gleitlager



114817  
**IGUS-slide bearing GFM-0608-04**  
**IGUS-Gleitlager GFM-0608-04**



114671  
**IGUS-slide bearing GFM-1214-10**  
**IGUS-Gleitlager GFM-1214-10**  
GFM-1214-10



108563  
**IGUS-slide bearing GFM-1618-12 Form F**  
**IGUS-Gleitlager GFM-1618-12 Form F**



108562  
**IGUS-slide bearing GFM-2023-21 Form F**  
**IGUS-Gleitlager GFM-2023-21 Form F**



108559  
**IGUS-slide bearing GFM-2528-21 Form F**  
**IGUS-Gleitlager GFM-2528-21 Form F**



108561  
**IGUS-slide bearing GFM-4044-40 Form F**  
**IGUS-Gleitlager GFM-4044-40 Form F**

## 12.6 Trapezoidal screw and nut / Trapezgewindespindel u. Mutter



420090  
**adjustment spindle M16x104**  
**Verstellspindel M16x104 ms.**



420604  
**adjustment spindle TR 20x4\*815**  
**Verstellspindel TR 20x4\*815**



110276  
**trapez.spindle TR20x4 480 lg MSZ-10-A-SN**  
**Trapezspindel TR20x4 480lg. MSZ-10-A-SN**



420601  
**trapez.thread spindle TR 24x5**  
**Trapezgewindespindel TR 24x5\*1379**



405224  
**trapez.thread spindle TR24x5 ø16h9 x1424**  
**Trapezgewindespindel TR24x5 ø16h9 x1424**



427146  
**trapezoid spindle**  
**Trapezgewindespindel TR18x4x275**



110269  
**trapezoid spindle TR16 183 lg for Z-2-S**  
**Trapezspindel TR16 183 lg. für Z-2-S**



108305  
**trapezoid thread nut BFM20x04**  
**Trapezgewindemutter BFM20x04-RH Flanschn**



110394  
**trapezoid thread nut BFM24x5-L**  
**Trapezgewindemutter BFM24x5-L**



108460  
**trapezoid thread nut BFM24x5-R**  
**Trapezgewindemutter BFM24x5-R**



109083  
**trapezoid thread nut SKM-18x4-R**  
**Trapezgewindemutter SKM-TR18x4-R**



113074  
**trapezoid thread nut TR14x3 Robalon-S**  
**Trapezgewindemutter TR14x3 Robalon-S**



427029  
**trapezoid tread spindle TR18x4x350**  
**Trapezgewindespindel TR18x4x350**

## 13. Handles and levers / Griffe und Hebel

### 13.1 Clamping levers / Klemmhebel



172395  
**clamping lever GN 300-63-M8-63-SW**  
**Klemmhebel GN 300-63-M8-63-SW**



108674  
**clamping lever 92xM12x40-OR**  
**Klemmhebel 92xM12x40-OR**



113712  
**clamping lever GN101.1-22-M10-20-SW**  
**Klemmhebel GN101.1-22-M10-20-SW**



109533  
**clamping lever GN300-92-M12-OR**  
**Klemmhebel GN 300-92-M12-OR**



107400  
**clamping lever GN500-80-M12-25-S**  
**Klemmhebel GN500-80-M12-25-S**  
**GN 500-80-M12-**



108126  
**clamping lever GN603-63-M-6-20-DSG**  
**Klemmhebel GN603-63-M-6-20-DSG**



107401  
**clamping lever GN603-63-M6-16-DS**  
**Klemmhebel GN603-63-M6-16-DS**



108743  
**clamping lever GN603-63-M8-20-DSG**  
**Klemmhebel GN603-63-M 8-20-DSG**



108742  
**clamping lever GN603-78-M10-20-DSG**  
**Klemmhebel GN603-78-M10-20-DSG**



108127  
**clamping lever GN603-78-M10-40-DSG**  
**Klemmhebel GN603-78-M10-40-DSG**



111433  
**clamping lever GN603-78-M12-25-DSG**  
**Klemmhebel GN603-78-M12-25-DSG**



111831  
**clamping lever GN603.1-63-M-6-20-DSG A2**  
**Klemmhebel GN603.1-63-M-6-20-DSG A2**



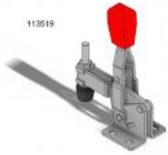
108593  
**clamping lever M12x25 handle orange**  
**Klemmhebel M12x25 Griff schwarz**



108881  
**fastener V951 L04-1X5A**  
**Verschlussspanner V951 L04-1X5AGV**



112261  
**horizontal clamp GN820.1-75-N**  
**Spanner horizontal GN820.1-75-N**



113519  
**vertical clamp GN 810-75-C**  
**Vertikalspanner GN 810-75-C**

### 13.2 Handles / Griffe



110785  
**bow-type handle GN 425-10-100-NI**  
**Bügelgriff GN 425-10-100-NI**



108483  
**bow-type handle GN 565.2-26-400-special**  
**Bügelgriff GN565.2-26-400-sonder schräg**



108299  
**star handle GN 5337-70-M12-E**  
**Sterngriff GN 5337-70-M12-E**



108300  
**star knob GN 6336-KU-40-M6**  
**Sterngriff GN 6336-KU-40-M6**



107394  
**star knob screw SK-40-M8-40**  
**Sterngriffschraube SK-40-M8-40**

### 13.3 Handwheels / Handräder



108135  
**hand wheel D200 d20 closed design**  
**Handrad GN 521.3-200-K20-D**



108408  
**hand wheel DIN950 AL-K16-D**  
**Handrad AL-K16-D ø180 DIN950**



108410  
**hand wheel GN 520.3-150-K14-D**  
**Handrad GN 520.3-150-K14-D**



110069  
**hand wheel GN 520.3-200-K20-D**  
**Handrad GN 520.3-200-K20-D**



110391  
**hand wheel GN 521-80-K10-D**  
**Handrad GN 521-80-K10-D**



108134  
**hand wheel GN 521.3-125-K14-D**  
**Handrad GN 521.3-125-K14-D**



108409  
**hand wheel GN 521.3-150-K16-D**  
**Handrad GN 521.3-150-K16-D**



108311  
**hand wheel GN 735-50-B 6-D**  
**Handrad GN 735-50-B 6-D**



108675  
**hand wheel d=6 D=160**  
**Speichenhandrad Griff umlegbar d=6 D=160**



112278  
**handweel 125 mm / ø14H7 M5**  
**Handrad 125 mm / 14 H7 M5 Umlegegriff**



112277  
**handwheel 200x18 mm M5 keyway**  
**Handrad 200 mm / ø 18 H7 M5 Umlegegriff**

## 14. Haul-off parts / Abzug-Teile

## 14.1 Central lubrication / Zentralschmierung



109944  
**WV-T-piece DAT 508**  
**WV-T-Stück DAT 508**



109956  
**WV-bevel ring 404 611**  
**WV-Kegelring 404 611**  
404 611



109938  
**WV-bevel ring 408 611**  
**WV-Kegelring 408 611**



109950  
**WV-brush 992 000 289**  
**WV-Bürste 992 000 289**



109943  
**WV-connection piece 301 020**  
**WV-Anschlußstück 301 020**



109954  
**WV-connection piece 404 006**  
**WV-Anschlußstück 404 006**  
404 006



109959  
**WV-connection piece 408 004**  
**WV-Anschlußstück 408 004(M14x1,5-M10x1)**



109962  
**WV-device EM 3060-54-SEL 032**  
**WV-Aggregat MKU2-KW3-230V**  
MKU2-KW3-20003-428



114531  
**WV-device pneumatic piston pump**  
**WV-Aggregat Kolbenpumpe pneumatisch**  
PPS30-22W1AA11XX



109945  
**WV-pipe clamp 608 001**  
**WV-Rohrschelle 608 001**  
608 001



110530  
**WV-piston distributor oil 342 433 000**  
**WV-Kolbenvert. Öl 342 433 000**



109949  
**WV-piston distributor oil 342 444 000**  
**WV-Kolbenvert. Öl 342 444 000**



110404  
**WV-plastic pipe WVN716R0 4x0.85**  
**WV-Kunststoffr WVN716R0 4x0.85**



111078  
**WV-plastic pipe WVN716R0 8x1.25**  
**WV-Kunststoffr WVN716R0 8x1.25**



109942  
**WV-pump MCP15-10A01XX-U10**  
**WV-Kolbenpumpe MCP15-10A01XX-U10**  
POE-15-1.0



109953  
**WV-screw plug 406 011**  
**WV-Verschlußschraube 406 011**  
406 011



109951  
**WV-seal 504 019**  
**WV-Dichtung 504 019**  
504 019



109947  
**WV-seal 508 108**  
**WV-Dichtung 508 108**



109957  
**WV-sleeve 404 603**  
**WV-Einsteckhülse 404 603**  
404 603



109948  
**WV-sleeve 408 603**  
**WV-Einsteckhülse 408 603**



109952  
**WV-threaded piece 406 203**  
**WV-Gewindestück 406 203**  
406 203



109955  
**WV-union screw 404 612**  
**WV-Überwurfschraube 404 612**  
404 612



109937  
**WV-union screw 408 612**  
**WV-Überwurfschraube 408 612**

## 14.2 Drive and deflection shafts / Antriebs- und Umlenkwellen



429103  
**DRIVE SHAFT BOTTOM 235+300 LEROY**  
**ANTRIEBSWELLE UNT.235+300 LEROY**



429209  
**DRIVE SHAFT BOTTOM 235+300 PRE-ASS.**  
**ANTRIEBSWELLE UNTEN 235+300 VM**



429031  
**DRIVE SHAFT LOWER 235+300 PREMOUNTED**  
**ANTRIEBSWELLE UN 235+300 DS VM**



429104  
**DRIVE SHAFT TOP 235+300 LEROY**  
**ANTRIEBSWELLE OB.235+300 LEROY**



429210  
**DRIVE SHAFT TOP 235+300 PRE-ASS.**  
**ANTRIEBSWELLE OBEN 235+300 VM**



422806  
**deviating shaft**  
**Umlenkelle**



420137  
**deviating shaft 235 Ø40\*306 1.4301**  
**Umlenkelle 235 Ø40\*306 1.4301**



422302  
**deviating shaft 300\_Ø40h9\*376**  
**Umlenkelle 300\_Ø40h9\*376**



425629  
**deviating shaft caterpillar carrier 600**  
**Umlenkelle Raupenträger 600 Ø40\*696**



422808  
**deviating shaft Ø45\*380**  
**Umlenkelle Ø45\*380**



422807  
**deviating shaft Ø45\*434**  
**Umlenkelle Ø45\*434**



406280  
**deviation shaft synchro chain Ø25x864**  
**Umlenkelle Synchrokette Ø25x864**



421523  
**diverting axle width 200 Ø35x270**  
**Umlenkachse Breite 200 Ø35x270 rf.**



420271  
**drive shaft bottom 235+300 LEROY**  
**Antriebswelle unten 235+300 LEROY Ø50**



420309  
**drive shaft top 235+300 LEROY**  
**Antriebswelle oben 235+300 LEROY Ø50**



421524  
**support axle 200**  
**Unterstützungsachse 200\_Ø19\*250 1.4301**



422494  
**support axle 235**  
**Unterstützungsachse 235 ø20\*285**



422495  
**support axle 235 long**  
**Unterstützungsachse 235 lang ø20\*315**



426323  
**support axle belt width 100 ø20x128**  
**Unterstützungsachse Bandbr.100 ø25x128**



401257  
**support axle belt width 235 ø25x254**  
**Unterstützungsachse Bandbr. 235 ø25x254**

### 14.3 Haul-off pads and base parts / Stollen und Unterteile



424224  
**bottom pad part 140 FX**  
**Stollenunterteil 140 FX**



421023  
**bottom pad part 235 16B2**  
**Stollenunterteil 235 16B2**



422266  
**bottom pad part 235 mm, alu, M6**  
**Stollenunterteil 235 mm M6**



421019  
**bottom pad part 235 with pad lock Tema**  
**Stollenunterteil 235 V Tema**



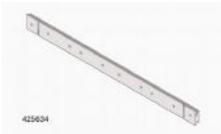
400913  
**bottom pad part 300 DUPLEX plus**  
**Stollenunterteil 300 DUPLEX plus**



422029  
**bottom pad part 300 mm w/o spring**  
**Stollenunterteil 300 o,V,**



422030  
**bottom pad part 300 mm with spring**  
**Stollenunterteil 300 m,V,**



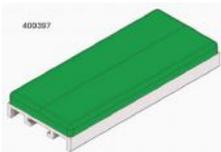
425634  
**bottom pad part 600x45x15**  
**Stollenunterteil 600x45x15**



420926  
**bottom pad part, alu, for saw**  
**Stollenunterteil Säge**



420064  
**lower part of pad 235 tema o.V.**  
**Stollenteilunterteil 235 V**



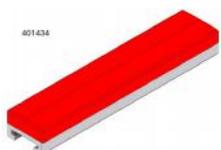
400397  
**rubber pad 235 x 100 70Shore**  
**Gummistollen 235 x 100 70Shore**



401683  
**rubber pad 235 x 100 45Shore**  
**Gummistollen 235 x 100 45Shore**



423643  
**rubber pad 235x100 RCOM**  
**Gummistollen 235x100 RCOM**



401434  
**rubber pad 235x50 45Shore red**  
**Gummistollen 235x50 45Shore rot**



400414  
**rubber pad 300x100 RCOM 45 Shore red**  
**Gummistollen 300x100 RCOM 45 Shore rot**



424228  
**rubber pad 300x100 RED.COM**  
**Gummistollen 300x100 RCOM**



427013  
**rubber pad H=63 L=235mm**  
**Gummistollen H=63 L=235**



422289  
**rubber pad L=235mm standard**  
**Gummistollen L=235 mm Standard**



420068  
**spring, short**  
**Feder kurz**

#### 14.4 Ribbed belts / Rippenbänder



109555  
**ribbed belt 2235 PL 30**  
**Rippenband 2235 PL 30**



109833  
**ribbed belt 2235 PL 43**  
**Rippenband 2235 PL 43**



109833B  
**ribbed belt 2235 PL 43**  
**Rippenband 2235 PL 43**



113399  
**ribbed belt 2235 PL 64**  
**Rippenband 2235 PL 64**



114511  
**ribbed belt 2515 PL 64**  
**Rippenband 2515 PL 64**



112119  
**ribbed belt 2705 PL 22 Linatex 10mm**  
**Rippenband 2705 PL 22 Linatex 10mm**



110418  
**ribbed belt 3289 PL 50**  
**Rippenband 3289 PL 50**

#### 14.5 Roller chains / Rollenketten



429083  
**CATERPILLAR CHAIN PAIR TOP AND BOTTOM**  
**RAUPENKETTENPAAR OBEN UND UNTEN**



429202  
**CATERPILLAR CHAIN TOP OR BOTTOM FX**  
**RAUPENKETTE OBEN ODER UNTEN FX**



107508  
**CLOSING LINK 08B-2/W274-2**  
**Verschlussglied 08B-2/W274-2**  
08B-2/W274-2



107454  
**LOCKING LINK 16B-1/W596-2**  
**Verschlussglied 16B-1/W596-2**



107423  
**ROLLER CHAIN 08B-1 W274 216**  
**Rollenkette 08B-1 W274 216 Glieder**



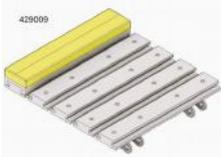
107480  
**ROLLER CHAIN 08B-1 W274 252 links**  
**Rollenkette 08B-1 W274 252 Glieder**  
08B-1 W274



429111  
**ROLLER CHAIN 235 BOTTOM with lock.**  
**ROLLENKETTE UNTEN 235 MIT VERR.**



429110  
**ROLLER CHAIN 235 TOP with lock.**  
**ROLLENKETTE OBEN 235 MIT VERR.**



429009  
**ROLLER CHAIN 235 w/o lock. PRE-ASS.**  
**ROLLENKETTE 235 OHNE VERR.VORM**



429094  
**ROLLER CHAIN 235x100 PRE-ASS. RCOM**  
**ROLLENKETTE 235x100 VORM. RCOM**



431312  
**ROLLER CHAIN 300 w/o locking PRE-ASS.**  
**ROLLENKETTE 300 o.Verriegelung VM**



429028  
**ROLLER CHAIN CP10/10 TOP PRE-ASSEMBLED**  
**ROLLENKETTE CP10/10 OBEN/UNTEN VORM.**



429032  
**ROLLER CHAIN LOWER WITH LOCK**  
**ROLLENKETTE UNTEN MIT VERRIEGELUNG**



430643  
**ROLLER CHAIN TOP 300 w/ LOCKING**  
**ROLLENKETTE OBEN 300 M.VERRIEGEL.**



111171  
**chain lock for roller chain 16B-2 NTR**  
**Verschlussglied f. Rollenkette 16B-2 NTR**



111772  
**closing link Europa 083-1 cranked**  
**Verschlussglied Europa 083-1 gekröpft**



109291  
**closing link for roller chain 083-1 NTR**  
**Verschlussglied f. Rollenkette 083-1 NTR**



110309  
**locking link 08B-1 W274**  
**Verschlussglied 08B-1 W274**



110688  
**roller chain 08B-2 W274 400 links**  
**Rollenkette 08B-2 W274 400 Glieder**



108826  
**roller chain 08B-2 W274 252 links**  
**Rollenkette 08B-2 W274 252 Glieder**  
08B-2 W274 252



110315  
**roller chain 08B-2 W274 336 GI**  
**Rollenkette 08B-2 W274 336 GI**



110450  
**roller chain 16B-1 W596 4x200 links**  
**Rollenkettensatz 16B-1 W596 4x200 GI.**



108956  
**roller chain double 16B-2 DIN8187 208 li**  
**Rollenkette 2-fach 16B-2 DIN8187 208GI.**



112265  
**roller chain double 16B-2 DIN8187 212 li**  
**Rollenkette 2-fach 16B-2 DIN8187 212GI.**



108207  
**roller chain set 16B-1 W596 2x220 links**  
**Rollenkettensatz 16B-1 W596 2x220 GI.**



112283  
**roller chain set 16B-1 W596 3x220 links**  
**Rollenkettensatz 16B-1 W596 3x220 GI.**

## 14.6 Slide rails / Gleitleisten



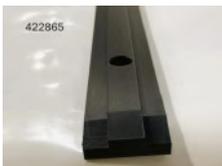
422032  
**plastic slide rail**  
**Kunststoffgleitschiene**



422891  
**plastic slide rail**  
**Kunststoffgleitschiene 2075 mm**



422867  
**plastic slide rail 1000x20x10 mm**  
**Kunststoffgleitschiene 1000x20x10 mm**



422865  
**plastic slide rail L= 2210**  
**Kunststoffgleitschiene L= 2210**



422866  
**plastic slide rail L= 2375**  
**Kunststoffgleitschiene L= 2375**



422403  
**plastic slide rail L= 250**  
**Kunststoffgleitsch. L=250**



423226  
**slide bar**  
**Gleitleiste Leerseite 08B-2**



422407  
**slide bar**  
**Gleitleiste**



423313  
**slide bar**  
**Gleitschiene Nacharbeit**



420890  
**slide bar**  
**Gleitschiene Nacharb. 2133x70x15 Robalon**



423225  
**slide bar**  
**Gleitleiste Lastseite 08B2**



400156  
**slide bar 16B-2**  
**Gleitschiene Nacharbeit 16B-2**



420128  
**slide bar double**  
**Gleitleiste 2 Fach 1"**



400478  
**slide bar short**  
**Gleitleiste oben kurz**



425834  
**slide bar top**  
**Gleitleiste oben**

## 14.7 Special parts / Sonderteile



112364  
**ball bearing free wheel CSK25PP-2RS**  
**Kugellagerfreilauf CSK25PP-2RS**



107481  
**ball bearing free wheel Ø25mm**  
**Kugellagerfreilauf CSK25P-2R**  
**CSK25P-2RS**



108130  
**ball bearing free wheel Ø30mm**  
**Kugellagerfreilauf CSK30PP-2RS**



421526  
**drive roll width 200 Ø125x215 Alu.**  
**Antriebsrolle Breite 200 Ø125x215 Alu.**



421020  
**locking device**  
**Verriegelung 60x58x21 Alu**



108280  
**spring set TLK134-50x80**  
**Spannsatz TLK134-50x80**

## 14.8 Sprockets and rollers / Kettenräder und Rollen



423219  
**RW chain wheel 08B-2 34Z**  
**NA für Kettenrad 08B-2 34Z**



422212  
**RW chain wheel DIN 8192 1/2" x 3/16" Z=3**  
**NA Kettenrad DIN 8192 1/2" x 3/16" Z=34**



420888  
**chain wheel**  
**Nacharbeit Kettenrad Antrieb**



420889  
**chain wheel**  
**NA Kettenrad Umlenkung (klein 20Z)**



420895  
**chain wheel**  
**Nacharbeit Kettenrad D=64**



420905  
**chain wheel**  
**Nacharbeit Kettenrad**



420097  
**chain wheel 1x17,02 Z19**  
**Kettenrad 1x17,02 Z19 vz. blau**



421497  
**chain wheel R-N-083-015-hole galv.**  
**Kettenrad R-N-083-015-Bohrung verzinkt**



420227  
**chain wheel R-N-083-024**  
**Kettenrad R-N-083-024 VERZ.**



420226  
**chain wheel R-N-083-038 formed**  
**Kettenrad R-N-083-038 bearbeitet VERZ.**



421946  
**chain wheel Z=15 reworked**  
**Kettenrad Z=15 bearbeitet**



421950  
**chain wheel Z=30 reworked**  
**Kettenrad Z=30 bearbeitet**



423222  
**chain wheel deviation**  
**Kettenrad Umlenkung**



425382  
**chain wheel duplex R-N-083-024 ø103\*20**  
**Kettenrad Duplex R-N-083-024 ø103\*20**



420096  
**diverting chain wheel**  
**Umlenkkettenrad**



422916  
**diverting chain wheel**  
**Umlenkkettenrad**



422872  
**diverting chain wheel 1", 23 teeth**  
**Umlenkkettenrad 1" Z=23**



422827  
**diverting chain wheel processed**  
**Umlenkkettenrad bearb. Ø110x28 z=26**



402455  
**reversing roll 235 for BS**  
**Umlenkrolle 235 für BS**



426111  
**reversing roll width 100mm**  
**Umlenkrolle Breite 100mm**



421527  
**reversing roll width 200 - Ø125x215 Alu.**  
**Umlenkrolle Breite 200 - Ø125x215 Alu.**



422491  
**support roll 235**  
**Unterstützungsrolle 235**



426110  
**support roll width 100**  
**Unterstützungsrolle Breite 100**



421528  
**support roll width 200 Ø60x220 Alu.**  
**Unterstützungsrolle 200 - Ø60x220 Alu.**



402453  
**support roll width 235**  
**Unterstützungsrolle Breite 235**

## 15. Heating / Beheizung

## 15.1 Fans / Gebläse



108403  
**blower 230V 80W for GCE**  
**Gebläse 230V 80W für GCE**  
G2E120AR7701



108404  
**blower 230V/57W for CoEx G2S097-AA03-26**  
**Gebläse 230V/57W für CoEx G2S097-AA03-26**  
G2S097AA0326



109608  
**fan DNG 2-2.5 K 460V/60Hz**  
**Gebläse DNG 2-2.5K m. Dichtung 460V/60Hz**  
DNG 2-2.5



108669  
**fan for HC-combi ENG 2-2,5**  
**Gebläse für HK-Kombination ENG 2-2,5**

## 15.2 Heated tubes / Heizschläuche



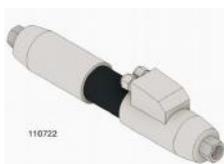
111042  
**heating tube 1" 1000 lg CE4/5-S10**  
**Heizschlauch 1" 1000 lg CE4/5-S10**



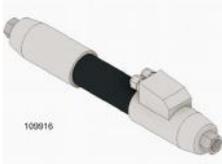
111043  
**heating tube 1" 600 lg CE4/5-S6**  
**Heizschlauch 1" 600 lg CE4/5-S6**



110005  
**heating tube 1" 800 lg CE4/5-S8**  
**Heizschlauch 1" 800 lg CE4/5-S8**  
15770



110722  
**heating tube 1/2" 350lg (CE2/3-S3)**  
**Heizschlauch 1/2" 350lg (CE2/3-S3)**  
19462



109916  
**heating tube 1/2" 400lg (CE2/3-S4)**  
**Heizschlauch 1/2" 400lg (CE2/3-S4)**



110773  
**heating tube 1/2" 600lg (CE2/3-S6)**  
**Heizschlauch 1/2" 600lg (CE2/3-S6)**  
19010



109902  
**heating tube 1/2" 800 lg CE2/3-S8**  
**Heizschlauch 1/2" 800 lg CE2/3-S8**  
4786

### 15.3 Heater bands / Heizbänder



107675  
**HEATING BAND Ø70X170 MM 230V 1000W**  
**Heizband ø70x170 mm 230V 1000W**  
P-08.010.054C



108982  
**cylinder heater band ø98x140**  
**Zylinderheizband ø98x140 KIT 23**



108901  
**cylinder heater band ø98x240 460V/60Hz**  
**Zylinderheizband ø98x240 460V/60Hz**



108653  
**cylinder heater band ø98x240 KIT 18A**  
**Zylinderheizband ø98x240 KIT 18A**



109095  
**cylinder heater band ø98x65 KIT 35**  
**Zylinderheizband ø98x65 KIT 35**



109000  
**cylinder heater band ø98x80 230V KIT25**  
**Zylinderheizband ø98x80 230V KIT25**



113366  
**heater band Ø85x48 KHK 85D 48L 230V 900W**  
**Heizband Ø85x48 KHK 85D 48L 230V 900W**



108661  
**heaterband Ø85x48 KHK 85D 48L 230V 500W**  
**Heizband Ø85x48 KHK 85D 48L 230V 500W**



107842  
**heating band Ø30 70X170**  
**Heizband Ø30 70x170**  
410004



110339  
**heating band Ø70x48 230V/500W**  
**Heizband Ø70x48 mm 500W 230V**

#### 15.4 Heating zone protection / Heizzonenschutz



108828  
**heating zone protection ø25**  
**Heizzonenschutz ø25 (inkl.6xHeizb)**



108651  
**heating zone protection ø30**  
**Heizzonenschutz ø30 (inkl.6xHeizb)**



422612  
**heating zone protection ø40**  
**Heizzonenschutz ø40 inkl.4xKHK GCE41**



109328  
**heating zone protection ø40**  
**Heizzonenschutz ø40(inkl.8xHeizb)**  
HKK 70D 790L



108652  
**heating zone protection ø40 (Andersen)**  
**Heizzonenschutz ø40 (inkl.8xHB) Andersen**

## 15.5 Heating/cooling unit / Heiz-Kühlkombination



108983  
**heater-cooler-combi ø98x140**  
**Heiz-Kühlkombination ø98x140 KIT 24B**



108899  
**heater-cooler-combi ø98x240 460V/60Hz**  
**Heizkühlkombination ø98x240 460V/60Hz**



108654  
**heater-cooler-combi ø98x240 KIT 19C**  
**Heizkühlkombination ø98x240 230V KIT 19C**

## 15.6 Radiant heaters / Heizstrahler



112728  
**heater FSR 1000W 230V**  
**Flächenstrahler FSR 1000W 230V**



113853  
**heater FSR 1000W 480V**  
**Flächenstrahler FSR 1000W 480V**



108094  
**heater FSR 400W/230V**  
**Flächenstrahler FSR 400W/230V**



110155  
**heater FSR 650Watt/230V**  
**Flächenstrahler FSR 650Watt/230V**  
BT05N/101033



107926  
**heater FSR/2 125W 480**  
**Flächenstrahler FSR/2 125W 480**  
FSR/2 125W 480



110068  
**heater FSR/2 125W/400**  
**Flächenstrahler FSR/2 125W/400**  
FSR/2 125W 230



109747  
**heater FSR/2 500 Watt/230V**  
**Flächenstrahler FSR/2 500 Watt/230V**

## 15.7 Sensor holders / Fühlerhalter



108656  
**thermocouple holder M12x1**  
**Fühlerhalter M12x1 ø14x 40**

## 16. Hoses and pipes / Schläuche und Rohre

### 16.1 Hose assemblies / Schlauchpakete



429219  
**MULTI HOSE 1 m**  
**MULTISCHLAUCH 1m**



429216  
**MULTI HOSE 1,5 m**  
**MULTISCHLAUCH 1,5m**



429217  
**MULTI HOSE 2 m**  
**MULTISCHLAUCH 2m**



429218  
**MULTI HOSE 3 m**  
**MULTISCHLAUCH 3m**

## 16.2 Hose clamps and clips / Schlauchklemmen und -schellen



100210  
**ABA clamp 13-20 mm/9mm**  
**Schlauchklemme ABA ø 13- 20/9**



108038  
**ABA hose clamp 11-17**  
**Schlauchklemme ABA ø 10- 16/ 9**



108042  
**ABA hose clamp 15-24**  
**Schlauchklemme ABA ø 15- 24/9**



111242  
**ABA hose clamp 200-231mm/12mm A2**  
**Schlauchklemme ABA ø200-231/12 A2**



109341  
**ABA hose clamp 22-32**  
**Schlauchklemme ABA ø 22- 32/12**



111240  
**ABA hose clamp 26-38mm/12mm A2**  
**Schlauchklemme ABA ø 26- 38/12 A2**



109442  
**ABA hose clamp 32-44mm/12mm**  
**Schlauchklemme ABA ø 25- 40/12**



166542  
**ABA hose clamp 38-50/12mm**  
**Schlauchklemme ABA ø 35- 50/12**



111235  
**ABA hose clamp 38-50mm/12mm A2**  
**Schlauchklemme ABA ø 38- 50/12 A2**



109443  
**ABA hose clamp 44-56mm/12mm**  
**Schlauchklemme ABA ø 44- 56/12**



108039  
**ABA hose clamp 50-65/12**  
**Schlauchklemme ABA ø 50- 65/12 vz**



109342  
**ABA hose clamp 68-85**  
**Schlauchklemme ABA ø 68- 85**



111231  
**ABA hose clamp 68-85mm/12mm A2**  
**Schlauchklemme ABA ø 68- 85/12 A2**



109699  
**ABA hose clamp Ø 200-231mm**  
**Schlauchklemme ABA ø200-231**



108911  
**ABA-clamp 104-138**  
**Schlauchklemme ABA ø104-138**



110650  
**ABA-clamp 110mm gummed**  
**Schlauchklemme ABA ø110 gummiert**



110792  
**ABA-clamp 150-180**  
**Schlauchklemme ABA ø150-180**



111241  
**ABA-clamp 150-180mm/12mm A2**  
**Schlauchklemme ABA ø150-180/12 A2**



108910  
**ABA-clamp 160-180**  
**Schlauchklemme ABA ø160-180/12**



111508  
**ABA-clamp 50-65mm/12mm A2**  
**Schlauchklemme ABA ø 50- 65/12 A2**



109622  
**ABA-clamp 58-75**  
**Schlauchklemme ABA ø 58- 75/12**



109689  
**ABA-clamp 64mm gummed**  
**Schlauchklemme ABA ø 64 gummiert**



109621  
**ABA-clamp 87-112**  
**Schlauchklemme ABA ø 87-112/12**



112378  
**ABA-clamp ø 15- 24/12 A2**  
**Schlauchklemme ABA ø 15- 24/12 A2**



108579  
**ABA-hose clamp 77-95/12**  
**Schlauchklemme ABA ø 77- 95/12**



111232  
**ABA-hose clamp 77-95mm/12mm A2**  
**Schlauchklemme ABA ø 77- 95/12 A2**



108199  
**Robust-clamp 149-161**  
**Robust-Klemme 149-161**



109787  
**clamp 104-112**  
**Robust-Klemme 104-112**



108050  
**clamp 17,8-21 1.4301**  
**Schlauchklemme ø 17,8- 21/7 1.4301**



110701  
**clamp 214-226**  
**Robust-Klemme 214-226**



111251  
**clamp 25,4-28,6/7mm 1.4301**  
**Schlauchklemme ø 25,4- 28,6/7 1.4301**



111236  
**double bolt clamp 40-50mm/20mm A2**  
**Doppel-Bolzenschelle 20-1-2-050 A2**



109344  
**double bolt clamp 20-1-2-055 galv.**  
**Doppel-Bolzenschelle 20-1-2-055 vz**



108831  
**double-boltclamp 20-1-2-050**  
**Doppel-Bolzenschelle 20-1-2-050 vz**



109121  
**double-boltclamp 20-1-2-060**  
**Doppel-Bolzenschelle 20-1-2-060 vz**



111455  
**double-boltclamp 20-1-2-060 A2**  
**Doppel-Bolzenschelle 20-1-2-060 A2**



110721  
**double-boltclamp 20-1-2-065 galv.**  
**Doppel-Bolzenschelle 20-1-2-065 vz**



111456  
**double-boltclamp 25-1-2-075 A2**  
**Doppel-Bolzenschelle 25-1-2-075 A2**



109435  
**hose clamp endless**  
**Klemme Schlauch ø120**



108202  
**pipe clamp Sikla 48-53 M8/M10**  
**Rohrschelle Sikla 48-53 M8/M10**



108167  
**polo-clip clamp DN 110/75**  
**POLO-CLIP Schelle DN 110/75**



108166  
**polo-clip clamp DN32-DN50**  
**POLO-CLIP Schelle DN32-DN50**

### 16.3 Hoses in general / Schläuche allgemein



101289  
**hose 14 x 8 mm, industrial fabric**  
**Schlauch 14/8 Industriegewebe**



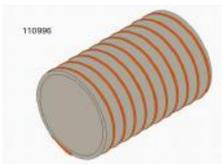
164664  
**hose 14,5 x 10 mm, industrial fabric**  
**Schlauch 14,5/10 Industriegewebe**



406814  
**rubber tube Ø150 EPDM**  
**Gummischlauch Ø150 EPDM**



108998  
**suction and blower hose dm 110 mm**  
**Absaug- und Gebläseschlauch dm 110mm**



110996  
**tube PUR 60**  
**Kunststoffschlauch ø60 PUR PVC**



110689  
**tube PUR 100**  
**Kunststoffschlauch ø100 PUR PVC**



109327  
**tube PUR 120**  
**Kunststoffschlauch ø120 PUR PVC**



109415  
**tube PUR 160**  
**Kunststoffschlauch ø160 PUR PVC**

#### 16.4 Plastic pipes / Kunststoffrohre



108057  
**T-unit DN 50/50 87,5°**  
**Abzweiger DN 50/50 87,5°**



108055  
**T-unit DN 75/50 45° PKEA**  
**Abzweiger DN 75/50 45° PKEA**



110383  
**T-unit DN 75/75 45° PKEA**  
**Abzweiger DN 75/75 45° PKEA**



110284  
**T-unit DN 75/75 87,5° PKEA**  
**Abzweiger DN 75/75 87,5° PKEA**



109537  
**T-unit DN110 87,5°**  
**Abzweiger DN110 87,5°**



108056  
**T-unit DN110/DN50 45°**  
**Abzweiger DN110/DN50 45° POLOKAL**



110263  
**reduction DN 75/50 POLOKAL**  
**Übergang DN 75/50 POLOKAL**



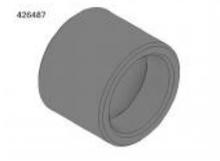
108079  
**reduction DN110/75 PKR**  
**Übergang DN110/75 PKR**



114217  
**reduction DN110/75 short**  
**Übergang DN110/75 kurz**



114246  
**reduction DN160/125 PKR**  
**Übergang DN160/125 PKR**



426487  
**reduction DN75 to 2" ø75x60**  
**Übergang DN75 auf 2" ø75x60**



110867  
**reduction short 160/100**  
**Übergang kurz 160/100**

## 16.5 Spiral hoses / Spiralschläuche



110972  
**hose 1" with wire coil and textile**  
**Schlauch 1" NW25 m. enger Spiral u. Gew**



108012  
**hose 6/4" NW40x5,5 m.**  
**Schlauch 6/4" NW40x5,5 m. Spirale u. Gew**



109786  
**hose diameter 100 mm Robaflex grey**  
**Schlauch NW100 grau**



108198  
**hose diameter 152 mm Robaflex grey**  
**Schlauch NW152 Robaflex grau**



165056  
**hose diameter 40 mm Robaflex grey**  
**Schlauch NW40 Spiral Robaflex grau**



102362  
**hose diameter 50 mm Robaflex grey**  
**Schlauch NW50 Spiral Robaflex grau**



111051  
**hose diameter 60 mm Robaflex grey**  
**Schlauch NW 60 Robaflex grau**



108832  
**spiral hose 1/4" NW8**  
**Schlauch 1/4" NW8 m. Spirale**  
B2 01 008.0 014.2



108295  
**spiral hose 2" ø50x6,5**  
**Schlauch 2" NW50x6,5 m. Spirale u. Gew**



109116  
**spiral hose PU-FLEX 2"**  
**Spiralschlauch PU-FLEX 2"**



108588  
**spiral hose ø110 GREY UL94**  
**Spiralschlauch ø110 GRAU UL94**



111904  
**spiral hose ø125 GREY UL94**  
**Spiralschlauch ø125 GRAU UL94**  
22020125



108733  
**spring flex hose 6/4" NW40x5 m**  
**Schlauch 6/4" NW40x5 m. enger Spirale**

## 17. Miscellaneous components / Sonstige Komponenten

## 17.1 Brushes / Bürsten



422854  
**BRUSH SAWING PROTECTION**  
**Bürste Sägeschutz**



427023  
**brush**  
**Bürste**



420634  
**brush**  
**Bürste 100x80 PVC**



422933  
**brush 160**  
**Bürste 160**

## 17.2 Dampers and gas springs / Dämpfer und Gasdruckfedern



114055  
**anti-vibration buffer B30/20 M8**  
**Schwingmetallpuffer B30/20 M8**



113634  
**brake cylinder ø20x250 stoke**  
**Bremszylinder ø20x250 Hub**



107327  
**gas pressure spring 1200N**  
**Gasfeder 1200N**  
1200N



107384  
**gas pressure spring 2000N**  
**Gasfeder 2000N**  
2000N



107389  
**gas pressure spring 2000N**  
**Gasfeder 2000N**



110408  
**gas pressure spring 500N (G 08)**  
**Gasfeder 500N (G 08)**



109827  
**gas pressure spring 700 (G 08)**  
**Gasfeder 700N (G 08)**  
700N



107354  
**gas pressure spring 800N**  
**Gasfeder 800N**



112240  
**gas spring G10-23 300N stroke270**  
**Gasdruckf. G10-23 300N Hub270**



112128  
**gas spring G10-23 400N stroke270**  
**Gasdruckf. G10-23 400N HUB270**



111810  
**gas spring G10-23 500N stroke220**  
**Gasdruckf. G10-23 500N HUB220**



113631  
**gas spring G10-23 500N stroke270**  
**Gasdruckf. G10-23 500N HUB270**



111809  
**gas spring G10-23 700N stroke220**  
**Gasdruckf. G10-23 700N HUB220**



109252  
**round buffer Nw/o 470 0047**  
**Rundpuffer Nr. 470 0047**



108013  
**shock absorber B50/20 M10**  
**Schwingmetallpuffer B50/20 M10**



113833  
**shock absorber B50/20 M10 A2**  
**Schwingmetallpuffer B50/20 M10 A2**



108227  
**shock absorber B50/30 M10**  
**Schwingmetallpuffer B50/30 M10**



112637  
**shock absorber B50/30 M10 A2**  
**Schwingmetallpuffer B50/30 M10 A2**

### 17.3 Magnetic couplings / Magnetkupplungen



107641  
**E-MAGNET COUPLER STROLL**  
**E-Magnetkupplung STROLL**  
OLG 80/L



109332  
**magnetic clutch**  
**SET E-Magnetkupplung 30Nm**  
15003995



107462  
**magnetic clutch 14,105,08,3,5**  
**Magnetkupplung 14,105,08,3,5**  
14.105.08.3.5

### 17.4 Parallel keys / Passfedern



176623  
**feather key 5h9x 5x 40 DIN6885A C45K**  
**Passfeder 5h9x 5x 40 DIN6885A C45K**

161592



161592

**feather key 10 x 6 x 30 stainless steel**  
**Passfeder 10h9x 6h11x 30 DIN6885A A2**

114366



114366

**feather key 12h9x 8h11x40 DIN6885C A4**  
**Passfeder 12h9x 8h11x40 DIN6885C A4**

113385



113385

**feather key 16h9x 10h11x 40 DIN6885C C45**  
**Passfeder 16h9x 10h11x 40 DIN6885C C45**

113095



113095

**feather key 2h9x 2h9x 10 DIN6885A C45K**  
**Passfeder 2h9x 2h9x 10 DIN6885A C45K**

161284



161284

**feather key C DIN 6885 A4 B10H8L25**  
**Passfeder 10h9x 8h11x 25 DIN6885C A4**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

108427

**feather key DIN 6885 A 5x5x 20**  
**Passfeder 5h9x 5h9x 20 DIN6885A C45K**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

108424

**feather key DIN 6885 A 10x8x40**  
**Passfeder 10h9x 8h11x 40 DIN6885A C45K**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

108425

**feather key DIN 6885 A 12x8x50**  
**Passfeder 12h9x 8h11x 50 DIN6885A C45K**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

109878

**feather key DIN 6885 A 12x8x50**  
**Passfeder 14h9x 9h11x 80 DIN6885A C45K**

NO IMAGE AVAILABLE



KEIN BILD VORHANDEN

108426

**feather key DIN 6885 A 14x9x100**  
**Passfeder 14h9x 9h11x100 DIN6885A C45K**



108668  
**feather key DIN 6885 A 16x10x110**  
**Passfeder 16h9x 10h11x110 DIN6885A C45K**



108667  
**feather key DIN 6885 A 16x10x50**  
**Passfeder 16h9x 10h11x 50 DIN6885A C45K**



108855  
**feather key DIN 6885 A 16x10x63**  
**Passfeder 16h9x 10h11x 63 DIN6885A C45K**



108695  
**feather key DIN 6885 A 18x11x200**  
**Passfeder 18h9x 11h11x200 DIN6885A C45K**



108682  
**feather key DIN 6885 A 5x5x 14**  
**Passfeder 5h9x 5h9x 14 DIN6885A C45K**



108866  
**feather key DIN 6885 A 6x4x20**  
**Passfeder 6xh9 4h9x 20 DIN6885A C45K**



108156  
**feather key DIN 6885 A 6x6x25**  
**Passfeder 6h9x 6h9x 25 DIN6885A C45K**



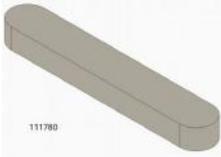
108157  
**feather key DIN 6885 A 8x5x20**  
**Passfeder 8h9x 5h11x 20 DIN6885A C45K**



108158  
**feather key DIN 6885 A 8x7x40**  
**Passfeder 8h9x 7h11x 40 DIN6885A C45K**



109610  
**feather key DIN 6885 A 12x 8x 45**  
**Passfeder 12h9x 8h11x 45 DIN6885A C45K**



111780  
**feather key DIN 6885 A18x11x110**  
**Passfeder 18h9x 11h11x110 DIN6885A C45K**



109034  
**feather key DIN6885 10x8x45**  
**Passfeder 10h9x 8h11x 45 DIN6885A C45K**



109097  
**feather key DIN6885 8x7x26**  
**Passfeder 8h9x 7h11x 26 DIN6885A C45K**



109215  
**feather key DIN6885 A 10x 8x63**  
**Passfeder 10h9x 8h11x 63 DIN6885A C45K**



110393  
**feather key DIN6885 A 3x 3x 10**  
**Passfeder 3h9x 3h9x 10 DIN6885A C45K**



110694  
**feather key DIN6885 A 5x 5x 16**  
**Passfeder 5h9x 5h9x 16 DIN6885A C45K**



109860  
**feather key DIN6885 A 5x 5x 25**  
**Passfeder 5h9x 5h9x 25 DIN6885A C45K**  
06885 A05X05X0



110478  
**feather key DIN6885 A 5x 5x 50**  
**Passfeder 5h9x 5h9x 50 DIN6885A C45K**



110595  
**feather key DIN6885 A 6x 6x 36**  
**Passfeder 6h9x 6h9x 36 DIN6885A C45K**



110426  
**feather key DIN6885 A 8x 7x 18**  
**Passfeder 8h9x 7h11x 18 DIN6885A C45K**



109835  
**feather key DIN6885 A10x 8x 50**  
**Passfeder 10h9x 8h11x 50 DIN6885A C45K**



110197  
**feather key DIN6885 A12x 8x160**  
**Passfeder 12h9x 8h11x160 DIN6885A C45K**



110707  
**feather key DIN6885 A14x 9x 40**  
**Passfeder 14h9x 9h11x 40 DIN6885A C45K**



109613  
**feather key DIN6885 A14x 9x 50**  
**Passfeder 14h9x 9h11x 50 DIN6885A C45K**



109547  
**feather key DIN6885 A18x11x160**  
**Passfeder 18h9x 11h11x160 DIN6885A C45K**



109033  
**feather key DIN6885 A8x7x20**  
**Passfeder 8h9x 7h11x 20 DIN6885A C45K**



110191  
**feather key DIN6885 B14x 9x 45**  
**Passfeder 14x 9x 45 DIN6885B blank**



108155  
**featherkey DIN6885A 14x9x125**  
**Passfeder 14h9x 9h11x125 DIN6885A C45K**

## 18. Motors and gearboxes / Motoren und Getriebe

### 18.1 Gearboxes / Getriebe



107509  
**GEAR KAZ 40-KQ41-(Q41) BOTTOM**  
**Getriebe KAZ 40-KQ41-(Q41) unten**  
KAZ 40-KQ41-(Q



107417  
**GEAR KH 40 K (63)i=33 TOP**  
**Getriebe KH 40 K (63)i=33 oben**  
KH40K(63) OB



107495  
**gear KAF 48 KQ bottom**  
**Getriebe KAF 48 KQ unten**  
KAF 40 KQ UNTE



107494  
**gear KAF 48 KQ top**  
**Getriebe KAF 48 KQ oben**  
KAF 48 KQ OBEN

## 18.2 Miscellaneous and accessories / Diverse und Zubehör



107434  
**COUPLER ELEMENT ELAST. KH80**  
**Kupplungselement elast. KH80**  
BIPEX



107459  
**COUPLER HALF M13-19**  
**Kupplungshälfte M13-19**



107460  
**COUPLER HALF M13-24**  
**Kupplungshälfte M13-24**



107431  
**COUPLING BIPEX BWN 43**  
**Kupplung BIPEX BWN 43**



111708  
**connecting shaft VWZ-28 840lg**  
**Verbindungswelle VWZ-42 840lg.**



108315  
**connecting shaft VWZ-28 L=360mm**  
**Verbindungswelle VWZ-42 360lg**



114350  
**connecting shaft VWZ-40 3195lg.**  
**Verbindungswelle VWZ-40 3195lg.**  
VWZ-40-LA3195-14/14



109523  
**connecting shaft VWZ-40 730lg**  
**Verbindungswelle VWZ-42 719lg**  
EZ2-20-719-B-16-16



113508  
**connecting shaft VWZ-42 2015lg.**  
**Verbindungswelle VWZ-42 2015lg.**



112238  
**ext. fan NR 9,2 kW FZAZ109**  
**Fremdlüfter NR 9,2 kW FZAZ109**



114886  
**jaw clutch coupling GS19 14-14**  
**Klauenkupplung GS19 14-14**



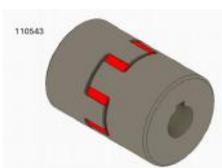
109216  
**jaw clutch coupling KUZ-24-14-14**  
**Klauenkupplung KUZ-24-14-14**  
13324212



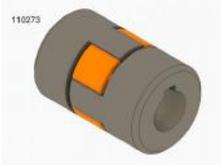
110243  
**jaw clutch coupling KUZ-24-19/24**  
**Klauenkupplung KUZ-24-19/24**



114169  
**jaw clutch coupling KUZ-KK32-18-18**  
**Klauenkupplung KUZ-KK32-18-18**  
KUZ-KK-32-18N/18N



110543  
**jaw clutch coupling for Z-35**  
**Klauenkupplung für Z-35**



110273  
**jaw clutch coupling  $\varnothing 9/\varnothing 9$**   
**Klauenkupplung  $\varnothing 9/\varnothing 9$**

### 18.3 Motor-gearbox combinations / Motor-Getriebe-Kombinationen



426530  
**SET GEARBOX-SERVO g53Nm/120U/o.FL/o.Br**  
**SET GETRIEBE-SERVO 53Nm/120U/o.FL/o.Br**  
8GP50-LSA35-00055



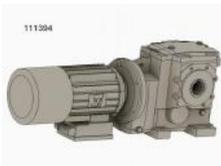
112734  
**bevel gear g500-B1500 2,2kW IE2 m. IG**  
**Kegelradgetr. g500-B1500 2,2kW IE2 m. IG**  
16108462



111755  
**bevel helical gear GKS07-3M HBR 2,2KW**  
**Kegelstirnradg.oben GKS07-3M HBR 2,2KW**  
15828390



111756  
**bevel helical gear GKS07-3M HBR 2,2KW**  
**Kegelstirnradg.unten GKS07-3M HBR 2,2KW**  
15828391



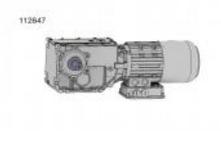
111394  
**bevel helical gear OT3433-LSMV2,2KW-SBT**  
**Kegelstirnradg.unten OT3433-LSMV2,2KW-SBT**



112350  
**bevel helical gear bottom G500 2,2kW IG**  
**Kegelstirnradg.unten G500 2,2kW m.IG**  
15994719



112234  
**bevel helical gear g500 0,75kW**  
**Kegelstirnradg. g500 0,75kW o.IG**  
15956553



112647  
**bevel helical gear g500 0,75kW**  
**Kegelstirnradg. g500 0,75kW o.IG Vollw.**  
16080309

112233



112233  
**bevel helical gear g500 0,75kW w.IG**  
**Kegelstirnradg. g500 0,75kW m.IG Lage D**  
 15924756



108123 Discontinued item – successor item available on request  
**bevel wheel drive OT3433-LSMV 2,2KW-SBT**  
**Kegelstirnadg.oben OT3433-LSMV 2,2KW**  
 4795971



108394 Discontinued item – successor item available on request  
**flat attachable gear mot.GFL06-2M HCL100**  
**Flachaufs.getr.m.GFL06-2M HCL100 LageA**  
 15460572

112301



112301  
**flat gear motor FZ89 5,5kW FL RAL 7035**  
**Flachgetr.motor FZ89 5,5kW FL RAL 7035**

111410



111410  
**flat gear motor GFL07-2M HCK132 w/fan**  
**Flaufst.getr.motor GFL07-2M HCK132 m. FL**  
 15646909

114037



114037  
**gear motor 0,75kW/i=89/o.FL/o.IG/m.Br**  
**Getriebemotor 0,75kW/i=89/o.FL/o.IG/m.Br**  
 16375901

114038



114038  
**gear motor 0,75kW/i=90/o.FL/o.IG/m.Br**  
**Getriebemotor 0,75kW/i=90/o.FL/o.IG/m.Br**  
 16380651

112358



112358  
**spur gear motor G500 3,0kW IE3-UL o.FU**  
**Stirnradgetriebem.g500 3,0kW IE3-UL o.FL**  
 16012775

112544



112544  
**spur gear motor G500 3,0kW IE3-UL w.FU**  
**Stirnradgetriebem.G500 3,0kW IE3-UL m.FL**  
 16042671

107418



107418  
**spur gearbox GST041MVBR 07**  
**Stirnradgetriebe GST041MVBR 071**  
 15575950



109859  
**worm gear NMRV30/15 380/460V**  
**Schneckgetriebe NMRV30/15 380/460V**  
NMRV030 15,0 14 U+TH63A4



110667  
**worm gear NMRV40/05 400/460V**  
**Schneckgetriebe NMRV40/05 400/460V**



115014  
**worm gear TC-6314+RV030 400V/50Hz**  
**Schneckengetr.m. TC-6314+RV030 400V/50Hz**



115015  
**worm gear TC-6314+RV030 460V/60Hz**  
**Schneckengetr.m. TC-6314+RV030 460V/60Hz**

#### 18.4 Motors / Motoren



109089  
**AC motor LSMV90L, 1 phase**  
**Drehstrommotor LSMV90L m. Geber 1ph.**



107510  
**SAW MOTOR DKF80-G2 3KW 50/60HZ**  
**SaegemotorDKF80-G2 3KW 50/60HZ**  
DKF80-G2 3.4KW



107505  
**SAW MOTOR DKF80-G2 3KW 50/60HZ**  
**SägemotorDKF80-G2 3KW 50/60HZ**  
DKF80-G2 3KW



111751  
**Servomotor 115U2B300BACAA115190S**  
**Servomotor 115U2B300BACAA115190S**



107511  
**cutter motor MDEMA2M080-32 O.B.**  
**Cuttermotor MDEMA2M080-32 o.B. QC-Cutter**



112213  
**saw motor 1,15kW HPEV 63 SA 2 230**  
**Kreissägemotor 1,15kW HPEV 63 SA 2 230**  
RC00026206



108892  
**saw motor DKF 80-L 3,0KW**  
**Flachkreissägemotor DKF 80-L 3,0KW**  
13209373



110298  
**saw motor DKF80-G2 3KW 50/60HZ**  
**SägemotorDKF80-G2 3KW 50/60HZ ohne Brems**  
DKF80-G2 3.4KW



110441  
**saw motor DKF80K2 2,2KW 230/400V - SHORT**  
**Sägemotor DKF80K2 2,2KW 230/400V - KURZ**  
13380485



111127  
**saw motor DKF80K2 60 Hz/600 V 2,2 kW**  
**Sägemotor DKF80K2 600 V / 60 Hz 2,2 kW**  
DKF80K2



109449  
**saw motor DKF80L2-F 3,4 KW**  
**Flachkreissägemotor DKF80L2-F 3,4 KW**



107449  
**servo motor 115U2C300BAAEA115190**  
**Servomotor 115U2C300BAAEA115190**  
115U2C300BAAEA



114844  
**servo motor 115UDB300BACAA115190**  
**Servomotor 115UDB300BACAA115190**



114711  
**servo motor HD 115UDC300BACAA115190**  
**Servomotor HD 115UDC300BACAA115190**



114695  
**servo motor HD115UDC300BACAA115190 10,5N**  
**Servomotor HD115UDC300BACAA115190 10,5Nm**

112809



**servo motor synchro 8LSA35.R2030D000-3**  
**Servomotor Synchron 8LSA35.R2030D000-3**  
8LSA35.R2030D000-3

114742



**servomotor synchro 1Nm 4500min witho.Br.**  
**Servomotor Synchron 1Nm 4500min o.Br.**  
8LSAA2.D8045S000-3

114749



**servomotor synchro 8Nm 3000min with.Br.**  
**Servomotor Synchron 8Nm 3000min m.Br.**  
8LSA46.DA030S200-3

## 18.5 Spindle lifting gear / Spindelhubgetriebe

114860



**SPINDLE LIFTING GEAR 25kN 750stroke FRM1**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 25kN 750Hub FRM1**  
BG002524G5750M6OKGMRFFVTr40x7

112072



**long.adjustment manual NI3042**  
**Längsverstellung händisch NI3042**

114277



**spindle lifting device 10kN 200Hub FRM**  
**Spindelhubgetriebe 10kN 200Hub FRM**

109619



**spindle lifting device 4kN, 100Hub E**  
**Spindelhubanlage 4kN, 100Hub E**  
SHZ-10-A-LS-SO

114294



**spindle lifting device 5kN 100mm RLO LH**  
**Spindelhubgetriebe 5kN 100Hub RLO**

114281



**spindle lifting device 5kN 100mm RRO RH**  
**Spindelhubgetriebe 5kN 100Hub RRO**



114275  
**spindle lifting gear 10kN 100stroke FRM**  
**Spindelhubgetriebe 10kN 100Hub FRM**



114885  
**spindle lifting gear 10kN 125stroke FRM**  
**Spindelhubgetriebe 10kN 125Hub FRM 4:1**  
BG00104G1125M1O00BFSfTr20x4



114276  
**spindle lifting gear 10kN 15stroke FRO**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 10kN 15Hub FRO**



113468  
**spindle lifting gear 10kN 260Hub i=4:1**  
**Spindelhubgetriebe 10kN 260Hub i=4:1**



114290  
**spindle lifting gear 10kN 30stroke FRM**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 10kN 30Hub FRM**



114291  
**spindle lifting gear 10kN 364stroke FRL**  
**Spindelhubgetriebe 10kN 364Hub FRL**  
SHZ-10-A-SS-SP



114292  
**spindle lifting gear 10kN stroke150 FRM**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 10kN 150Hub FRM**



114298  
**spindle lifting gear 25kN stroke1000 FRM**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 25kN 1000Hub FRM**



114279  
**spindle lifting gear 25kN stroke20 FLO**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 25kN 20Hub FLO**



114299  
**spindle lifting gear 25kN stroke750 FRM**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 25kN 750Hub FRM**



409151  
**spindle lifting gear 25kN stroke750 FRM**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 25kN 750Hub FRM**



114300  
**spindle lifting gear 25kN stroke750 FRO**  
**SET SPINDELHUBGETRIEBE 25kN 750Hub FRO**  
BG002524G5750M6OMRFVVT<sub>r</sub>40x7



114296  
**spindle lifting gear 5kN 125 stroke FRO**  
**Spindelhubgetriebe 5kN 125Hub FRO**



114354  
**spindle lifting gear 5kN 125 stroke FRO**  
**Spindelhubgetriebe 5kN 125Hub FRO**



112048  
**spindle lifting gear MSZ-25KN stroke20**  
**Spindelhubgetriebe MSZ-25KN Hub20**



108475  
**spindle lifting gear SHZ-10-SS 150**  
**Spindelhubgetriebe SHZ-10-SS 150**



108602  
**spindle lifting gear+mot. T4 spl=1200 LV**  
**Spindelhubgetriebe m.Motor T4 SpL1200 LV**



114746  
**worm gear NMRV30 i=5,0**  
**Schneckengetriebe NMRV30 i=5,0**  
NMRV030 5,0 090\*11 14 U MV



113707  
**worm gearbox**  
**Schneckengetriebe**

## 19. PCE/Coextruder parts / PCE/Coextruder-Teile

## 19.1 Extrusion screws / Schnecken



420613  
**barrel Ø 30**  
**Zylinder Ø 30**



406957  
**barrel Ø40 high output bimetallic**  
**Zylinder Ø40 high output Bimetall**



420614  
**cylinder Ø40 high output**  
**Zylinder Ø40 high output**



420378  
**cylinder ø 25**  
**Zylinder ø 25**



420746  
**cylinder ø 40**  
**Zylinder ø 40**



401393  
**screw 25 PVC-U LOW OUTPUT**  
**Schnecke 25 (PVC-WEICH) LOW OUTPUT**



420963  
**screw CE 30**  
**Schnecke CE 30**



420960  
**screw cylinder CE 22**  
**Schneckenzyylinder CE 22**



420962  
**screw cylinder CE 30**  
**Schneckenzyylinder CE 30**



421050  
**screw cylinder CE 42**  
**Schneckenzyylinder CE 42**



420547  
**screw cylinder CE 52**  
**Schneckenzyylinder CE 52**



421105  
**screw soft pvc CE 42**  
**Schnecke - weich PVC CE 42**



420964  
**screw tip CE 30**  
**Schneckenspitze CE 30**



421093  
**screw tip CE 42**  
**Schneckenspitze CE 42**



420961  
**screw tip Ø 22mm**  
**Schneckenspitze Ø 22mm**



420546  
**screw type A CE52**  
**Schnecke Typ A CE52**



420959  
**screw Ø 22mm**  
**Schnecke Ø 22mm**



421311  
**screw Ø 30 TPE**  
**Schnecke Ø30 TPE**



421310  
**screw Ø 25 PMMA**  
**Schnecke Ø 25 PMMA**



420098  
**screw Ø25 PVC plasticized**  
**Schnecke Ø25 PVC weich**



421309  
**screw Ø25 TPE**  
**Schnecke Ø25 TPE**



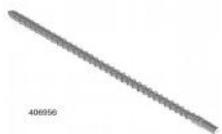
420590  
**screw Ø30 (PVC P)**  
**Schnecke Ø30 (PVC P)**



421178  
**screw Ø30 PMMA**  
**Schnecke Ø30 PMMA**



420372  
**screw Ø40**  
**Schnecke Ø40**



406956  
**screw Ø40 GCE41 (Weich-PVC) bimetallic**  
**Schnecke GCE41 (Weich-PVC) Bimetal**



420591  
**screw Ø40 PMMA+HDPE (GCE 41)**  
**Schnecke Ø40 PMMA+HDPE (GCE 41)**



420592  
**screw Ø40 PVC-P+TPE (GCE 41)**  
**Schnecke Ø40 PVC-P+TPE (GCE 41)**



420593  
**screw Ø40 PVC-U (GCE 41)**  
**Schnecke Ø40 PVC-U (GCE 41)**



426341  
**screw Ø40 for GCE41 (soft PVC)**  
**Schnecke GCE41 (Weich-PVC)**



421551  
**screw  $\varnothing$ 22 soft PVC low output**  
**Schnecke  $\varnothing$ 22 soft PVC low output**

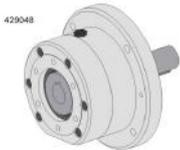
## 19.2 Replacement flange / Austauschflansch



429033  
**EXCHANGE FLANGE WITH SHAFT  $\varnothing$ 50**  
**AUSTAUSCHSATZ FLANSCH  $\varnothing$ 50,8 RAL7012**



429047  
**EXCHANGE SET FLANGE GCE 30/25**  
**AUSTAUSCHSATZ FLANSCH GCE 30/25 RAL7035**



429048  
**EXCHANGE SET FLANGE GCE 40 RAL7012**  
**AUSTAUSCHSATZ FLANSCH GCE 40 RAL7012**



429034  
**EXCHANGE SET FOR FLANGE GCE41 RAL7012**  
**AUSTAUSCHSATZ FLANSCH GCE 41 RAL7035**

## 20. Plugs and stoppers / Stopfen und Stoppel

### 20.1 Blank plugs / Blindstopfen



108497  
**plug QSC-8H Festo 153269**  
**Stopfen QSC-8H**



108117  
**plug QSPC18 Festo 537533**  
**Stopfen QSPC18**

## 20.2 Plastic plugs / Kunststoffstopfen



111525

**screw plug GPN 710 G1" PP black**  
**Schraubstopfen GPN 710 G1" PP schwarz**



111524

**screw plug GPN 710 G1/2" PP black**  
**Schraubstopfen GPN 710 G1/2" PP schwarz**



111543

**screw plug GPN 710 G1/4" PP black**  
**Schraubstopfen GPN 710 G1/4" PP schwarz**



111527

**screw plug GPN 710 G2" PP black**  
**Schraubstopfen GPN 710 G2" PP schwarz**



111822

**screw plug GPN 710 G3/4" PP blue**  
**Schraubstopfen GPN 710 G3/4" PP schwarz**  
C1



111526

**screw plug GPN 710 G6/4" PP black**  
**Schraubstopfen GPN 710 G6/4" PP schwarz**

## 20.3 Sealing plugs / Verschlussstopfen



111489

**coupling blind Kamlok int.thr. 1" MT MS**  
**Kupplung Blind Kamlok IG 1" MT MS**

## 20.4 Steel plugs / Stahlstopfen



108526  
**plug FOT290 1/2" galv.**  
**Stopfen R1/2" mit Rand FOT290 vz**



110101  
**plug FOT290 1/8"**  
**Stopfen R1/8" mit Rand FOT290 vz**



109818  
**plug FOT290 2 1/2"**  
**Stopfen R2 1/2" mit Rand FOT290 VZ**



109925  
**plug FOT290 2" A2**  
**Stopfen R 2" mit Rand FOT290 A2**



108301  
**plug FOT290 2" galv.**  
**Stopfen R 2" mit Rand FOT290 vz**



109923  
**plug FOT290 6/4" A2**  
**Stopfen R6/4" mit Rand FOT290 A2**



108302  
**plug FOT290 6/4" galv.**  
**Stopfen R6/4" mit Rand FOT290 vz**



109706  
**plug R 2" Ms**  
**Stopfen R2" mit Bund MS**



109277  
**plug R 6/4"**  
**Stopfen R 6/4" MS mit Bund**



110106  
**plug w/edge 3/8"**  
**Stopfen R3/8" mit Rand FOT290 vz**

## 21. Pneumatics / Pneumatik

### 21.1 Clevises / Gabelköpfe



108978  
**fork head G-025-032 M10 Camozzi**  
**Gabelkopf G-025-032 M10 Camozzi**



109174  
**fork head G-160-200 M36x2 Camozzi**  
**Gabelkopf G-160-200 M36x2 Camozzi**



109175  
**fork head G-40 M12x1,25 Camozzi**  
**Gabelkopf G-40 M12x1,25 Camozzi**



109176  
**fork head G-50-63 M16x1,5 Camozzi**  
**Gabelkopf G-50-63 M16x1,5 Camozzi**

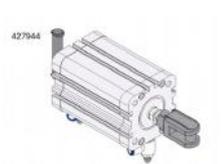


111676  
**fork head G-80-100 SG-M20x1,5**  
**Gabelkopf G-80-100 SG-M20x1,5**



110116  
**fork head for cyl. 20/41 160/20**  
**Gabelkopf f, Zyl, 20/41 160/20**

### 21.2 Cylinders / Zylinder



427944  
**BLADE TENSION CYLINDER Camozzi getCUT-QC**  
**SET KLINGENSPANNZYLINDER Camozzi CUT-QC**  
32M2A063A080



427921  
**BLADE TENSION CYLINDER Festo get.CUT-QC**  
**SET KLINGENSPANNZYLINDER Festo CUT-QC**



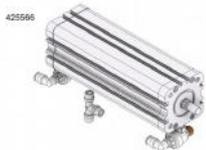
423430  
**BLADE TENSION CYLINDER Red-Cut**  
**SET KLINGENSPANNZYLINDER Red-Cut**  
32M2A080A080



427928  
**COMPACT CYL. ø32 stroke150 Camozzi GFU**  
**SET KOMPAKTZYL. ø32 Hub150 Camozzi GFU**  
32M2A032A150



427906  
**COMPACT CYLINDER ø32 stroke150 Festo GFU**  
**SET KOMPAKTZYLINDER ø32 Hub150 Festo GFU**



425566  
**CUT retainer in/outlet**  
**SET CUT Niederhalter Ein/Auslauf**



427908  
**CYLINDER 80/200 GST**  
**SET ZYLINDER 80/200 GST**  
63MP2C080A0200



421954  
**RETAIN.CYLINDER get.CUT intake/outlet**  
**SET NIEDERHALTEZYL. get.CUT Ein/Auslauf**  
32M2A063A150



427936  
**RETAIN.CYLINDER intake Camozzi get.CUT**  
**SET NIEDERHALTEZYL. Einlauf Camozzi CUT**



427935  
**RETAIN.CYLINDER intake Camozzi get.SAW**  
**SET NIEDERHALTEZYL. Einlauf Camozzi SAW**  
32M2A032A150



427913  
**RETAIN.CYLINDER intake Festo get.CUT**  
**SET NIEDERHALTEZYL.Einlauf Festo CUT**



427912  
**RETAIN.CYLINDER intake Festo get.SAW**  
**SET NIEDERHALTEZYL.Einlauf Festo SAW**



427934  
**RETAIN.CYLINDER.outlet Camozzi get.SAW**  
**SET NIEDERHALTEZYL. Auslauf Camozzi SAW**  
32M2A032A150



427911  
**RETAIN.CYLINDER.outlet Festo get.SAW**  
**SET NIEDERHALTEZYL. Auslauf Festo**



427937  
**RETURN CYLINDER CUT/SAW 50/500**  
**SET RÜCKSTELLZYLINDER CUT/SAW 50/500**  
63MP2C050A0500



402603  
**RETURN CYLINDER CUT/SAW 50/600**  
**SET RÜCKSTELLZYLINDER CUT/SAW 50/600**  
63MP2C050A0600



425566B  
**SET CUT retainer in/outlet**  
**SET CUT Niederhalter Ein/Auslauf**  
ADN-63\*200-S-B



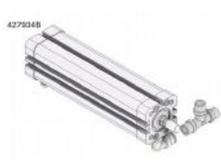
427982B  
**SET CYLINDER FXT 63/100 pre-ass.**  
**SET ZYLINDER FXT 63/100 vorm.**



426430B  
**SET CYLINDER ø160 stroke250**  
**SET Zylinder ø160 Hub250**  
ST-160\*250-S



427935B  
**SET RETAIN.CYLINDER intake get.SAW**  
**SET NIEDERHALTEZYL. Einlauf SAW**  
ADN-32\*150-S-B



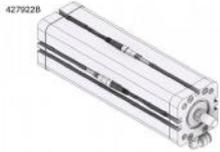
427934B  
**SET RETAIN.CYLINDER.outlet get.SAW**  
**SET NIEDERHALTEZYL. Auslauf SAW**  
ADN-32\*150-S-B



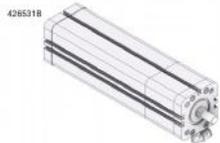
427937B  
**SET RETURN CYLINDER get.CUT/SAW**  
**SET RÜCKSTELLZYLINDER CUT/SAW**  
PNC-50\*500-S



427922  
**SET SAWBLADE FEED CYLINDER Camozzi SAW**  
**SET SÄGEBLATTVORSCHUBZYL. Camozzi SAW**  
 32M2A050A200



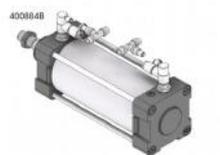
427922B  
**SET SAWBLADE FEED CYLINDER SAW**  
**SET SÄGEBLATTVORSCHUBZYL. SAW**  
 ADN-50\*200-S-B



426531B  
**SET cylinder retaining unit ø50x220**  
**SET Niederhaltezylinder Quersäge ø50x220**  
 ADN-50\*220-S-B



425331B  
**SET cylinder tension blade 80/100 RCUT**  
**SET Klingenspannzylinder 80/100 RCUT**  
 ADN-80\*100-S-B



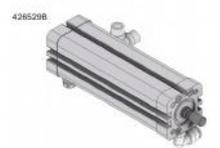
400884B  
**SET cylinder ø100x150 Stroke & Stop**  
**SET P-Zylinder ø100x150 Hub & Stop**  
 ST-100\*150-S



426090B  
**SET cylinder ø160 stroke 160 PUL**  
**SET Zylinder ø160 Hub160 PUL**  
 ST-160\*160-S



426528B  
**SET cylinder ø32x125 stroke**  
**SET Zylinder ø32x125 Hub**  
 ADN-32\*125-S-B



426529B  
**SET cylinder ø32x125\_1 stroke**  
**SET Zylinder ø32x125\_1 Hub**  
 ADN-32\*125-S-B



426527B  
**SET cylinder ø40x125 stroke preass.**  
**SET Zylinder ø40x125 Hub VM**  
 PNC-40\*125-S



421954B  
**SET retaining cylinder get.CUT**  
**SET NIEDERHALTEZYL. get.CUT Ein/Auslauf**  
 ADN-63\*150-S-B



425588B  
**SET saw blade feed cylinder ø50x200mm**  
**SET Sägeblattvorschubzylinder ø50x220mm**  
ADN-50\*220-S-B



425331  
**blade tension cylinder 80/100 RCUT**  
**SET Klingenspannzylinder 80/100 RCUT**  
32M2A080A100



107382  
**compact cylinder 31M 2A 050 A200**  
**Kompaktzylinder 31M 2A 050 A200**  
050 A 0200



109132  
**compact cylinder 32M2A032A150 Camozzi**  
**Kompaktzylinder 32M2A032A150 Camozzi**  
32M2A032A150



109133  
**compact cylinder 32M2A050A200 Camozzi**  
**Kompaktzylinder 32M2A050A200 Camozzi**  
32M2A050A200



109134  
**compact cylinder 32M2A063A080 Camozzi**  
**Kompaktzylinder 32M2A063A080 Camozzi**  
32M2A063A080



425610  
**compact cylinder ø50x40stroke**  
**Kompaktzylinder ø50x40Hub**  
31M2A050A040



108883  
**cylinder 31M2A032A150 Camozzi**  
**Kompaktzylinder 31M2A032A150 Camozzi**  
31M2A032A150



113400  
**cylinder 63MP2C050A0250**  
**Zylinder 63MP2C050A0250**  
63MP2C050A0250



424820  
**cylinder ø100x100 Hub pre-ass.**  
**P-Zylinder ø100x100 Hub VM**

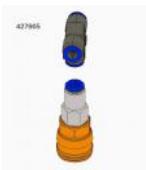


112680  
**linear drive DGC-32-1100-PPV-A-GK**  
**Linearantrieb DGC-K-32-1100-PPV-A-GK**

### 21.3 Fittings / Verschraubungen



427927  
**COUPLER SOCKET 1/4" Camozzi**  
**SET KUPPLUNGSDOSE 3/8" Camozzi**



427905  
**COUPLER SOCKET 1/4" Festo**  
**SET KUPPLUNGSDOSE 1/4" Festo**



109153  
**L-connection 7522 8-1/8**  
**L-Steckverschraubung 7522 8-1/8**



114837  
**L-connection NPQH-L-G12-Q14-P10**  
**L-Steckverschraubung-NPQH-L-G12-Q14-P10**



114822  
**L-connection QSL-1/4-4**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/4-4**



114986  
**L-connection QSL-1/4-6**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/4-6**



108618  
**L-connection QSL-1/4-8 Festo**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/4-8**



114830  
**L-connection QSL-1/8-10**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/8-10**



110472  
**L-connection QSL-1/8-4**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/8-4**



108937  
**L-connection QSL-1/8-8 Festo**  
**L-Steckverschraubung QSL-1/8-8**

114890



114990  
**L-connection QSL-G1/8-6**  
**L-Steckverschraubung QSLL-G1/8-6**



109038  
**L-connection QSML-M5-4 Festo**  
**L-Steckverschraubung QSML-M5-4**



114756  
**L-connection QSML-M5-6**  
**L-Steckverschraubung QSML-M5-6**



109155  
**L-fitting 7526 8-1/8 Camozzi**  
**L-Einschraubversch.7526 8-1/8 Camozzi**



422455  
**SET BULKHEAD CONNECTION ø8mm CAMOZZI**  
**SET SCHOTTVERSCHRAUBUNG ø8mm CAMOZZI**

106864



106864  
**Superrapid pipe fitting elbow ø6 1/8"**  
**Steckversch. Winkel G 1/8"-ø 6 drehbar**



108514  
**connection QS-1/4-8 Festo 153005**  
**Steckverschraubung QS-1/4-8 Festo 153005**

114835



114835  
**connection QS-1/8-10**  
**Steckverschraubung QS-1/8-10**



109053  
**connection QS-1/8-8 Festo 153004**  
**Steckverschraubung QS-1/8-8 Festo 1530**



109054  
**connection QSF-1/4-8-B Festo**  
**Steckverschraubung QSF-1/4-8-B Festo**



114852  
**connection QSM-M5-4**  
**Steckverschraubung QSM-M5-4**



111673  
**connection QSM-M5-6**  
**Steckverschraubung QSM-M5-6**



111672  
**connection QSY-8-6**  
**Steckverschraubung QSY-8-6**



425587  
**coupler socket 3/8" angle**  
**SET Kupplungsdose 3/8" Winkel**



110577  
**elbow fitting 1/2-Ø10 S6520**  
**Steckversch. Winkel G 1/2"-Ø10 MS vern.**



167125  
**elbow fitting 1/8-Ø6**  
**Steckversch. Winkel G 1/8"-Ø 6 drehbar**



107090  
**elbow fitting 10/8-1/4" with seal**  
**Steckversch. Winkel G 1/4"-Ø10 drehbar**



102408  
**elbow fitting 12-1/2" with sealing ring**  
**Steckversch. Winkel G 1/2"-Ø12 drehbar**



110529  
**elbow fitting S6520 14-1/2**  
**Steckversch. Winkel G 1/2"-ø14**



109424  
**elbow fitting S6520 8-1/4 Camozzi**  
**Steckversch. Winkel G 1/4"-ø 8**  
37994



109188  
**elbow fitting S6520 8-3/8 Camozzi**  
**Steckversch. Winkel G 3/8"-ø 8**



173541  
**elbow fitting ø10 1/8" with sealing ring**  
**Steckversch. Winkel G 1/8"-ø10 drehbar**



113000  
**elbow fittingl G 1/4"-ø 6 turnable**  
**Steckversch. Winkel G 1/4"-ø 6 drehbar**



113589  
**fitting 1/8"**  
**Schottverschraubung 1/8"**



109150  
**fitting 6590 8 Camozzi**  
**Schottverschraubung gerade 6590 8**



113591  
**fitting straight 1/4"**  
**Schottverschraubung gerade 1/4"**



109168 Discontinued item – successor item available on request  
**intermediate module CNVL-3I1 Camozzi**  
**pneum.Erweit.Modul CNVL-3I1 Camozzi**  
CNVL-3I1



109169 Discontinued item – successor item available on request  
**intermediate module CNVL-3I2 Camozzi**  
**pneum.Erweit.Modul CNVL-3I2 Camozzi**  
CNVL-3I2



108163  
**pneu-1/3-screw fitting 1/2" AGx13 MS**  
**Pneu-1/3-Versch. 1/2" AGx13 MS**



108161  
**pneu-1/3-screw fitting 3/8" AGx13 MS**  
**Pneu-1/3-Versch. 3/8" AGx13 MS**



108031  
**pneu-1/3-screw fitting, 1/2 AGx9 MS**  
**Pneu-1/3-Versch, 1/2 AGx9 MS**



108032  
**pneu-1/3-screw fitting, 1/8 AGx9 MS**  
**Pneu-1/3-Versch, 1/8 AGx9 MS**



109166 Discontinued item – successor item available on request  
**pneum.basic module CNVL-3H2 Camozzi**  
**pneum.Basis-Modul CNVL-3H2 Camozzi**  
CNVL-3H2



109165 Discontinued item – successor item available on request  
**pneum.end module CNVL-3H Camozzi**  
**pneum.End-Modul CNVL-3H Camozzi**  
CNVL-3H



113822  
**push-in fitting QS-1/2-10**  
**Steckverschraubung QS-1/2-10**

## 21.4 Maintenance units / Wartungseinheiten



428262  
**MAINTENANCE UNIT 1/2" MINI**  
**SET WARTUNGSEINHEIT 1/2" MINI**  
MC238-D00



427942  
**MAINTENANCE UNIT 1/4" MINI Camozzi**  
**SET WARTUNGSEINHEIT 1/4" MINI Camozzi**  
N204-D00



427958  
**MAINTENANCE UNIT PRE-ASS 1/4"**  
**SET WARTUNGSEINHEIT VM 1/4"**  
N204-D00



410001  
**SET MAINTENANCE UNIT 3/8" CAMOZZI**  
**SET WARTUNGSEINHEIT 3/8" 25µm CAMOZZI**  
MC238-D00 / MC238-V01-LH

## 21.5 Pneumatic hoses / Pneumatikschläuche



114639  
**hose 10x1,5 PUN blue**  
**Schlauch 10x1,5 PUN blau**  
PUN-10X1,5-BL



110534  
**hose 14/10 blue translucent PU**  
**Schlauch 14/10 PUN-H BLAU**



114640  
**hose 4x0,75 PUN blue**  
**Schlauch 4x0,75 PUN blau**  
PUN-4X0,75-BL



108333  
**plastic hose PUN 4x0,8 blue**  
**Schlauch 4x0,8 blau PUN**



110978  
**plastic hose PUN 6x1 blue**  
**Schlauch 6x4x1 PUN blau**



108312  
**plastic hose PUN 8x1 blue**  
**Schlauch 8x1 PUN blau**

## 21.6 Pressure regulators / Druckregler

422485



422485  
**PRESSURE CONTROLLER 1/4" CAMOZZI**  
**SET DRUCKREGLER VORM. 1/4" CAMOZZI**  
N1204-R00

427925



427925  
**PRESSURE CONTROLLER LV-get.,GTT,Camozzi**  
**SET DRUCKREGLER LV-get.,GTT,... Camozzi**  
T104-R00

424190



424190  
**PRESSURE REGULATOR**  
**SET DRUCKREGLER EXT.ANZ. ANPRESSDR.**  
T104-R00

427940



427940  
**PRESSURE REGULATOR ext.display Camozzi**  
**SET DRUCKREGLER EXT.ANZ.GEGENDRUCK Camoz**  
T104-R00

402120



402120  
**SET prop.controller counterpressure 1/2"**  
**SET Proportionalregler Gegendruck 1/2"**  
MX2-1/2-RCA200

402119



402119  
**SET prop.controller pressure 1/2"**  
**SET Proportionalregler Anpressd. 1/2"**  
MX2-1/2-RCA200

408892



408892  
**SET proportional valve OPEN FRAME**  
**SET Proportionalventil OPEN FRAME**  
OF-8Q11-LOW2-E-C-20-DE01

## 21.7 Silencers / Schalldämpfer

108208

**sound absorber 2901-M5 Camozzi**  
**Schalldämpfer 2901-M5 Camozzi**

109043

**sound absorber 1/8" UC-1/8 Festo 161419**  
**Schalldämpfer 1/8" UC-1/8 Festo 161419**





109128  
**sound absorber 2901 3/8" Camozzi**  
**Schalldämpfer 2901 3/8" Camozzi**



110128  
**sound absorber 2901-1/4-17**  
**Schalldämpfer 2901-1/4-17**  
2901-1/4-17



109245  
**sound absorber 2901-1/8" Camozzi**  
**Schalldämpfer 2901 1/8" Camozzi**  
2901-1/8"



109129  
**sound absorber 2921 1/4" Camozzi bronze**  
**Schalldämpfer 2921 1/4" Camozzi bronze**



109130  
**sound absorber 2921 1/8" Camozzi bronze**  
**Schalldämpfer 2921 1/8" Camozzi bronze**

## 21.8 Valves / Ventile



110948  
**2/2 magnetic valve 1/4"**  
**2/2 Wege-Magnetventil 1/4"**  
20A-2B30-AE1AA02400



107338  
**3/2 MAGNET VALVE ESV-348-015-,1/8**  
**3/2-Magnetv.ESV-348-015-02 1**  
348-015-02 1/8



107335  
**3/2 MAGNET VALVE NC A331-1C2 ,1/8**  
**3/2-Magnetv. NC A331-1C2 1/8**  
A331-1C2 1/8



108051  
**3/2 magnet valve NC A331-1C2 ,1/8**  
**3/2-Magnetventil NC A331-1C2 U77 1/8**  
A331-1C2 / U77



109676  
**5/2 magnet valve 358-E15-02 5/2 WV-1/8**  
**5/2 Magnetv. 358-E15-02 5/2 WV-1/8**  
358-E15-02



112296  
**5/2 magnetic valve 4V210ex-06-DC24V NTR**  
**5/2 Magnetv. 4V210ex-06-DC24V NTR**  
4V210ex-06-DC24V



109728  
**5/2-dir.valve NA54N-15-02 el/spr.Camozzi**  
**5/2-Wegev.NA54N-15-02 elektr/Fed.Camozzi**  
NA54N-15-02



427943  
**EMERGENCY STOP CATERPILLAR Camozzi**  
**SET STOPPFUNKTION RAUPE NOT-AUS Camozzi**  
338-015-02



427920  
**EMERGENCY STOP CATERPILLAR Festo**  
**SET STOPPFUNKTION RAUPE NOT-AUS Festo**



427923  
**HAND VALVE SWITCH Camozzi QC,GFU**  
**SET HANDVENTIL KIPPSCHALT.Camozzi QC,GFU**  
358-990



427902  
**HAND VALVE SWITCH Festo QC,GFU**  
**SET HANDVENTIL KIPPSCHALTER Festo QC,GFU**



427938  
**OR VALVE (counter pressure) Camozzi**  
**SET ODERVENTIL (Gegendruck) Camozzi**  
SCS-668-06



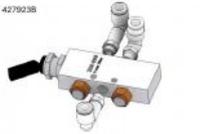
427915  
**OR VALVE (counter pressure) Festo**  
**SET ODERVENTIL (Gegendruck) Festo**



427941  
**PULLER OPEN/CLOSE Camozzi**  
**SET ABZUG AUF/ZU Camozzi 10m**  
5/2 24V DC



427918  
**PULLER OPEN/CLOSE Festo**  
**SET ABZUG AUF/ZU Festo**



427923B  
**SET HAND VALVE SWITCH QC,GFU**  
**SET HANDVENTIL KIPPSCHALT.QC,GFU**  
Q-MSV-52-SH



427941B  
**SET PULLER OPEN/CLOSE**  
**SET ABZUG AUF/ZU**  
4V210ex-06-DC24V



422483  
**SET THROTTLE VALVE PRE-ASS RFU446 1/4 CA**  
**SET DROSSELVENTIL VORM. RFU446 1/4 CAMOZ**  
RFU 446-1/4



427924B  
**VALVE CLUSTER F.EXTR.DOWNSTR.**  
**SET VENTILINSEL F.EXTR.NACHFOLG.**  
4V210-06-DC24V



427924  
**VALVE CLUSTER F.EXTR.DOWNSTR. Camozzi**  
**SET VENTILINSEL F.EXTR.NACHFOLG. Camozzi**  
358-015-02



427932  
**VALVE GTT/GST SOLO Camozzi**  
**SET VENTIL GTT/GST SOLO Camozzi**  
358-015-02



109202  
**fast evac.valve VSC544-1/4-09 Camozzi**  
**Schnellentl.Ventil VSC544-1/4-09 Camozzi**



112633  
**proportional controller 1/2" RCA200 MX2**  
**Proportionalregler 1/2" RCA200 MX2**  
MX2-1/2-RCA200



113411  
**proportional controller 1/2" VPPM**  
**Proportionalregler 1/2" VPPM**



114245  
**proportional valve OF-8Q11-L0W2-E-C20**  
**Proportionalventil OF-8Q11-L0W2-E-C20**  
OF-8Q11-L0W2-E-C-20-DE01



110768  
**quick air-vent valve VSC 1/8"**  
**Schnellentlüftungsventil VSC 1/8"**



109004  
**switch H-22-SW Festo 9305**  
**Kippschalter H-22-SW Festo 9305**



108907  
**throttle non-return valve GR-QS-8 Festo**  
**Drosselrückschlagventil GR-QS-8 Festo**



113439  
**throttle non-return valve GRA-1/4-B**  
**Drosselrückschlagventil GRA-1/4-B**



109185  
**throttle non-return valve PSCU 604-1/8-8**  
**Drosselrückschlagventil PSCU 604-1/8-8**



109147  
**throttle non-return valve PSCU 606-1/4-8**  
**Drosselrückschlagventil PSCU 606-1/4-8**



109189  
**throttle non-return valve RFU 446-1/4**  
**Drosselrückschlagventil RFU 446-1/4**  
RFU 446-1/4



112762  
**throttle non-return valve RFU 467 3/8"**  
**Drosselrückschlag RFU 467 3/8"**  
RFU 467-3/8



108744  
**throttle non-return valve GRLA-1/4-QS-8-D**  
**Drosselrückschlagventil GRLA 1/4-QS-RS-B**



108657  
**throttle non-return valve GRLA-1/4-QS-8-D**  
**Drosselrückschlagventil GRLA-1/4-QS-8-D**



108862  
**throttle non-returnva. GRLA-1/8-QS-8-RS-D**  
**Drosselrückschlagven. GRLA-1/8-QS-8-RS-D**



108887  
**throttle non-returnvalve GRLA-1/8-QS-8-D**  
**Drosselrückschlagventil GRLA-1/8-QS-8-D**



109313  
**throttle non-returnvalve GRLA-3/8-QS-8-D**  
**Drosselrückschlagventil GRLA-3/8-QS-8-D**



114954  
**throttle non-returnvalve GRLA-M5-QS-6-D**  
**Drosselrückschlagventil GRLA-M5-QS-6-D**



114987  
**throttle non-returnvalve GRLZ-1/4-B**  
**Drossel-Rückschlagventil GRLZ-1/4-B**



114985  
**throttle non-returnvalve GRLZ-1/8-QS-8-D**  
**Drosselrückschlagventil GRLZ-1/8-QS-8-D**



108906  
**throttle nonreturnvalve GRXA-HG-1/4-QS-8**  
**Drosselrückschlagventil GRXA-HG-1/4-QS-8**



110827  
**throttle valve 1/8" SCO 604-1/8**  
**Drosselventil 1/8" SCO 604-1/8**

## 22. Profile table parts / Profiltisch-Teile

## 22.1 Profile table parts / Profiltisch-Teile



114323  
**ionization bar 340mm**  
**Ionisationsstab 340mm**  
IZS41-340P-06B



108648  
**rubber-U-profile grey L=950mm**  
**Gummi-U-Profil grau L=950mm**

## 23. Pumps / Pumpen

### 23.1 Side channel blowers / Seitenkanalverdichter



111546  
**side channel blower 1,3kW**  
**Seitenkanalverdichter 1,3kW**



113902 Discontinued item – successor item available on request  
**side channel blower 1,3kW Elmo IE3**  
**ZZSeitenkanalverdichter 1,3kW Elmo IE3**



108955  
**side channel blower 3,0kW**  
**Seitenkanalverdichter 3,0kW**

### 23.2 Vacuum pump spare parts / Ersatzteile Vakuumpumpen



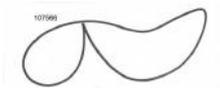
107545  
**FAN LEAF VP 2BV2 071**  
**Lüfterflügel VP 2BV2 071**



107452  
**LOCKING SCREW 068A FOR 2BV2**  
**Verschlusschraube 068A für 2BV2**



107569  
**O-RING VG130 257X2.62**  
**O-Ring ø257x 2,62 für VG130**  
B1



107566  
**O-RING VN125 228X2.62**  
**O-Ring ø228x 2,62 für VN125**  
E1412.0382



107557  
**SEALING 070A FÜR 2BV2 071**  
**Dichtung 070A für 2BV2 071**



107521  
**SEALING FOR LID 057A**  
**Dichtung für Deckel 057A 2BV2071**  
0302071701000



107568  
**SEALING RING VG130 27X2**  
**Dichtring VG130 Aø27x2**



107565  
**SEALING RING VN125 24X2**  
**Dichtring VN125 lø17xAø24x2**



107527  
**TOLERANCE RING 048A**  
**Toleranzring 048A**  
1734051329000



111592  
**ball bearing pos. 007 for 2BV20610**  
**Kugellager Pos. 007 für 2BV20610\_IE1**  
7251005000



111603  
**ball bearing pos. 008 for 2BV20610**  
**Kugellager Pos. 008 für 2BV20610\_IE1**  
251315000



107525  
**control disc 048B**  
**Steuerscheibe 048B**  
1872254901000



107556  
**feather key A f 2BV2 071 DIN6885**  
**Passfeder A f 2BV2 071 DIN6885**



107534  
**impeller 047A for 2BV2071**  
**Laufrad 047A f.Siemens 2BV2071**  
2383012101000



107567  
**impeller for VG130**  
**Laufrad VG130**  
POS. 230 VG130



113820  
**impeller for vac. pump 2BV2061 (113178)**  
**Laufrad zu Vakuumpumpe 2BV2061 (113178)**  
2383016201000



110288  
**locking screw VN 125 3/8"**  
**Verschlussschraube VN 125 3/8"**



110323  
**running wheel VN125**  
**Laufrad VN125**



109248

109248  
**slide ring seal VG130**  
**Gleitringdichtung VG130**



111554  
**slide ring seal for 2BV20610\_IE**  
**Gleitringdichtung zu V-Pumpe 2BV20610\_IE**  
304003024000



109714

109714  
**slide ring seal ø45 VN125**  
**Gleitringdichtung ø45 VN125**



107520  
**slide ring seal. 035A F. 2B**  
**Gleitringdichtung 035A f. 2B**  
0304003026000



111536  
**slide ring seal. for VG 55 RF**  
**Gleitringdichtung für VG 55 RF**

### 23.3 Vacuum pumps / Vakuumpumpen



113178  
**vacuum pump 2BV20610\_IE3 Siemens**  
**Vakuumpumpe 2BV20610\_IE3 Siemens**  
2BV20610NK036B-Z G\_2BV



112610  
**vacuum pump SPECK VN125 IE3**  
**Vakuumpumpe SPECK VN125 IE3**



112560  
**vacuum pump SPECK VN125 380V/60Hz IE3**  
**Vakuumpumpe SPECK VN125 380V/60Hz IE3**



113896  
**vacuum pump Speck VN95 IE3**  
**Vakuumpumpe Speck VN95 IE3**



109425  
**vacuum pump VG 130-GRD-14 Speck**  
**Vakuumpumpe VG 130-GRD-14**

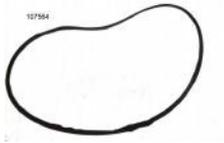


113113  
**vacuum pump VG-55 - 1,5/2,2kW IE3**  
**Vakuumpumpe VG-55 - 1,5/2,2kW IE3**



113657  
**vacuum pump VG-55 - 1,5/2,2kW IE3 1.4301**  
**Vakuumpumpe VG-55 - 1,5/2,2kW IE3 1.4301**

## 23.4 Water pump spare parts / Ersatzteile Wasserpumpen



107564  
**CASING SEAL POS.14.20 NM12**  
**Gehäusedichtung Pos.14.20 NM12**  
POS.14.20 NM12



107563  
**RUNNING WHEEL NUT FOR NM12**  
**Laufmutter fuer NM12**  
E-28.04-14005660000



107539  
**RUNNING WHEEL NUT POS. 28.04**  
**Laufmutter Pos. 28.04**  
E-28.04-14005650000



107543  
**SPLASH RING FOR CALPEDA C41**  
**Spritzring f. Calpeda C41**  
C41



107570  
**SPLASH RING POS. 46.00 - C41**  
**Spritzring Pos. 46.00 - C41**



107542  
**VENTILATOR WHEEL FOR CALPEDA C**  
**Lüfterrad f. Calpeda C41**  
C41



112191  
**ball bearing 6201 2Z C3 for MXH 402 RF**  
**Kugellager 6201 2Z C3 für MXH 402 RF**  
E-KL-6201-2Z-C3



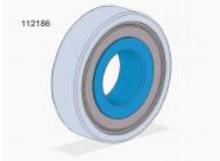
112190  
**ball bearing 6202 2Z C3 for MXH 402 RF**  
**Kugellager 6202 2Z C3 für MXH 402 RF**  
E-KL-6202-2Z-C3



112184  
**ball bearing 6204 2Z C3 for NM32/16A**  
**Kugellager 6204 2Z C3 für NM32/16A**  
E-KL-6204-2Z-C3



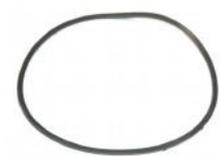
112187  
**ball bearing 6206 2Z C3 for NM40/16AE**  
**Kugellager 6206 2Z C3 für NM40/16AE**  
E-KL-6206-2Z-C3



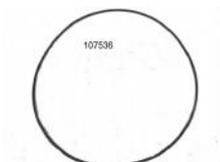
112186  
**ball bearing 6306 2Z C3 for NM40/16AE**  
**Kugellager 6306 2Z C3 für NM40/16AE**



114927  
**bearing kit for water pump U5-80/3T**  
**Lagersatz zu Wasserpumpe U5-80/3T**



107551  
**casing seal 14.20 NM 40/16 BE**  
**Gehäusedichtring 14.20 NM 40/16 BE**  
14.20 NM



107536  
**casing seal C41**  
**Gehäusedichtring C41**  
E-14.20-N123X1,78



107541  
**impeller for CALPEDA C41**  
**Laufgrad f. Calpeda C41 Pumpe**  
C41



113220  
**mechanical sealings no. 13 U5-80/3T**  
**Gleitringdichtung Pos. 13 U5-80/3T**



107554  
**pump casing 14.00 for C41**  
**Pumpengehäuse 14.00 für C41**



112189  
**running wheel pos.28.00 for MXH 402 RF**  
**Laufgrad Pos. 28.00 für MXH 402 RF**  
E-28.00-14025260000



112182  
**running wheel pos.28.00 for NM32/16A**  
**Laufgrad Pos. 28.00 für NM32/16A**  
E-28.00-35000100000



112185  
**running wheel pos.28.00 for NM40/16AE**  
**Laufrad Pos. 28.00 für NM40/16AE**  
E-28.00-30200430000



114926  
**sealing kit for water pump U5-80/3T**  
**Dichtungssatz zu Wasserpumpe U5-80/3T**



112181  
**securing ring pos. 36.50 GLRD NM32/16**  
**Sicherungsring Pos. 36.50 GLRD NM32/16**  
E-36.50-14003380000



111464  
**slide ring seal Plurijet 4/100**  
**Gleitringdichtung Plurijet 4/100**  
11516101301



112188  
**slide ring seal. 14 mm for MXH 402 RF**  
**Gleitringdichtung 14 mm für MXH 402 RF**  
GL-14-3U-X7H72V7



110319  
**slide ring seal. 18mm C41**  
**Gleitringdichtung C41**  
GL-X6H62V6-18



111597  
**slide ring seal. 20mm NM 32/16A**  
**Gleitringdichtung 20mm NM 32/16A**  
GL-X6H62V6-20



107562  
**slide ring seal. 24 mm for NM12, NM40**  
**Gleitringdichtung 24 mm für NM12, NM40**  
GL-X6H62V6-24

### 23.5 Water pumps / Wasserpumpen



111451  
**brass pump B-NM32/16A/A2,2KW**  
**Kreiselpumpe NM32/16A/ A 2,2kW Bronze**  
BNM03216A

114466



**centrifugal pump NM40/16A 480V 60Hz BRONZE**  
**Kreiselpumpe NM40/16A 480V 60Hz - BRONZE**  
BNM04016AE-480V-60Hz

110679



**centrifugal pump EFI-2355 (USA) 400/480**  
**Kreiselpumpe EFI-2355 (USA) 400/690 50Hz**

110678



**centrifugal pump EFI-2355A 400/480 50Hz**  
**Kreiselpumpe EFI-2355A 400/480 50Hz**



108660  
**centrifugal pump Inoxpa EFI-2222 2,2kW**  
**Kreiselpumpe Inoxpa EFI-2222 2,2kW**



111428  
**centrifugal pump NM32/16A/ A 2,2kW**  
**Kreiselpumpe NM32/16A/ A 2,2kW**  
NM03216A

109609



109609  
**centrifugal pump NM40/16A 480V 60Hz 4kW**  
**Kreiselpumpe NM40/16A 480V 60Hz 4kW**  
NM40/16A 460 60

112197



112197  
**centrifugal pump NM40/16AE 380V 60Hz**  
**Kreiselpumpe NM40/16AE 380V 60Hz**  
NM04016A-380V-60Hz



109422  
**centrifugal pump NM40/16AE 400V 50Hz**  
**Kreiselpumpe NM40/16AE 400V 50Hz**  
NM40/16AE 400

108023



108023  
**cyclone pump C 41 460V 60Hz**  
**Zyklonpumpe C 41 460V 60Hz**  
C41A-265/460V-60HZ



108334  
**cyclone pump C41 400V 50Hz**  
**Zyklonpumpe C41 400V 50Hz**  
C41A-400V-50HZ



113627  
**cyclone pump C41 400V 60Hz**  
**Zyklonpumpe C41 400V 60Hz**  
C41A-400V-60Hz



107538  
**cyclone pump NM12/A 400V 50Hz**  
**Zyklonpumpe NM12/A 400V 50Hz**



113595  
**pump NM40/20B/A 400V 50Hz IE3**  
**Kreiselpumpe NM40/20B/A 400V 50Hz IE3**  
NM04020B



112802  
**water pump Plurijet 4/100-N**  
**Wasserpumpe Plurijet 4/100-N**  
43PJ10I4A



112638  
**water pump U5-80/3T**  
**Wasserpumpe U5-80/3T**

## 24. Seals / Dichtungen

### 24.1 Copper sealing rings / Kupfer-Dichtringe



108138  
**copper sealing for manometer**  
**Kupferdichtung für Manometer**



166762  
**sealing ring copper 1/4"**  
**Dichtring Kupfer 1/4" CU**



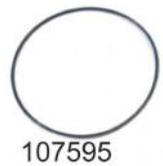
166763  
**sealing ring copper 3/8"**  
**Dichtring Kupfer 3/8" CU**

## 24.2 Gasket sheets / Dichtplatten



109631  
**seal for fan ENG 2-2,5**  
**Dichtung für Gebläse ENG 2-2,5**

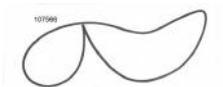
## 24.3 O-rings / O-Ringe



107595  
**O-RING 63X1.5**  
**O-Ring ø 63x 1,5 NBR 70 Shore**



107569  
**O-RING VG130 257X2.62**  
**O-Ring ø257x 2,62 für VG130**  
B1



107566  
**O-RING VN125 228X2.62**  
**O-Ring ø228x 2,62 für VN125**  
E1412.0382



109809  
**O-Ring for filter 2" 317473**  
**O-Ring 2" für Wasserfilter**  
B1



108840  
**O-ring 12x2,0**  
**O-Ring ø 12x 2,0 NBR 70 Shore**



109870  
**O-ring 48x5 NBR 70° Shore**  
**O-Ring ø 48x 5,0 NBR 70 Shore**



110092  
**O-ring 80x6 NBR 70° Shore**  
**O-Ring ø 80x 6,0 NBR 70 Shore**



111372  
**O-ring Ø100x6,0 NBR 70 Shore**  
**O-Ring ø100x 6,0 NBR 70 Shore**



107629  
**casing seal for filtration unit**  
**Gehäusedichtung für Schmutzfä**

#### 24.4 Plastic sealing rings / Kunststoff-Dichtringe



107557  
**SEALING 070A FÜR 2BV2 071**  
**Dichtung 070A für 2BV2 071**



107521  
**SEALING FOR LID 057A**  
**Dichtung für Deckel 057A 2BV2071**  
0302071701000



107568  
**SEALING RING VG130 27X2**  
**Dichtring VG130 Aø27x2**



107565  
**SEALING RING VN125 24X2**  
**Dichtring VN125 lø17xAø24x2**



111431  
**flange seal DN32 PN16 - EPDM**  
**Dichtung DN32 PN16 Flansch EPDM**



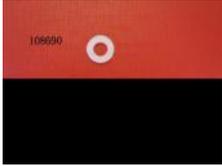
109419  
**flange seal DN40 PN10**  
**Dichtung DN40 PN10 Flansch EPDM**



111432  
**flange seal DN50 PN16 - EPDM**  
**Dichtung DN50 PN16 Flansch EPDM**



109420  
**flange seal DN65 PN10**  
**Dichtung DN65 PN10 Flansch EPDM**



108690  
**seal ring white M10x20x2 PA6**  
**Dichtring øM10 x lø 10,5xAø 20x2 PA weiß**



108073  
**sealing ring 2661-1/2 Polyamid Camozzi**  
**Dichtring 2661-1/2 PA**



111494  
**sealing ring 2661-1/4 Polyamid**  
**Dichtring 2661-1/4 PA**



108074  
**sealing ring 2661-1/8 Polyamid Camozzi**  
**Dichtring 2661-1/8 PA**



109111  
**sealing ring 2661-3/8 Polyamid Camozzi**  
**Dichtring 2661-3/8 PA**



110532  
**sealing ring blue Ø1"-IØ34 x AØ60 PA6**  
**Dichtring ø1"-Iø34xAø60 DIN125 blau**



110531  
**sealing ring yellow Ø1"-IØ34 x AØ60 PA6**  
**Dichtring ø1"-Iø34xAø60 DIN125 gelb**

## 24.5 Sealing profiles and cords / Dichtungsprofile und Schnüre



423498  
**discharge trough seal**  
**Abflussrinnendichtung 202x154x5 EPDM**



111112  
**foam rubber 20x15mm EPDM**  
**Dichtung 20x15 EPDM**



109149  
**foam rubber 7015**  
**Dichtung DM11mm m.Schlitz grau Moosgummi**



110489  
**foam rubber seal ø12 mm EPDM**  
**Dichtung ø12 EPDM Rundschnur Schwarz**  
C1



112745  
**sealing cord silicone foam 6x8 black**  
**Dichtschnur Silikonschaum 6x8 schwarz**

## 25. Wheels, rollers and hinges / Räder, Rollen und Scharniere

### 25.1 Rollers / Rollen



422864  
**roll vulcanized**  
**Rolle vulkanisiert**



420073  
**roll Ø45x170 POM**  
**Rolle d=45mm L=170 POM - reinweiß**



425869  
**support roll ø40x200 PA**  
**Unterstützungsrolle ø40x200 PA**

### 25.2 Wheels / Räder



113209  
**heavy duty castor  $\varnothing$ 100 EDD 100 ZZK**  
**Schwerlastlenkrolle  $\varnothing$ 100 EDD 100 ZZK**



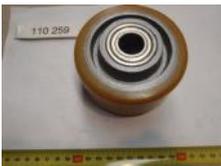
114046  
**heavy duty fixed castor  $\varnothing$ 100 BS-DSPK 101K**  
**Schwerlast-Bockrolle  $\varnothing$ 100 BS-DSPK 101K**



114047  
**heavy duty fixed castor  $\varnothing$ 100 BS-SVS 100K**  
**Schwerlast-Bockrolle  $\varnothing$ 100 BS-SVS 100K**



424246  
**wheel stainless  $\varnothing$ 120\*50**  
**Rad RF  $\varnothing$ 120\*50**



110259  
**wheel with coating  $\varnothing$  100x50 mm**  
**Rad mit Laufbelag  $\varnothing$  100x50 mm**



420072  
**wheel  $\varnothing$ 120\*50**  
**Rad  $\varnothing$ 120\*50 verz.**